

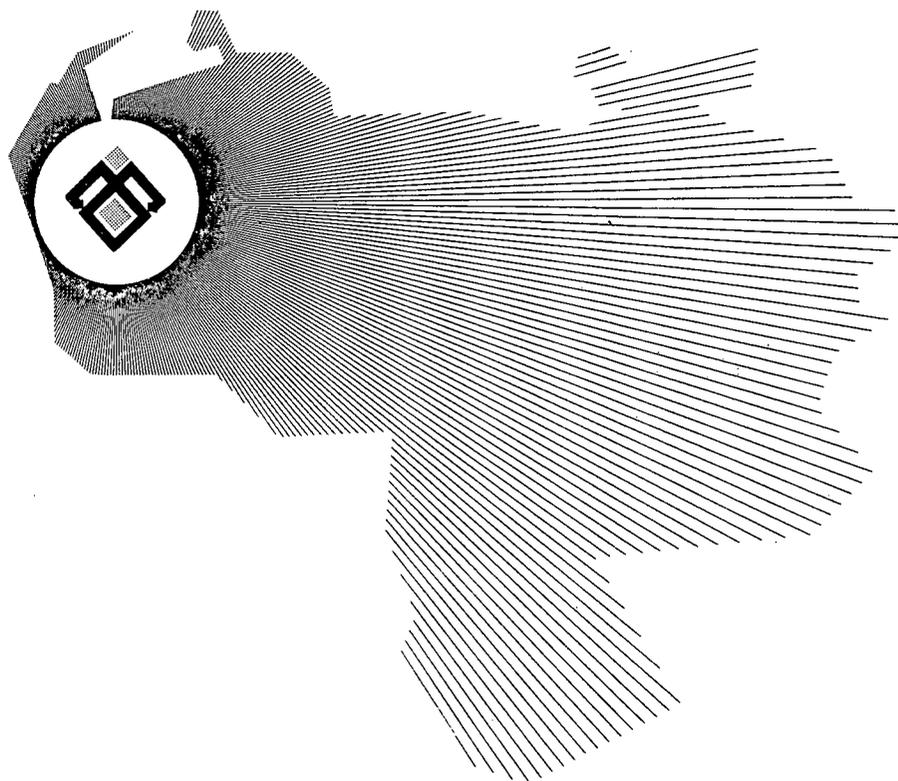
el zulia

paradoja
milagro y
esperanza



PRECIO:
Bs. 3

3 años de amor por Venezuela



Cosas increíbles pueden ocurrir en 3 años. Y realmente han ocurrido. Pero es casi imposible resumir lo que hemos hecho los zulianos en los últimos 3 años.

¡Cuántas cosas buenas, en tan corto tiempo!

En apenas 3 años, decidimos cambiar nuestra manera de pensar, adoptamos un nuevo modo de vivir, tratamos de ser cada día mejores zulianos y aprendimos a amar cada vez más a Venezuela.

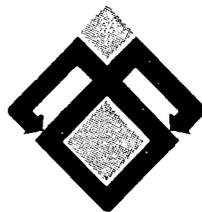
En 3 años nos pusimos de acuerdo para salir adelante y nuestra voluntad común opuesta a todos los escollos vio nacer a CORPOZULIA como

expresión de nuestras grandes ansias de progreso.

También en 3 años, tenemos ya los resultados: Tenemos una Región de mayor empuje y vitalidad, trabajando apasionadamente en la construcción de su propio mundo. Estamos más unidos para hacer frente a los grandes desafíos y para echar adelante esta Patria Chica que no pueden comprar todas las fortunas.

Han sido 3 años de grandes saltos en nuestro proceso de desarrollo. Y en todos esos saltos el apoyo de CORPOZULIA ha sido decisivo.

HAN SIDO 3 AÑOS DE AMOR POR VENEZUELA



corpozulia

**3 años de amor
por Venezuela**

CENTRO GUMILLA

Av. Berrizbeitia, 14 - El Paraíso
Apartado 29056 -- Telf. 42.34.82
CARACAS 102 — VENEZUELA

Fundador: † Manuel Aguirre Eiorriaga, S. J.
Director: Fernando Martínez Galdeano, S. J.
Consejo de Redacción: CENTRO GUMILLA.
Administración: Heliodoro Avendaño

SUSCRIPCIÓN (diez números al año)

Interior: Bs. 25,00 en cheque de gerencia, giro postal o telegráfico.

Extranjero:

Correo Ordinario: \$ 6,50 en cheque contra un Banco de EE. UU.

Correo Aéreo:

América y España: \$ 10 en cheque contra un banco de EE. UU.

Otros países: \$ 12,75 ídem.

Número suelto: Bs. 3.

AGENCIAS EN EL INTERIOR

Barquisimeto: Mario Bätz. Colegio Javier. Avenida Pedro León Torres. Ap. 280. Telf. 28.299. Barquisimeto (Edo. Lara).

Maracaibo: J. R. Aguirre. Colegio Gonzaga. Avda. 2. Nº 55-185. Ap. 724. Telf. 78.811. Maracaibo (Edo. Zulia).

Maracay: Marcial A. Núñez Alonso. Calle Junín, Nº 141. Qta. Capanaparo. Urb. El Hipódromo. Maracay (Edo. Aragua).

Mérida: Jesús María Garicano. Av. Tulio Febres Cordero, Nº 35-40. Ap. 7. Telf. 39.40. Mérida (Edo. Mérida).

San Cristóbal: Ricardo Ostos Aguilar, Calle 16, Nº 12-24. Telf. 32.025, San Cristóbal.

Valencia: Alida Peña de Sarratud, Calle Las Acacias, Nº 90-21; Telf. 54-486. Urb. Lomas del Este, Valencia, (Edo. Carabobo).

Fotolito de portada, contraportada y reversos:
La Casa del Offset. PELIGRO A PELE: EL OJO
EDIFICIO AGUDO PISO 5 TELF: 55 90 29
(50 METROS PLAZA CARABOBO)
CARACAS

Imprenta y Litografía:

GRAFICAS NOEL, S. R. L.



AÑO XXXVI, Nº 357, Julio—agosto 1973

SUMARIO

CON MOTIVO DE LA BATALLA NAVAL DE MARACAIBO:

- Dedicatoria: 301
- El Zulia: Una Región con Vocación Nacional... 302
Editorial
- Regionalización y Planificación 304
Ricardo Martínez
- El Zulia: Una Región Diferente 306
Angel Lombardi
- Maracaibo: Paradoja, Milagro, Esperanza 309
Carmelo Vilda
- Crecimiento Demográfico de Maracaibo 312
Norman Gall
- Evolución Económica de Maracaibo 318
Domingo Alberto Rangel
- Problema de la Leche: Políticas Contradictorias 321
Fernando Martínez Galdeano
- Religiosidad Popular en los Barrios de Maracaibo 324
Acacio Belandria, Antonio Muerza, Daniel Paz
- Panorama Cultural de Maracaibo 327
Nerio Rincón, Santiago Arconada, C. V. de J.

DOCUMENTOS:

- Los Indocumentados Colombianos en el Zulia 333
Norman Gall

COMENTARIOS: 316

VIDA NACIONAL 330

OPINION DE LOS LECTORES 290

LIBROS NUEVOS 291

Portada: Creación y diseño de José Luis Quiñez.

SIC no se responsabiliza por los juicios y opiniones de los artículos firmados. La responsabilidad de los mismos compete a sus autores.

El catolicismo popular en Venezuela

Nº 354, ABRIL 1973

He leído los artículos que sobre religión popular trae el Nº 354 (abril) de "Sic".

Debo confesarle que mi impresión ha sido de estupor por la superficialidad con que se trata un asunto tan serio y que toca tan profundamente nuestra tarea pastoral.

Ya la portada es una caricatura de la religiosidad popular que confunde adrede religiosidad y superstición.

El Editorial está bien; pero incompleto, y con demasiada insistencia acerca de la liberación de toda dependencia externa. Cabrían muchos interrogantes: ¿Hay una cultura completamente propia, especialmente hoy de cultura planetaria? ¿Puede existir un cristianismo católico totalmente nacionalista? y otros más. Pero lo creo fundamentalmente positivo.

Los artículos "El Catolicismo popular en Venezuela", es además unilateral, superficial e incompleto. Por ejemplo cuando habla del sincretismo religioso en Venezuela y le da tres raíces (¿sólo tres?). El Catolicismo popular español "con su ferviente culto a los Santos". El Catolicismo español fue algo más que el culto a los Santos y la obra misionera, aún de hermanos suyos, no puede cancelarse con un plumazo tan superficial.

Hablar de indígenas "convertidos a la fuerza al cristianismo". Esa generalización no corresponde a la verdad histórica.

Se puede discutir, aún científicamente, acerca de las afirmaciones de las estructuras religiosas amerindias y la interpretación que se le da. Finalmente, la "estructura religiosa africana" influye en todas las regiones y en todos los venezolanos? ¿Se puede afirmar sin más que es componente esencial de la religiosidad popular en todo el país?

Finalmente el artículo "El Culto a María Lionza, ¿una religión venezolana?"

Lo primero que habría que plantearse es la investigación histórica del culto, ¿tiene las raíces históricas que se afirman tener? ¿En qué tiempo nació? ¿No ha sido un fenómeno moderno, del siglo XX, es más casi de su segunda mitad?

Desde el punto de vista social y religioso, ¿cuáles son sus causas? ¿Es parte del fenómeno universal del aumento de la superstición, el animismo, el espiritismo, que en los últimos años, ha cundido en la civilización moderna? ¿Por qué?

Son interrogantes fundamentales que no se plantean. Se da acriticamente por sentado que es un culto antiguo y popular.

Pero en qué sentido es popular? ¿nació del pueblo o fue insuflado al pueblo?

Finalmente el último aparte "El Culto y la estructura social", son juicios más apriorísticos que científicos. Ante todo debería probar que es un culto "popular", y no de las capas burguesas de la sociedad, en el que nació y cunde especialmente.

No quiero continuar; sería alargar demasiado esta carta. Pero con artículos como esos no se favorece nada ni a nuestra cultura, ni a nuestra pastoral.

De Ud. afectísimo en Cristo,



† LUIS E. HENRIQUEZ
Obispo de Valencia

"EN CUBA"

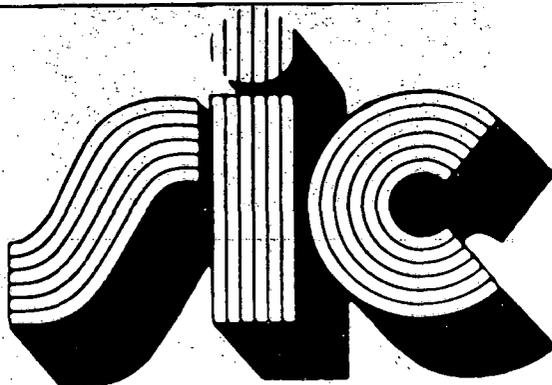
Con nuestras palabras de aliento no solo por su trabajo en la revista sino por las mejoras que están tratando de hacerle, reciban nuestra felicitación por el resultado, que a nuestra modesta opinión hace de SIC la única revista honesta que puede leerse hoy día en Venezuela.

Quisiera hacer solamente un comentario sobre el último número en el cual incluyen una carta de Monseñor Boza Obispo auxiliar de Los Teques con algunos comentarios sobre el libro "En Cuba". Lamentablemente, por ser amigo personal de Monseñor no quiero entablar una discusión a ese nivel. Mucha gente ha leído ese libro y tiene sus opiniones personales acerca del mismo, podría ser interesante, pienso yo, una especie de discusión abierta en las páginas de la revista. Sería muy interesante preguntarse que estaríamos los CRISTIANOS burgueses dispuestos a dejarnos quitar para que nuestros hermanos tuvieran sólo un poquito más de lo que tienen. Supongo que un cambio como el de Cuba tiene que ser tremendamente doloroso para muchos. Posiblemente también frustrante. Sin embargo... ¿el planteamiento no es... "ser capaces hasta de dar la vida por los demás"... "el que pierda la vida la ganará"...? Ser cristiano hoy día, es realmente, un planteamiento muy serio.

Un saludo y de nuevo nuestras felicitaciones.

Sergio y María Estrella Arias

En



nos

preocupamos
también de Maracaibo!..

SUSCRIBASE

BOLETIN DE SUSCRIPCION

RECORTE O COPIE ESTE BOLETIN Y REMITANOSLO A:

NOMBRE _____

APELLIDOS _____

CALLE _____

CIUDAD _____ APARTADO _____ TELEF. _____

**CENTRO
GUMILLA**

Av. Berrizbeitia, 14 - El Paraíso
Apartado 29056 - Telf. 42.34.82
CARACAS 102 — VENEZUELA

**COLEGIO
Gonzaga.**

JOSE RAMON AGUIRRE, S. J.

Av. 2 El Milagro No. 55-185
Apartado 724.- Teléfonos 76811-13

Maracaibo, VENEZUELA

LIBROS

EDITORIAL
HERDER
BARCELONA

MONZEL, NIKOLAUS:

DOCTRINA SOCIAL

T.I Fundamentos, pp. 500.

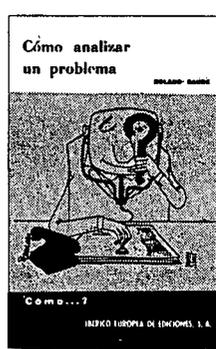
T.II Familia, Estado, Economía, Cultura.

En esta obra se nos presenta la obra póstuma del Prof. Nicolás Monzel "Doctrina Social". Había dictado las cátedras de Doctrina Social cristiana y sociología general de la religión en la Universidad de Munich.

El libro ha sido editado en dos tomos por su colaboradora Trude Herweg. Es una fiel reproducción del texto manuscrito de acuerdo a su última redacción de 1960. Algunas partes han sido un poco retocadas con textos de otros manuscritos del mismo Prof. Monzel y con la colaboración de asistentes y alumnos suyos.

La orientación que debía tener la Doctrina social la determina Monzel en el prólogo de su miscelánea Solidarität und Selbstverantwortung: "Una exposición de conjunto de la doctrina social cristiana que responda al estado del pensar científico en nuestra época impone dos tareas previas: Los fenómenos y las cuestiones de la convivencia humana, que hoy día aparecen bajo nueva forma o incluso por primera vez, deben describirse y analizarse aludiendo con mayor precisión a su estado de cosas y problemas reales, antes de que se puedan formular con verdadero sentido enunciados normativos de índole ética o de teología moral. Es un empeño inútil tratar de componer imperativos sociales eficaces, con la débil materia de principios muy generales y por tanto muy formales. En segundo lugar, hay que elaborar más profundamente de lo que se suele hacer los fundamentos y métodos de filosofía y teología social".

El 1er. Tomo trata de los fundamentos y métodos de la doctrina social (Las colectividades religiosas y la estructuración de la vida social considerada bajo el aspecto típico ideal, ser y debe ser, Individuo y sociedad, Comunidad y sociedad...). En el 2º Tomo se preocupa por captar en su contenido y en su problemática los fenómenos y problemas de la convivencia humana en las configuraciones sociales concretas (familia, estado, sociedad económica y comunidad cultural).



Si en el 1er. tomo desfilan las grandes teorías sociológicas, las corrientes de pensamiento y autores de talla como Comte, Spencer, Marx, Tönnies, Scheler, Max Weber etc; en el 2º tomo se presentan problemas tan actuales como los de la familia en la sociedad moderna, la mujer y el movimiento feminista, el estado en sus diversas manifestaciones (democracia y totalitarismo, libertad y coerción, relación entre países...), la economía y sistemas económicos (capitalismo y marxismo, lucha de clases, desproletarización...), la cultura y corrientes culturales... Todo ello partiendo de los problemas humanos en que se debate el hombre en la sociedad actual.

Es un libro sistemático que si bien no llega totalmente a romper la ambivalencia entre teoría y praxis, se encuentra en un camino de transición digno de tomarse en cuenta y que da grandes aportes a quien en una óptica moderna pretende hacer análisis de la sociedad tomando como punto de arranque la praxis vivida.

Su contribución es verdaderamente valiosa tanto para el científico social como para quien quiere dar una respuesta a su compromiso existencial. El cristiano que quiere profundizar en su ser cristiano, encontrará nuevos dinamismos en su respuesta de fe: "Quiero mostrar la realidad social en que vivimos los hombres y ayudar a comprenderla a la luz de la fe católica: indicando sencillamente datos fundamentales, con ejemplos triviales, con cuidadosos análisis, con fórmulas complejas que, como es propio del pensar y del hablar científico, se hallen a un nivel superior de conceptualidad abstracta, pero que aún así puedan y quieran facilitar el conocimiento de la realidad. En el sermón sobre "La Iglesia visible para los elegidos" decía John Henry Newman: "No es verdadero cristiano quien no es buen súbdito y buen miembro de la sociedad; pero tampoco es verdadero cristiano quien no sea más que esto". Ciertamente. Pero no debemos separar como en diferentes pisos la vida social y el ser de cristianos. En la vida social terrena es donde da verdadera prueba de sí el cristiano, y lo hace precisamente mediante algo que es más que simple merecimiento social. Hacer patente este más y su repercusión en la vida social: tal es el quehacer de una doctrina social católica". (Cartapacio "Manual-Manuscritos").

Para él, por tanto, una Doctrina Social debe estar en conexión con el hecho social. Su apertura a lo fáctico es el quicio que dirige su obra. Su vocación y profesión de sociólogo invade su pensamiento con la impronta del contacto con la realidad vivida. Los marcos teóricos y el utillaje conceptual propios del sociólogo se entrecruzan a lo largo de todo su trabajo. La necesidad de referirse al desarrollo histórico de los diversos temas serpentea a su vez, a través de los capítulos centrales. Las inquietudes y problemas del hombre moderno y la necesidad de analizarlos teórica y prácticamente están constantemente presentes en el desarrollo de los dos tomos.

Torre Phelps, Mezzanina Central,
Plaza Venezuela. Teléfs: 55.20.91 -
55.16.83 - 54.38.85 - Caracas.

No obstante su pensamiento no permanece en los puramente empírico y factual. "No quiero hablar —dice en el Cartapacio "Manual-Manuscritos"— de la Doctrina social de un Cristianismo abstracto, concebido como desligado del sustrato social de una determinada comunidad de religión, sino de los fundamentos de la doctrina social de la Iglesia católica romana. Con éstos fundamentos me hallo yo, católico creyente, en contacto vital, que no se puede en modo alguno sustituir por ninguna consideración exterior de mera ciencia de las religiones. Sin embargo, aún lo creído implícitamente, que está contenido en la doctrina social católica, trato de resaltarlo con claridad científica y de elevarlo a un grado superior de conceptualidad procurando descubrir la conexión entre las ideas; esto puede servir igualmente a los católicos interesados por la ciencia y a los observadores científicos que examinan desde fuera la teoría y la práctica social de la iglesia católica".

RODRIGUEZ, PAULINO

"LA BIODIFERENCIACION MOLECULAR". EDICIONES PAULINAS. CARACAS (1973)

El libro anterior del Padre Rodríguez (véase SIC, sept.-oct. 1972) presentaba chispeantes polémicas sobre variados aspectos de la Biología, a un nivel de divulgación. En cambio, esta segunda obra es —en frase de su mismo autor— un ensayo de Crítica de la Ciencia. Nosotros diríamos que es un enfoque racional (en contraposición al empírico) del misterio de la vida en su proceso más fundamental: la formación de macrocélulas que constituyen materia viva, materia que primero es homogénea y luego se va diferenciando en moléculas claramente distintas... ¿Ocurre eso al azar, como sostienen los "adversarios"? ¿O más bien ocurre porque hay un "orden ordenante", como defiende el P. Rodríguez?

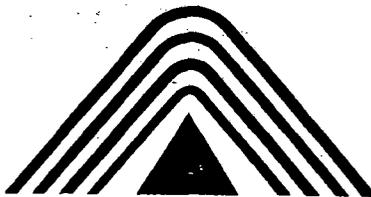
En la obra pueden distinguirse dos partes principales: La primera analiza el hecho —observado por los biólogos— de existir en los organismos una gran variedad de moléculas específicamente distintas por su estructura y su función. El autor defiende que tales diferencias no se encuentran al azar ni a la deriva. Constituyen un orden. Y para demostrarlo, presenta al final de esta parte una serie de gráficas y fotos de cortes microscópicos.

En la segunda parte, refuta a varios físicos moléculares (que no pasan de presentar hechos y se reducen al campo de lo físico —principalmente Monod en "El Azar y la Necesidad"—), a la vez que va exponiendo cuál es la causa de esas diferencias mostradas en la primera parte: la vida, que es un orden causal y es la causa de la biodiferenciación molecular!

Termina con las correspondientes conclusiones, epílogo y una adecuada bibliografía.

Quiénes hallaron estimulante el libro anterior, disfrutarán mucho más éste, por su mayor unidad, cohesión y calidad científica.

Mauro Barrenechea, S.J.



Monte Avila Editores C.A.

Libros de Venezuela

para el mundo

QUINTA EDICIÓN DEL "ANDRÉS BELLO" DE RAFAEL CALDERA. LANZA MONTE ÁVILA

El libro, escrito a los 19 años, ha sido ya traducido al francés, italiano, inglés, portugués, ruso y polaco.

La nueva edición será instrumento propicio de relación espiritual para los países signatarios del Convenio Cultural Andrés Bello.

Una quinta edición del libro del doctor Rafael Caldera, "Andrés Bello", lanza Monte Avila Editores en su colección "El dorado". Comó bien lo señala Pedro Grases he aquí una obra "singular" ya que, escrita a los diez y nueve años de edad, mantiene plena vigencia y validez.

En 1935, el trabajo del doctor Caldera fue premiado por la Academia Venezolana de la Lengua y editado ese mismo año en Caracas. El entonces estudiante universitario de Ciencias Políticas, había seguido la oportuna orientación del doctor Caracciolo Parra León (a quien dedicara la primera edición), y para la elaboración del ensayo, decidió optar por la lectura directa de las Obras Completas de Andrés Bello, apoyándose también en la biografía que del insigne humanista hiciera Miguel Luis Amunátegui, el autor se propuso entonces no solamente valorizar en su totalidad el pensamiento y la obra de Andrés Bello, sino también resaltar "la magnífica unidad humana que presidió la increíble variedad de su grandiosa labor".



NUEVOS

Cuando el doctor Rafael Caldera fue electo Presidente del país en 1968, el libro contaba ya cuatro ediciones y había sido traducido al francés, italiano, inglés, portugués, ruso y polaco. Se había dicho que tres factores conjugados explican el éxito de este libro: el consejo de un maestro, la excelencia de un método no trāsitado en el bellismo venezolano y la capacidad de comprensión, junto a la intuición de ideas fecundas en un autor entonces adolescente.

La obra está dividida en dos partes: la primera, recoge rasgos biográficos y la segunda, más extensa, titulada "El Sabio" estudia los distintos aspectos de la tarea llevada a cabo por Andrés Bello durante ochenta y cuatro años de trabajo ininterrumpido. El filósofo, el artista, el filólogo, el pedagogo y el jurista, son analizados cuidadosamente por el autor en esta segunda parte. Como bien lo señala el propio autor, es de esperarse que la lectura de este libro provoque un mayor acercamiento de las juventudes de América a la figura de Andrés Bello y por otra parte, estimule a quienes pueden realizar más exhaustivas investigaciones acerca de su vida y su obra.

Esta presente edición de Monte Ávila Editores en su colección "El dorado", número 63, cumplirá un importante papel: el de convertirse en instrumento de relación espiritual para los seis países andinos, signatarios del Convenio Cultural Andrés Bello.

Monte Avila Editores C.A.



Algo más
que
noticias...

SUMMA

Asociación Cooperativa
de Ahorro y Crédito

"SAN JOSE OBRERO"

10 AÑOS AL SERVICIO
DE LA COMUNIDAD
DE PUNTO FIJO

OTORGANDO CREDITOS
AL MAS BAJO INTERES EXISTENTE
EN PRESTAMOS PERSONALES
Y COMERCIALES

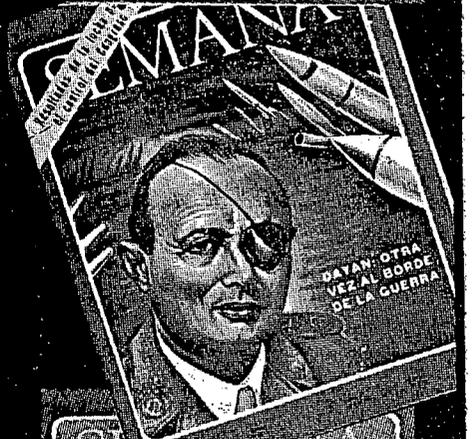
UNIDOS TODOS
PARA EL BIEN COMUN

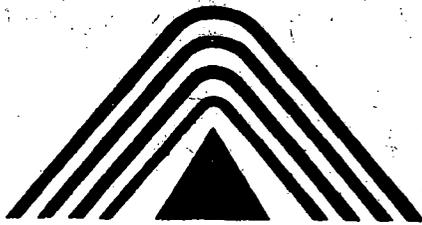
TELF. 3973 - Punto Fijo, Edo. Falcón

PARA LA GENTE QUE PIENSA

SEMANA

La revista venezolana que analiza
y recuenta los hechos más impor-
tantes de la semana para quienes
necesitan estar al día.





la violencia política
y las múltiples consecuencias
humanas y sociales de un
período histórico



RITUALES

eduardo sifontes

Srs. MONTE AVILA EDITORES
Apartado Postal 70.712 - Caracas 107
Les agradezco enviarme contra reembolso: **Bs. 8**

RITUALES

Nombre:

Dirección:

También puede solicitarlo por los teléfonos 35.98.08 -
35.88.17 - 35.91.07.

MONTE  AVILA

la cuentística
venezolana actual



ALMENA DE SAL
GUSTAVO LUIS CARRERA Bs. 10

RELIQUIAS DE TRAPO
ANTONIETA MADRID Bs. 10

Srs. MONTE AVILA EDITORES
Apartado Postal 70.712 - Caracas 107
Les agradezco enviarme contra reembolso:

- RELIQUIAS DE TRAPO
 ALMENA DE SAL

Nombre:

Dirección:

También puede solicitarlo por los teléfonos 35.98.08 -
35.88.17 - 35.91.07.

MONTE  AVILA



Ministerio de Fomento

LAS VIVIENDAS QUE NO REUNAN LAS CONDICIONES DE HABITABILIDAD SERÁN LIBERADAS DEL PAGO DE ALQUILER

Las viviendas que en el procedimiento de regulación sean declaradas inhabitables por el organismo competente, permitirán al inquilino quedar liberado del pago del alquiler correspondiente y la Dirección de Inquilinato de Min-Fomento se abstendrá de fijar el cánón de arrendamiento de las mismas.

El Director de Inquilinato del Despacho de Fomento, doctor Eduardo Witzke Irazábal, agregó que en este sentido, Fomento ha iniciado un programa de saneamiento en las viviendas de Caracas mediante el cual, las que no reúnan las condiciones de habitabilidad, sufrirán las consecuencias antes señaladas.

Indicó el Director de Inquilinato, que basándose en el Artículo 20 de la Ley de Regulación de Alquileres — el cual contempla que es ilícito el arrendamiento de viviendas en condiciones de inhabitabilidad — de oficio, la Dirección de Inquilinato liberará del pago de los alquileres a los arrendatarios y no se procederá a la regulación de las mismas, hasta tanto no hayan sido comprobadas las condiciones mínimas de habitabilidad.

Puntualizó el doctor Witzke, que para estos casos, la Dirección a su cargo comprobará las condiciones de la vivienda, contando con la colaboración de las Unidades Sanitarias respectivas, organismos que a su vez emitirán la constancia de habitabilidad.

Señaló el Director de Inquilinato que de acuerdo al artículo 20 de la Ley de Regulación de Alquileres se consideran ilícitos los arrendamientos de ranchos y otras viviendas insalubres.

Por tanto —precisó el Dr. Witzke— se recomienda a las personas que viven en ranchos alquilados que denuncien a los propietarios a objeto de que obtengan la liberación del pago y la devolución de los alquileres pagados.

Por otra parte hecho el denuncia y declarado ilícito el arrendamiento no se puede dar curso a ningún procedimiento de desalojo en perjuicio de los inquilinos.

Finalmente destacó el Director de Inquilinato que quienes especulan con la necesidad de la gente de escasos recursos y sin vivienda, están expuestos a multas desde 20 a 20 mil bolívares.

Los afectados deben acudir sin pérdida de tiempo ante el Ministerio de Fomento a consignar sus denuncias.

Desde hoy mismo, Usted también puede hacer más efectivo su bienestar.

EL

Banco de Maracaibo

lo convierte en una META REAL para el futuro.

Se lo garantiza una Institución altamente calificada, que obedece a su propio reto:

I NUESTRO PRESTIGIO

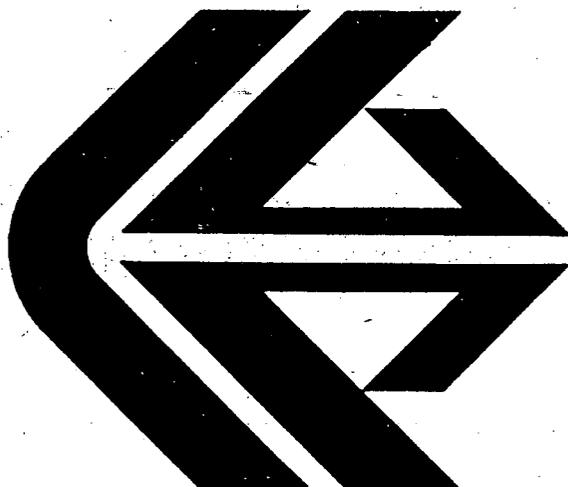
NOS OBLIGA A SER MEJORES!



Banco de Maracaibo

fundado en 1882

la entidad bancaria más sólida y antigua del país.



REPUBLICA DE VENEZUELA

INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR

DEPARTAMENTOS TECNICOS:



POLITICA COMERCIAL

Coordinación de la Política de Comercio Exterior, con la Política Nacional de Desarrollo Económico.



INTEGRACION ECONOMICA

Programación y coordinación de la política de Venezuela, en lo referente a su participación en los programas de integración económica.



PROMOCION DE EXPORTACIONES

Programa de actividades para proporcionar al productor y al exportador venezolano conocimientos sobre modalidades de la mercadotecnia internacional.



ORGANISMOS ECONOMICOS INTERNACIONALES

Coordinación de las Delegaciones que representan a Venezuela en diversos organismos económicos Regionales y Mundiales.



FINANCIAMIENTO Y TRANSPORTE

Obtención del apoyo financiero necesario para la promoción eficaz de las exportaciones no tradicionales.



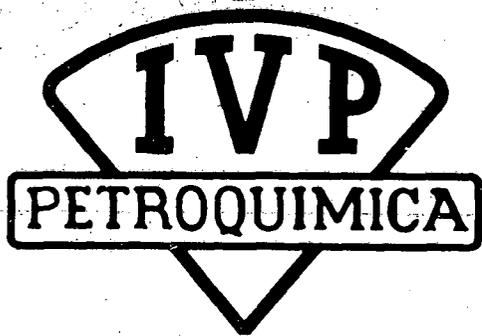
CENTRO DE INFORMACION DE COMERCIO EXTERIOR

Recopilación, Análisis y Difusión de la información en el campo del Comercio Exterior venezolano.

VENEZUELA
EN LOS MERCADOS DEL MUNDO

INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR

Centro Comercial Los Cedros - Av. Libertador,
Dirección Cablegráfica: INCOEX - Caracas 105.
Telex No. 22630, Incoex, Telfs. 72.99.60 al 69 - Caracas-Venezuela



PETROQUIMICA HACE LA VENEZUELA DEL FUTURO

Ya inaugurados Plantas y Servicios Técnicos por valor de 1.438 millones de bolívares, el Complejo Petroquímico de El Tablazo tiene fijados los siguientes inmediatos:

1. Se continúa la construcción de las siguientes Plantas:

- + Planta de Olefinas
- + Planta de Cloro Soda
- + Planta de Gas Licuado (CVP)
- + Planta de Polietileno
- + Planta Eléctrica y de Vapor

2. Se continúa el desarrollo de la tanquería e instalaciones para depósitos de productos y la instalación de las redes de manejo de productos líquidos y gaseosos.

3. Se construyen las instalaciones para el tratamiento de efluentes.

EL TABLAZO: UN GRAN PASO HACIA LA INDEPENDENCIA ECONOMICA

**S
S A S
S**

El ciudadano Presidente de la República

Doctor Rafael Caldera

inauguró recientemente en Coro, Estado Falcón

el moderno Hospital

"DOCTOR ALFREDO VAN-GRIEKEN"

Este Instituto Hospitalario que, acaba de iniciar sus labores, ejercerá una influencia sobre 157.471 habitantes, y cuenta con los cuatro departamentos básicos: medicina, cirugía, pediatría y obstetricia; Dependencias de anestesiología, laboratorio, radiodiagnóstico, medicina física y rehabilitación, anatomía patológica, farmacia y odontología. De los servicios de un Banco de Sangre; Departamentos de Enfermería, Nutrición y dietética y de Historias Médicas; auxiliares de Personal, Intendencia, Trabajo Social y Mantenimiento.

El edificio del Hospital consta de seis pisos, planta baja y un sótano. El costo de la obra totaliza 38 millones de bolívares, a lo que se suma 10 millones de bolívares de la Unidad Siquiátrica que se construye dentro del complejo hospitalario. La capacidad arquitectónica es de 366 camas

y comienza sus actividades con 271 camas presupuestadas.

El equipo de dotación tiene un costo de 4.652.944 bolívares. Para su funcionamiento en la primera etapa tiene asignado un presupuesto de 14.245.939,20 bolívares.

Ya tenemos más agua en Maracaibo!

**Este Gobierno, a través del INOS,
ya puso en servicio el nuevo
Acueducto de Maracaibo.**

COSTO: 235 MILLONES de bolívars.

CAPACIDAD: 3.442 litros por segundo (antes Maracaibo recibía solamente 500 lps.)

PURIFICACION: Con la ampliación de la Planta de Tratamiento Alonso de Ojeda, se eleva la capacidad de purificación a 4.000 lps.)

Con esta obra se resuelve definitivamente el problema del agua en Maracaibo.

Nuevo Acueducto de Maracaibo



Más Servicio para Mejor Salud

1973 Reafirmación Maracaibo - Venezuela • Batalla Naval de Maracaibo, 150° Aniversario



Cacique de los Zaparas.

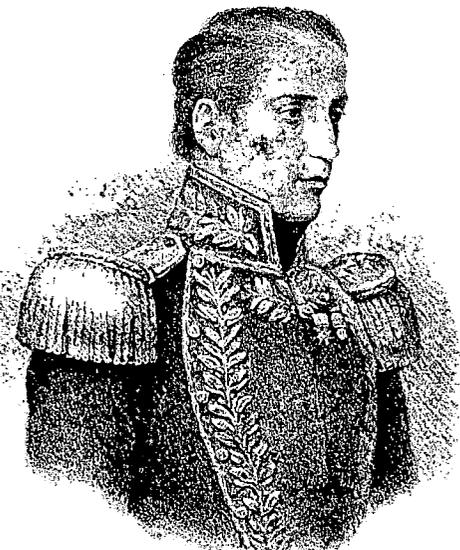


ALONSO DE OJEDA

A LA TIERRA CALIENTE DE LOS INDIOS GOAJIROS, ONOTOS, MOTILONES Y ZAPARAS
 A LA TRIPULACION DE OJEDA DE CUYO FECUNDO ASOMBRO NACIO VENEZUELA
 A LOS HEROES PATRIOTAS DE LA BATALLA NAVAL DE MARACAIBO
 A LOS QUE HOY PLANIFICAN Y GOBIERNAN CON INTELIGENCIA Y HONESTIDAD
 A TODOS LOS QUE TRABAJAN POR LA LIBERACION Y LA JUSTICIA SOCIAL



EN ESTA REGION HERMANA DEL ZULIA... LES
 FELICITA, SE ADHIERE A SU JUBILO Y DEDICA SUS PAGINAS CON
 ADMIRACION, SIMPATIA Y ESTIMULO.



Rafael Urdaneta



Almirante José Padilla,

EL ZULIA: UNA REGION

(ADVERTENCIA: Este texto corresponde al discurso pronunciado por el Dr. RAFAEL CALDERA el día 20 de octubre de 1958 en el Paraninfo de la Universidad del Zulia. Hemos suprimido las alusiones al acto universitario en el que se le nombró Profesor Honorario de la Facultad de Derecho. Creemos que las ideas expuestas sobre el Zulia como una realidad existente y viva dentro de la unidad nacional tienen hoy plena vigencia. Por esto y porque es patente el cariño que ha manifestado por este Estado el actual Presidente de la República, SIC incluye sus ideas como Editorial, identificándose íntegramente con su pensamiento).

CON VOCACION NACIONAL

Creo propicio el momento para meditar sobre la importancia que tiene el Zulia dentro de Venezuela y sobre la significación que el hecho regional tiene para el progreso nacional. Porque no se puede tener cabal idea de lo que Venezuela constituye como estructura nacional y de sus posibilidades futuras, sin apreciar lo que es el Zulia y lo que el Zulia representa en la vida venezolana.

Ha habido generalmente entre nosotros la falsa idea de lo regional como negación de la unidad; cuando lo cierto y verdadero es que el sentimiento regional bien orientado, y el fortalecimiento y el progreso regional, constituyen factores de carácter fuertemente positivo para el adelantamiento nacional.

El fenómeno regional en Venezuela, tiene en esta región un desarrollo magnífico. No sólo por el hecho histórico de que aquí mismo, a la orilla de este maravilloso lago, nació en las pupilas de Ojeda la visión del país; no sólo por la circunstancia de que su procerato, encabezado por la acerada figura de Urdaneta, a ninguno cedió en el amor sin límites por la patria naciente; no sólo por la coincidencia feliz de que un zuliano de valor ecuménico, cada uno de cuyos escritos era pieza antológica, fuera el primero y más afortunado en escribir la historia de la patria, cerrado el ciclo de la gesta magna, sino porque el zuliano es un nacionalista a ultranza, que no entiende su patria chica sino en la patria grande, cumpliendo una función puntera en el campo social, cultural y económico.

La región no es invención diabólica. Es desarrollo natural del instinto social de los hombres, que se van integrando en comunidades orgánicas para satisfacer necesidades de su vida material y de su espíritu. Tan absurdo será decir que la región es enemiga de la patria, como pudiera serlo afirmar que la familia es un obstáculo para el acercamiento vecinal, o que el municipio sano y fuerte es una traba para el desarrollo de las comunidades.

El concepto de región es fecundo. Su comprensión exacta puede ayudar poderosamente a armonizar inte-

reses e impulsar soluciones de largo alcance para los problemas nacionales. En Venezuela se ha evitado hablar de la región, mientras se han gastado caudales de tinta y hasta vertido torrentes de sangre discutiendo sobre federalismo, un federalismo esquemático, formalista y uniforme, cuyas hondas raíces en el sentimiento popular no han bastado para comunicarle vida lozana y firme. Mientras las discusiones pro y anti-federalistas han conducido a sistemáticos ensayos de posiciones contrapuestas, no se ha abierto camino a una progresiva y diferenciada autonomía regional, consona con los medios que hagan posible en cada caso el desenvolvimiento genuino de la vida de cada región.

Comentando el regionalismo constitucionalmente adoptado en una obra sobre la Constitución de la República Italiana de 1947, un profesor formula comentarios dignos de meditar: "Respecto —dice— a la objeción que ha sido opuesta a la idea regional por quienes la consideran antihistórica por contrastar con la tendencia unificadora que se afirma generalmente en el campo político y en campo económico es de observar que la tendencia unificadora se manifiesta y es útil, principalmente en relación con los objetivos y fines generales que deben obtenerse, pero no en relación a los medios de ejecución y a los organismos político-administrativos que ésta presupone. Ahora, cuando entre nosotros se habla del sistema regional, no se piensa ni aún remotamente en desconocer la necesidad de los fines generales, unitarios, que el Estado debe, conforme a su esencia, determinar y perseguir con firmeza y continuidad en el interés supremo de toda la Nación; pero se quiere hacer referencia a los medios, a los órganos más adecuados para alcanzarlos mejor y más expeditivamente, con menos desgaste de fuerzas y con su cooperación más eficaz, y, por tanto, con mayor rendimiento. El sistema regional es medio para un fin; la región como entre intermedio entre el Estado y las comunas, debe cumplir esta tarea notable de valorización de las fuerzas locales dentro del cuadro y de los intereses generales del Estado" (Prof. Vincenzo Carullo, *La Costituzione della Repubblica Italiana*, Bologna, 1950, p.373).

El Zulia constituye, en Venezuela, caso ejemplar de vida regional. Su estructura como región no depende solamente de una definida circunstancia geográfica, sino de una integración histórica, forma común de vida, matices temperamentales y comunes aspiraciones, sentimientos e ideas. Asegura su vida regional la existencia de una gran metrópoli, definida cada vez más como una impresionante urbe moderna, con vida propia, centro de convergencia de intensas actividades, fuerza motriz de impulsos sostenidos de progreso. El crecimiento demográfico va parejo, más

que en otras comarcas, con la diversificación económica y el adelanto técnico. El comercio no es actividad artificial, sino desarrollo natural de una economía en pleno ascenso. No hay, sin duda, en nuestra patria otro ejemplo de unidad regional más completa, con fisonomía más marcada, con estructura más orgánica. Y al mismo tiempo, para bien del futuro promisor de la nación, el zuliano no deja vencerse por ningún otro venezolano en el amor apasionado por la patria. Si Venezuela nació entre palafitos que aún sobreviven en Santa Rosa de Agua, está presente como el primer amor en el corazón de todos los zulianos.

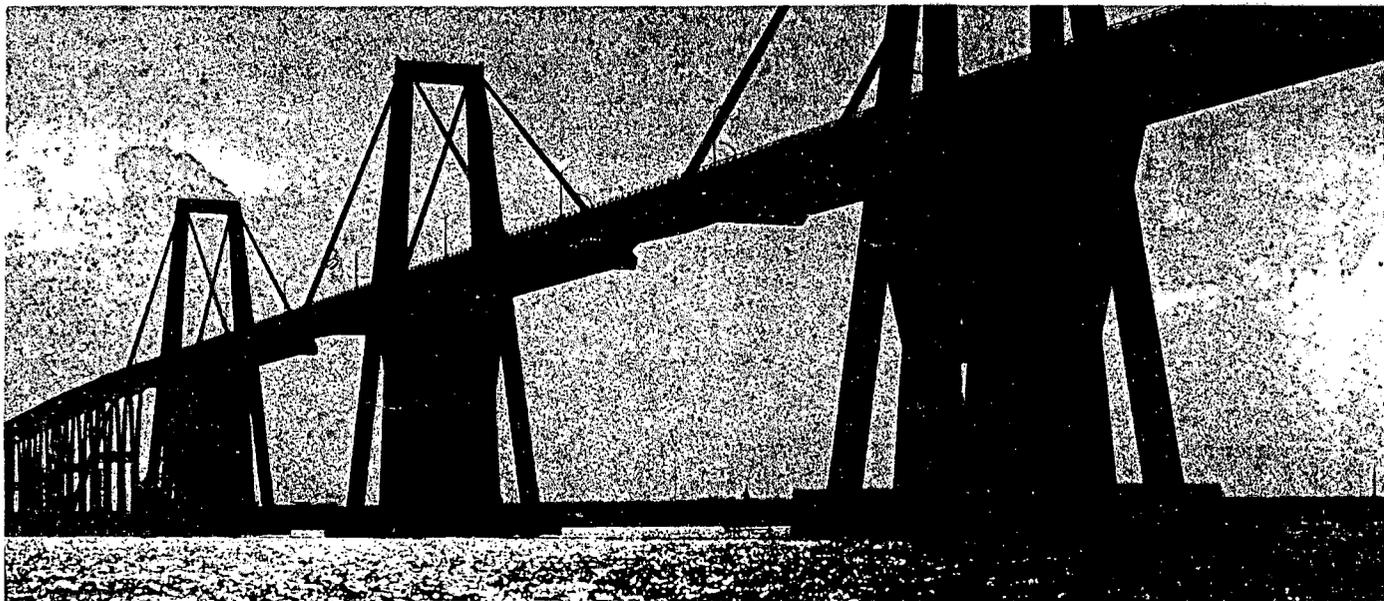
No ha sido el petróleo, (sobre el que se hace recaer todo lo que ocurre en el país) el que dió a Maracaibo y a la comunidad zuliana un puesto de avanzada dentro de la existencia nacional. Antes del petróleo fue el Zulia y el Zulia sigue siendo, con el petróleo o sin el petróleo, gracias al petróleo y a pesar del petróleo, fuerza dinámica de primer orden y gran reserva humana en el inventario común. Su cultura gozó de justa fama hasta el otro extremo de los confines patrios. Más bien señalan los observadores que el impacto de la revolución económica causó perturbaciones en el movimiento cultural, ahora superadas francamente. En 1898, la Redacción del Boletín de la "Universidad del Zulia" estaba en capacidad de calificar aquella época como "de florecencia intelectual y que promete al Zulia triunfos y laureles gloriosos en los florecidos campos del saber".

(1) en el original de 1958 dice 800.000.

Más de 1.400.000 venezolanos (1) y numerosos extranjeros viven hoy en el Zulia en una afanosa actividad, que no se contenta con los resultados obtenidos por cuantiosos que sean, sino que marca a cada paso nuevos hitos de superación. Nativos de otros Estados de la República acuden cada día a engrosar el número de sus habitantes, mientras el Zulia presenta el índice de emigración interna más bajo en toda la República.

Los zulianos han demostrado que la economía petrolera puede armonizarse con el desarrollo de una economía agropecuaria, logrando renglones que cuentan entre los más altos en las estadísticas nacionales. Sus hombres de empresa hacen empeño en modernizar y racionalizar sus actividades, tanto las que dependen de la tierra, como las relativas a ramos industriales, que aumentan continuamente como feliz prenuncio de una Venezuela moderna. Sus trabajadores adquieren cada vez mayor conciencia de sus derechos y de sus funciones, se organizan mejor en poderosos sindicatos, y orientan la vida de éstos hacia senderos francamente constructivos y tienen a orgullo el que su esfuerzo sea elemento de primera línea en la conquista de un más alto nivel de producción.

No hay quien se acerque a esta región con ánimo desprevenido y escape de admirar su pujante vigor. Si sus ciudades han crecido, hasta por la fuerza de los hechos, y presentan los aspectos brillantes y oscuros inherentes al fenómeno urbano en el mundo moderno, sus campos se abren a la esperanza de una vida nueva, con base bien fundada en su potencialidad económica. El humo de las chimeneas, el girar incesante de las cabrias, el afluir de sus productos a los mercados, el movimiento de barcos y vehículos, no serán obstáculo sino incentivo para fortalecer su aportación intelectual y moral. Todo el país debe mirar al Zulia como un ejemplo interno, como un estímulo propicio para que cada uno haga dentro de su propio terruño cuanto esté en su mano para cumplir en la porción de patria colocada a su alcance la obra reclamada por la historia, por el destino y por la hora decisiva que vivimos.



EL ZULIA : REGIONALIZACION

Dentro de las tareas prioritarias que ha de cumplir un país como el nuestro en el proceso de modernización y reforma de sus estructuras está, sin duda alguna, la de sustituir un desarrollo de tipo vertical y con establecimiento en zonas costeras, por otro esquema que estimule la integración horizontal de las actividades económicas y propenda a generar mejores condiciones de vida en el interior del territorio.

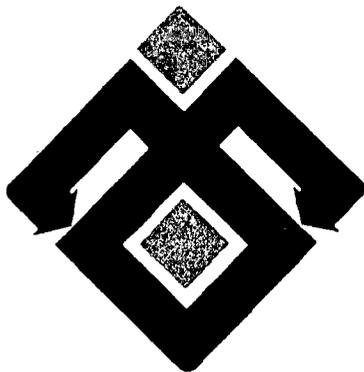
Este propósito, que en el fondo representa un dilema entre eficiencia y equidad, ha de alcanzarse al hacer intervenir el tiempo, aceptando renunciar a unos beneficios inmediatos pero medianamente significativos, por otros que aunque requieren de un tiempo mayor han de significar logros trascendentales sobre el nivel y la distribución de la producción.

Este es el reto de la hora actual, que implica romper con las circunstancias económicas y políticas heredadas desde la época del país colonial y que han originado en Venezuela a un poblamiento preponderante en las costas o zona norte del país, trayendo consigo crecientes desequilibrios interregionales, que además de constituir una situación injusta, reflejan un muy bajo aprovechamiento de los recursos humanos y materiales de que disponemos.

Para comenzar a caminar hacia este objetivo se hace necesario ajustar los mecanismos administrativos tradicionales e introducir nuevas fórmulas de organización institucional. Esto se ha hecho en Venezuela en los años recientes con los Decretos N°s. 72 y 929, de junio de 1970 y Abril de 1972 respectivamente, que además de distinguir en el país ocho unidades geo-económicas o regiones administrativas, crean los mecanismos necesarios para que en cada una de ellas se propongan el desarrollo planificado y la coordinación de los organismos públicos, atendiendo las pautas del plan regional, a través de la acción de las Oficinas Regionales de Coordinación y Planificación y la promoción del desarrollo mediante el impulso de las

Corporaciones Regionales de Desarrollo.

Al cabo de cuatro años de vigencia del proceso, se tienen experiencias positivas. Funcionan las Corporaciones Regionales —varias de ellas recién creadas— y las Oficinas Regionales de Planificación



CORPOZULIA

y Coordinación en casi todas las ocho regiones. La administración pública ha avanzado en el proceso de adaptar su representación regional a las disposiciones de esta política. Las Convenciones Anuales de Gobernadores han sido convertidas en un evento promotor del desarrollo regional dejando de ser un torneo de exposición de pequeños pedimentos. Algunas regiones están aplicando planes regionales de desarrollo concebidos dentro de las políticas y metas del Plan de la Nación y otras se encuentran casi listas para iniciar estos ensayos de planificación regional. Para citar algunos resultados, que pueden resumirse diciendo que se busca pasar de una etapa de señalamiento de las incidencias negativas del centralismo —lo que sigue siendo

un simple diagnóstico de la enfermedad— a otra etapa donde se propone una medicina.

Sin embargo, es a partir de ahora cuando el proceso entra en su fase más difícil e interesante, ya que demandará una reforma profunda del sistema administrativo y de la estructura política, para dar viabilidad a estos propósitos. Se requerirán decisiones políticas, muchas de ellas revestidas de rasgos ideológicos propios, que procuren junto con la descentralización económica la descentralización político-administrativa, lo que explica claramente las razones por las cuales la regionalización es adversada por grupos tradicionales de presión, que han venido ejerciendo una alta cuota de poder político apoyándose en el poder económico. Para estos sectores, la creación de estructuras administrativas de promoción en las regiones, con recursos propios y un grado de autonomía elevado e integrada por una representación auténtica de la región, resulta inconveniente por ineficaz y riesgosa, sin detenerse a evaluar las demostraciones de ineficacia en muchos casos dadas por la estructura centralista, de la cual ellos son actores relevantes.

Creemos entonces, que la política de regionalización pondrá a prueba la capacidad, el ingenio y la voluntad del hombre de la provincia venezolana, despertando en él el entusiasmo anteriormente ausente y dándole a este empeño un profundo contenido humano. Por esta vía, los logros de cada región estarán íntimamente vinculados al apoyo de sus habitantes, posibilitando la organización de la población desde abajo y creando condiciones favorables para estimular cambios sociales.

El país nacional terminará siendo el principal beneficiario de esta acción de participación popular implícita en la regionalización del desarrollo, haciendo del ciudadano que habita en la más apartada zona, un protagonista de la vida nacional, propósito perfectamente compatible con el fortalecimiento del interés nacional y en armonía con los intereses supranacionales.



El regreso a Maracaibo después de unos meses de ausencia nos impactó. Autopistas, avenidas, parques, edificios... Al Saladillo, ese útero materno de todo buen maracucho, lo llaman ahora Managua. Destrucción para gestar el futuro de Maracaibo.

—Dentro de la política del Gobierno Nacional de impulsar el desarrollo regional, el Consejo Zuliano de Planificación y Promoción (CONZUPLAN) consideró indispensable organizar una evaluación de las posibilidades de aprovechamiento de los recursos naturales del Estado Zulia.

El pasado mes de Noviembre el Gobierno de Venezuela y la Secretaría General de la OEA suscribieron un acuerdo para la ejecución de un estudio sobre el aprovechamiento racional de los recursos naturales dentro del proceso de planificación en la Región Zuliana.

Las operaciones definitivas del Proyecto de Recursos Naturales se iniciaron el 2 de Febrero de 1972 y se estima que el Estudio haya sido concluido para el segundo trimestre de 1974.

Este estudio comprende 5 sectores: Recursos hidroeléctricos, agropecuarios, forestales, mineros y pesqueros.

Tenemos entendido que VEN-11, que interrumpió su programa de investigación y planificación urbana, continúa sus investigaciones referentes a la Región Zuliana...

—Sí, así es. Se trata de un esfuerzo conjunto realizado por CORPOZULIA, LUZ y CONZUPLAN.

El objeto de estudio principal está constituido por los doce centros urbanos más importantes del Estado: Maracaibo, El Moján, La Concepción, La Villa del Rosario, Machiques, San Carlos y Santa Bárbara del Zulia, Caja Seca, Mene Grande, Bachaquero, Ciudad Ojeda-Lagunillas, Cabimas y Altavilla.

El programa está dividido en dos grandes etapas: Diagnóstico y Pros-

pectiva. Tiene tres niveles: el regional, el inter-urbano y el intra-urbano. Y cuatro grandes campos de estudio: económico, físico-urbano, socio-demográfico y jurídico-institucional.

Preguntamos al Dr. Ricardo Martínez, Director General de CONZUPLAN y miembro del Directorio de CORPOZULIA, cómo están encarando este momento histórico de "despegue" de Maracaibo y del Zulia.



Dr. Ricardo Martínez

El asentamiento de población en el territorio regional es inadecuado. Las dos terceras partes de la población están concentradas en las tres ciudades mayores que, por añadidura, están ubicadas en las márgenes lacustres y muy cerca entre sí. Existen, en cambio, grandes extensiones despobladas y, por ende, sin desarrollo alguno. Proponer un verdadero sistema de ciudades es propósito de este estudio.

En principio, VEN-11, REGION ZULIANA, ha definido cuatro sub-regiones que serán eventualmente objeto de programas diferentes pero que, hoy en día, muestran poseer características peculiares: *La Región 1*, cuyo centro es la ciudad de Maracaibo, con un área de influencia que cubre los distritos Páez, Mara, Maracaibo y Urdaneta; *la Región 2*, con centro en Cabimas-Ciudad Ojeda, y que abarca los Distritos Miranda, Bolívar y Baralt; *la Región 3*, el Distrito Perijá, con su centro en Machiques; y, finalmente, *la Región 4*, con los distritos Colón y Sucre, cuyo centro aún no está totalmente identificado.

¿Qué tratamiento se da a los recursos humanos en el esquema de planificación regional zuliano?

—Para evaluar cuantitativa y cualitativamente los Recursos Humanos con que cuenta la Región Zuliana, CONZUPLAN, con el Instituto de Investigaciones Económicas de LUZ, ha diseñado el Proyecto Regional de investigación de Recursos Humanos, el cual se ha dividido en dos partes básicas: análisis de los Recursos Humanos en la Región Zuliana y Planificación de los Recursos Humanos del Zulia a plazo 1980.

En la actualidad, es imposible lograr el desarrollo económico de los países relativamente atrasados si no hay una planificación directa de las actividades económicas, poniendo el énfasis en la conducta —fijada previamente— del uso de los Recursos Humanos.

El estudio comprende varias áreas dentro de las cuales podemos citar los aspectos demográficos, el estudio de la estructura técnica del sistema productivo, el estudio de las instituciones que imparten conocimientos especializados, estudio del mercado de trabajo y los estudios relacionados con la salud de la población y su influencia en la disponibilidad para el trabajo, principalmente de personas de bajos ingresos, empleadas, sub-empleadas y desempleadas.

EL ZULIA: REGION DIFERENTE

El Zulia es una de las regiones venezolanas con perfil geo-histórico más nítido. "Tiene desde el punto de vista económico y social una cabal fisonomía propia, eso que llaman los sociólogos, la personalidad colectiva" (D.A. Rangel). Tierra de un fuerte y único sabor: "El Zulia constituye en Venezuela, caso ejemplar de vida regional. Su estructura como región no depende solamente de una definida circunstancia geográfica, sino de una integración histórica, forma común de vida, matices temperamentales y comunes aspiraciones, sentimientos e ideas". (R. Caldera). La zulianidad tiene su razón de ser tanto en su geografía como en su historia peculiar. La tierra zuliana es casi insular, separada tradicionalmente del resto de Venezuela por selvas, ríos, ciénagas. De hecho, hasta hace muy pocos años, era más fácil la comunicación con el exterior (Caribe, Estados Unidos, Europa) que con el resto del país.

El Zulia es un gran anfiteatro que se unifica gracias al lago: vínculo de unión y de definición, por excelencia, del zuliano. Esta realidad geográfica particularizará tanto nuestra historia que el viejo sentimiento de "república autónoma" se hará patente reiteradamente.

ANGEL LOMBARDI

En Venezuela hay un vacío en torno a la historia de nuestras regiones. A nivel historiográfico apenas han recibido el tratamiento anecdótico de historiadores aficionados con todas las perversiones y limitaciones del caso. En un sentido estricto hemos construido el "todo nacional" casi sin documentos ya que la historia de las ciudades y pueblos, regiones y localidades, salvo raras excepciones, está por escribirse.

Haciendo nuestro el principio "la provincia es la patria" repetimos con Alfonso Reyes: "es tiempo de volver los ojos

hacia nuestros cronistas e historiadores locales y recoger, así, la contribución particular de tanto riachuelo y arroyo en la gran corriente de nuestra epopeya Nacional". nunca, por otra parte, tan verdadera la frase unamuniana: "a lo universal por lo particular". Solamente desde la microhistoria regional podremos escribir la macro-historia nacional.

Ojalá que este aniversario tan zuliano como venezolano, impulse a nuestros historiadores a subsanar las carencias denunciadas.

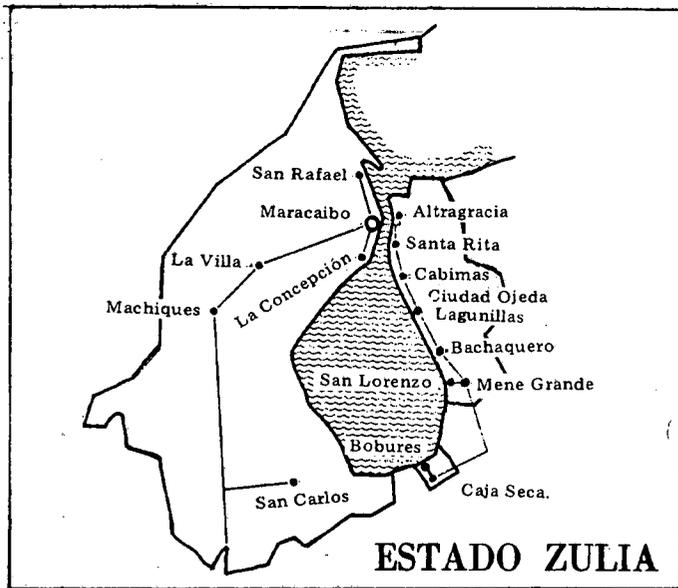
EL ZULIA: PECULIARIDAD HISTÓRICA:

El Zulia se fue configurando históricamente a través de un proceso autónomo de participación en el proceso general del país. Ya desde el descubrimiento el Zulia simbolizará el futuro nacional: en las orillas del Lago surgirá el nombre de Venezuela. Fue descubierto y explorado a pie no por españoles sino por alemanes, los Welser. Se abre, pues, a la Historia con modalidad distinta. Al final de la Colonia, al ser constituida la Audiencia de Caracas, el Cabildo y otras entidades de Maracaibo escriben una carta al Rey Carlos III para que "la Provincia de Maracaibo fuera integrada al dominio, régimen y gobierno político y militar del Virreinato de Santa Fe de Bogotá", y no bajo la tutela caraqueña. El Rey no accedió.

Durante todo el período colonial, a pesar de las múltiples incursiones de célebres piratas que asolan el lago y las ciudades principales, el Zulia logra consolidarse como un territorio de trabajo y prosperidad. Un territorio interior productor y una ciudad puerto que comunica directamente con el mundo exterior-comprador. Siempre tuvo una economía relativamente autárquica, desarrollada al amparo de un incipiente cosmopolitismo mercantilista.

En 1810, Miyares, Gobernador de Río Hacha propone la creación de una nueva Capitanía formada por Maracaibo y Río Hacha. Este mismo plan será resucitado en 1858, en tiempos republicanos, por el General colombiano Juan Vicente Herrera, Jefe del

Departamento de Santander. Propone la creación del "Estado soberano del Zulia" que abarcaría parte de Colombia (Santander y Ocaña) y parte de Venezuela (Mérida, Táchira y Maracaibo). La capital estaría en Maracaibo.



Tampoco pasó desapercibida a Bolívar la situación estratégica de Maracaibo. En la **Carta de Jamaica** escribe: "La Nueva Granada se unirá con Venezuela, si llegan a convenirse en formar una república central, cuya capital sea Maracaibo o una nueva ciudad con el nombre de Las Casas".

El Zulia se incorporó muy tardíamente a la lucha en favor de la Independencia, 28 de enero de 1821, el año de Carabobo a pesar de proporcionar nombres ilustres a la gesta emancipadora como el General Rafael Urdaneta. Antes, es verdad, en 1812, había sido abortada la intentona del grupo "La Escuela de Cristo" así como la rebelión del sastre Pirela (1797) y sus aliados revolucionarios de Haití. El

Zulia no figura en la firma del Acta de Independencia del 5 de julio, y José Domingo Rus, comisionado a las Cortes de Cádiz (1812) en representación del Concejo de Regencia, gestiona la autonomía de Maracaibo y su separación de Venezuela y Colombia.

Después una vez que el Zulia quedó integrado definitivamente a lo que había sido la Capitanía General de Caracas, siguió más o menos de lejos los avatares de la Patria grande; siempre como una región en situación privilegiada entre las distancias e indecisiones de Caracas y Bogotá. También sufrió el fenómeno del Caudillismo ciertamente más aminorado que en otras Provincias, personificado en Venancio Pulgar "encarnación del Zulia en época en que se la quiso pisotear", caudillo estelar de la región durante el periodo guzmancista. En el Gomecismo, la dictadura estuvo representada por el general Vicencio Pérez Soto, gobernador primitivo "enviado por Gómez al Zulia como azote de Dios. "Fue duro y muchos ciudadanos sufrieron el peso de su despotismo. Trató de curar a puro cauterio".

Sin embargo, su condición de puerto exportador de una rica economía basada en el floreciente comercio del café, da a Maracaibo una fisonomía cosmopolita y una prosperidad que se traduce en un auge cultural y científico inusitado. Antes que a la capital de la república llegan al Zulia las golosinas y los adelantos nórdicos y europeos que olieron el negocio petrolero.

El Zulianismo es un fenómeno tan arraigado que el zuliano fuera de su tierra se siente desterrado. La expresión "República Independiente del Zulia" significa para él todo un sentimiento de afirmación y de identidad ya que en el fondo es la forma y manera de sentirse más auténticamente venezolano. Su regionalismo es tan fuerte y en un sentido cultural tan limitante que a la par que ha permitido y estimulado una realidad cultural como en ninguna otra región venezolana, le imbuye un localismo que le impide una trayectoria más nacional.

Sin embargo el regionalismo zuliano es positivo, producido y alimentado por aislacionismo geográfico, peculiaridades históricas, falta de vías de comunicación, errores de gobiernos centristas y apatía general. Regionalismo con más humildad que orgullo.

EL ZULIA: PECULIARIDAD GEOGRÁFICA:

La región zuliana desde el punto de vista geográfico ha irradiado siempre para sus habitantes una fuerza telúrica irresistible juntamente con un sentimiento de identificación orgullosa y un verdadero culto a la propia tierra. Ante los ojos y el sentimiento de sus hijos se presenta como tierra de bondades superlativas, su "tierra del Sol amada". Desde el principio de la Conquista abundaron las alabanzas.

Ya el bachiller Enciso, de la tripulación de Ojeda, escribe: "En Veneciuela (palafitos de Maracaibo) es la gente bien dispuesta; y hay más gentiles mujeres que no en otras partes de aquella tierra". Los primeros colonizadores se quejan del calor y falta de agua pero lo suplen con la sanidad del clima y la feracidad de sus tierras. El célebre viajero Depons, a finales del siglo XVIII, escribe: El territorio de la provincia de Maracaibo es ingrato hasta cierta distancia de la capital; toda la orilla oriental del lago árida, mal sana y cubierta de dunas y cardones, es improductiva para el comercio y aún para el sostenimiento del hombre... pero a veinticinco leguas hacia el sur de la ciudad, la tierra puede rivalizar con las mejores de América meridional; sólo faltan,

como en otras partes, brazos para hacer floreciente esta Provincia y para dar a la exportación anual productos suficientes para cargar dos mil buques de trescientas toneladas cada uno".

Y poco después José Domingo Rus: "la provincia de Maracaibo... no hay otra en la historia por su magnitud, circunstancias, radas, ríos y comunicación libre con todos los mares, pletórica de posibilidades agropecuarias capaces de producir carnes sabrosas y especies vegetales diversas".

Agustín Codazzi nos presenta al Zulia como una figura en forma de número 6 "cuyo huevo lo forma el lago, el cual recoge las aguas de este territorio y las de algunos otros. Forman el suelo... terrenos ingratos y secos, otros fértiles y bien regados de ríos, sabanas para la cría de ganados; serranías no muy altas y todas desiertas; selvas inmensas y yermas; territorio, en fin, que contiene grandes lagunas y ciénagas, climas sanos y enfermos, cálidos, húmedos y algunos templados... Este es el país en que el hombre puede aplicarse a la vez al comercio, a la agricultura y a las crías".

En esta unidad diferenciada tan bien descrita por Codazzi distinguimos hoy por un lado:

LA GOAJIRA: al nor-oeste, tierra seca, irredenta en la cual el indio apenas sobrevive en una marginalidad casi absoluta. Verdadera tierra de nadie para no decir tierra de contrabandistas o de Colombia mediante la población de Maicao. La Goajira se debate entre una subsistencia primitiva y lánguida. Allí malvive un pueblo que ha perdido incluso la capacidad de crecer demográficamente como quien intuyera con visión fatalista que el destino es desaparecer como raza, antes de haber llegado a su evolución definitiva o al límite cultural de sus capacidades. El Goajiro es explotado en las "Haciendas" en las ciudades como peón barato de construcción, y cuando se instala en grupo en algún barrio son desalojados en cuanto urbanizaciones más ricas se aproximan, como para hacerles recordar que son pueblo nómada, portátil y no establecido. De los 40.000 goajiros que había a fines del siglo XIX no llegarán ahora a una tercera parte. Han quedado los más fuertes, los que supieron adaptarse a la nueva circunstancia, o los que desplegaron su astucia a través de la ganadería, el contrabando o el comercio fácil.

Región de contrastes: sustancia de fertilidad en la que vive un pueblo que ama su tierra pero no le llega su savia. Es la zona exportadora de petróleo (el 75%), de la leche (60%), de la carne, del plátano (50%). Fáciles y anchas vías de comunicación por tierra, aire, lago y ríos. Agua dulce para regar. Tierra ubérrima. ¿Quién, entonces, impide que el desarrollo llegue a todos? ¿El centralismo burocrático? El Zulía tiene severas razones para protestar.



LA ZONA AGROPECUARIA: de larga y acendrada tradición en los Distritos de Perijá y Colón, verdaderas "tierras de gracia", de agua y pastos abundantes en donde el hombre levanta hacienda y fortuna si trabaja, pero como en toda tierra virgen ó de frontera, se violentaron los derechos del indio Motilón o Yupa vecino, hasta exterminarlos o explotarlos juntamente con el indocumentado peón colombiano. Mientras Perijá sigue su tradición ganadera y crecen y engordan las villas de Machiques y el Rosario, al Sur, antiguas poblaciones importantes agonizan abandonadas o absorbidas por otras. Especial mención merece Gibraltar, viejo centro exportador de productos agrícolas y hoy reducido a nostalgias. Fundada en 1552 creció enseguida de tal forma que fue asaltada varias veces y destruída por los piratas más célebres como Morgan y el Lolonés. Incluso por los motilonos en 1666. En sus mejores tiempos tuvo "16 Pilas Bautismales" y "por el mucho cacao que producía su región se podían cargar allí multitud de buques". El cacao era además "mejor que el de Caracas por más limpio y dulce". Esa zona sigue hoy siendo una de las mejores productoras de plátano del mundo y de caña de azúcar, leche y frutas. Sin embargo se encoge el corazón cuando uno visita Bobures, Gibraltar, San Carlos o Encontrados. El muelle ferroviario ha desaparecido y el Lago ya no se usa para transportar sino para lavar las nostalgias.

LA ZONA PETROLERA: al este del Lago, de corta y trágica existencia, ubérrima de "oro negro" para unos, y "estiércol del diablo" para otros; verdadero crisol de razas formado por grupos humanos de toda la república y el extranjero. Cabimas, Lagunillas, Mene Grande, Bachaquero son pueblos que carecen apenas de historia, desconcertantes, traicionados. Poblaciones de novela. No en vano por allí pasó Papillón y se dice que era dueño de varios prostíbulos. Junto a fastuosas residencias rodeadas de alambre para defenderse del "criollo", propiedad de algún nórdico, vegetan desmirriados rancheríos, hongos miserables, mal paridos por la prisa de la emigración con tropezones de bares nauseabundos que huelen a ron barato. Calles sin asfaltar precisamente sobre un subsuelo del cual se extraen dos millones de barriles de petróleo diarios. La impresión es apabullante. Parece que en esa zona nadie quiere instalarse definitivamente, prestos a evacuar en cuanto cese de surgir el chorro de mene. Cabimas ya se va haciendo ciudad pero las demás poblaciones que se yerguen junto a las encías del Lago parecen aldeas portátiles, campamentos de explotación, comunidades sin arraigo que viven de las migajas que caen del festín capitalista. Cuesta imaginar poblaciones tan astrosas sobre suelo tan rico. ¡Cosas del coloniamismo!...

EL ZULIA: PECULIARIDAD FRONTERIZA

Más allá del Zulia la tierra se llama Colombia. Este hecho real da una nueva fisonomía a la región. Porque aunque sea zona limítrofe, el Zulia nunca ha sido puerta cerrada ni aduanera. (En otro artículo se habla de los Indocumentados colombianos y su fácil acceso a Venezuela). Aquí me limitaré a resaltar que el ser estado-frontera ha dado al Zulia mayor movilidad y cosmopolitismo que a las demás regiones venezolanas.

Las relaciones colombo-venezolanas siempre han sido íntimas pero a la vez ambiguas. La Provincia colonial de Maracaibo se extendía hasta grandes posiciones geográficas que hoy integran el territorio colombiano, dependiente del Virreinato de Sta. Fe de Bogotá. Maracaibo apoyó la causa realista durante las guerras de independencia y finalmente, en 1830, quedó perteneciendo a la recién fundada República de Venezuela. En 1833, por el tratado colombo-venezolano, Pombo-Michelena, algunas zonas de lo que hoy es Colombia se dieron a Venezuela, por ejemplo la Goajira Norte. El Congreso colombiano ratificó el tratado no así el venezolano, lo cual hizo que poco a poco Colombia se retractara y se firmara mucho después (1941) otro tratado más desfavorable. Se dejó además el camino abierto para la actual disputa sobre la Plataforma Continental en el Golfo de Venezuela.

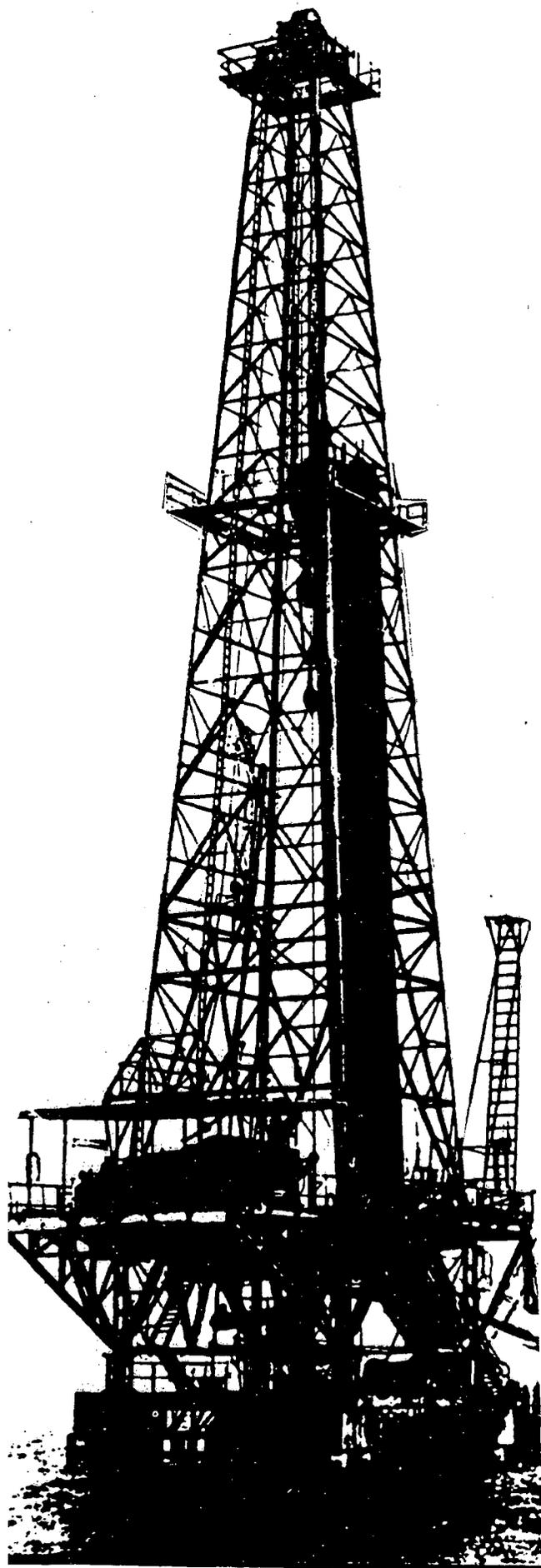
Durante las guerras civiles y del sible XIX la frontera de Venezuela y Colombia fue refugio de las numerosas y derrotadas facciones caudillescas. A causa de las malas o inexistentes vías de comunica-

ción entre Maracaibo, los Andes y el resto de Venezuela (la vía más accesible entre Caracas y Maracaibo era el mar hasta 1950), Maracaibo y Cúcuta se convirtieron en Zonas francas. Ambas ciudades fueron y son aún cruce o meta obligada de los que de uno y otro país, buscan negocio fácil y turbio. Lugar de cita de mercaderes inescrupulosos, encrucijada de aventureros, atalaya de ambiciosos. Es el sitio idóneo para el comprador hábil, para el genio rápido, para el codicioso y el usurero. De hecho, el Zulia no necesita entrar al Pacto Andino porque siempre ha tenido vocación colombo-venezolana. Hasta hace pocos años, los hijos de las familias ricas estudiaban en Pamplona o Bogotá.

Hoy la frontera es barrera; por eso merodea el Contrabando. Sería preferible que fuera polígono de integración. Fronteras dinámicas, pobladas, atendidas, estimuladas, porque ellas son las sienes de la Patria, donde el pulso de un país debe latir con más presión, salud y entusiasmo.

Está de moda hablar de "nuevas fronteras", como objetivo nacional. Muy bueno. El Zulia reclama que su larga línea divisoria que la separa de Colombia no sea zona bélica, rígida, en pie de alarma. Nunca lo fue. Es preferible unir, integrar, abrir. Por eso el Pacto Andino abre al Zulia una coyuntura de alivio. El Zulia tiene recursos suficientes para saltar por encima de barreras y límites.

Ojalá se le respete esta peculiaridad. Tal vez así, podría volver a ser el "puerto" norte de los Andes, pulmón de Venezuela.



MARACAIBO : PARADOJA,

Guzmán Blanco dijo una vez que "Maracaibo no pasaba de ser una playa de pescadores". Lo trágico de esta afirmación es que la mayoría de los Gobiernos de Venezuela se comportaron como si la anécdota del Presidente autócrata fuera verdadera. Todos los países tienen al oriente o al poniente zonas marginales donde la patria se hace remota y donde el pulso del corazón nacional se detecta lejano. El implacable "centrismo" burocrático de Caracas ha relegado fecundas savias periféricas. Maracaibo se ha sentido tar el ritmo de la ciudad, se puede comprobar que los latidos son ahora vigorosos. La Patria se ha volcado sobre el Zulia. Sus pulmones respiran aire con ráfagas de porvenir. Es verdad que aún sigue siendo PARADOJA, MILAGRO Y ESPERANZA, tres palabras que sintetizan el diagnóstico general de la ciudad. Pero cada día la Paradoja se va despojando de sus contrastes dolorosos; cada día hay menos milagro y más desarrollo justo; y la misma esperanza de siempre: una región con vocación nacional y posible dimensión internacional.

MILAGRO, ...Y ESPERANZA

Observar Maracaibo desde la altura de su Puente es una experiencia que llena de fe y de entusiasmo. Desde el puente, la mejor atalaya para auscultar eso "provincia olvidada". Lo decían los marabinos con cierto "deje" de amargura resignada: "Por años y años / dió traspiés el Zulia por rutas umbrias / sin luna en las noches, sin sol en los días/... (G. Trujillo). Un aislamiento doloroso la obligó a autoabastecerse, a ser autárquica y regionalista, a replegarse en el regazo de su Lago y contemplar su imagen narcisista en sus aguas. Sin embargo era allí, en Maracaibo, donde quizá refulgian, por más auténticos y menos corrompidos, los valores de la Patria gobernada por Caudillos que planificaban con sable en la mano.

CARMELO VILDA

La primera impresión es la sorpresa. Admiración de estar en una ciudad nuevo-rica, acosada a trozos por la marginalidad: desempleados, goajiros, indocumentados. Es lo que le da a Maracaibo "un aire de brusquedad y rudeza" y un tono de populismo a veces humorísticamente chabacano.

En realidad parece aún una urbe con semblante, trastornos e indecisión de adolescente. Todas las previsiones quedan cortas ante su incesante crecimiento con metabolismo anormal. De ahí la suciedad y abandono de sus calles aún no terminadas, carcomidas por remodelaciones o distorsionadas por la herida de un rancho o casucha junto a un edificio o quinta opulenta. El paisaje urbano se asemeja al de unas encías humanas con frecuentes vacíos, caries e incrustaciones de oro amalgamado todo con prisa de crecimiento, de febril construcción buscando la armonía del conjunto. Maracaibo se está maquillando el rostro con cirugía estética audaz e inteligente. No sólo ensancha su periferia sino también rellena, corrige y alza su ombligo y su matriz malformada o vacía a trechos.

Nació caprichosa en el área seca de un Estado húmedo. Sin sombra, en una tierra que tiene la piel tostada por el sol del indio Mara que casi nunca se oculta: pesa la arena en los ojos porque no la sedimenta el árbol. Sin río en una región flubial; sin accesos al agua vetada por el veneno de la propiedad

privada que niega el derecho de playa a una población que está enamorada de su Lago humillado por cien lanzazos de cabria en el pecho. ¿Habrá algún Quijote que rescate este "fuero" del pueblo? La ciudad más espontánea y asistemática a pesar de que fue fundada por alemanes cuya huella Welser se perpetuó después a través de las firmas comerciales Brewer Moller, Van Dissel, Andressen, Boulton y otras que controlaban el negocio importador-exportador del puerto.

Karl Appun, científico alemán que visitó Venezuela hace cien años, destaca la fuerte influencia de la colonia germana residiada en Los Haticos. El Zulia ha sido siempre región codiciada por el capitalismo extranjero: hoy es la Shell, la Creole, la Mene Grande. Ayer fueron los Fugger: la gran banca alemana del Renacimiento que compró a Carlos V el derecho de explorar el "golfo de Venezuela... la cual tierra vosotros os ofrecéis a pacificar". ¿De verdad?

Bajo égira alemana se funda el Banco de Maracaibo (1882), el primero de Venezuela: "Las principales casas de comercio están todas administradas por alemanes aunque éstos no son siempre sus propietarios", dirá el viajero inglés Dalton a principios de siglo. Allí también se fundó la primera empresa de Seguros.

Acechada continuamente por ojos extraños, a sus costas, por las aguas del Lago, se aproximaron los más célebres piratas ingleses y franceses como Morgan y el Olonés, o los hacendosos comerciantes guipuzcoanos y más tarde los rubios gringos de la Creole. Y es que, mucho antes del milagro petrolero, ya era Maracaibo "encrucijada de todo tráfico, provista de una maravillosa bahía con forma de alcabala y despensa, ubicada en el eje de una dilatada y ubérrima cuenca" (G. García Méndez).

Antes que en Caracas (1888), se inaugura, en sus calles apiñadas, la luz eléctrica y el 1884 el primer tranvía de Venezuela: constaba de dos carros arrastrados por dos mulas. Lo interesante es saber que transportaba 30.000 pasajeros al mes cuando por esa fecha no pasaba de 55.000 habitantes. Fue también en Maracaibo donde ancló (1828) el primer barco de vapor que llegaba a Venezuela inaugurando un viaje quincenal entre la capital del Zulia y Estados Unidos. Y siguiendo la línea pionera, en Maracaibo se graduó la primera Maestra de Venezuela, la zuliana Srta. María Oquendo (30-8-1885).

En el aspecto urbano y económico, Maracaibo, como Caracas, perpetúa la paradoja y el contraste entre los pobretones que viven en la Urbanización Virgínia

y los que duermen en el barrio Simón Bolívar o Cuatricentenario. Contraste entre los que vienen de la Goajira en camiones y los que desde Caujarito sacan sus dólares, vía aérea, y los gastan en las playas de Miami o en los comercios de París y Roma. Contraste entre los que beben cerveza en el bar de la esquina, sentados en sillas de madera, y los que beben whisky apoltronados en mullidos sillones del club nocturno. Contraste entre los que duermen con aire acondicionado y los que cuelgan su chinchorro del árbol o en el clavo del zaguan donde sopla más la brisa. Contraste finalmente entre la riqueza fácil del petróleo y la difícil adquisición de la cultura, no mayor porque se tenga más dinero; entre el visible avance de construcción urbana y el lento progreso de educación y formación humana. Pobreza espiritual y riqueza material van aquí frecuentemente de la mano, juntas, como peleando dentro de un mismo señor que casi apenas sabe firmar sus adiposos cheques, o al revés, pobretones sin plata, verdaderas tallas de virtudes y valores espirituales, sobrios, alegres, vivaces, trabajadores, que no ven la vida en la dimensión de los billetes de Banco. Es curioso constatar cómo las viviendas más fastuosas con frecuencia corresponden a los espíritus más rudos y toscos.

EL MILAGRO DEL PETRÓLEO Y DEL CARÁCTER MARABINO

El 4 de diciembre de 1922, en La Rosa, reventó el famoso pozo "los Barrosos N° 2". Una bocanada de petróleo vomitó descontroladamente 900.000 barriles que ensuciaron el Lago. ¡Petróleo cerquita de Maracaibo!. Sonó el campanazo en toda Venezuela y comenzó el éxodo de falconianos, andinos y llaneros. El Maracaibo gomecista de vida ensimismada y lenta, casas apretadas con rejas exteriores y anchos patios interiores buenos para la siesta y la tertulia, se convierte en una metrópoli comercial en continua transformación y crecimiento. ¡El milagro del Petróleo provocó un crecimiento desorbitado de habitantes! En:

1771	10.000	(según el Obispo Martí)
1801	22.000	(según Depons)
1810	24.000	(Brito-Figueroa)
1880	50.000	(El Zulia Ilustrado)
1920	46.000	(Censo. Bajó por la recesión económica del café)
1930	110.000	(Censo. Auge petrolero)
1973	700.000	

Pero más que el petróleo el verdadero milagro de Maracaibo son sus 700.000 marabinos, cada uno de ellos verdadero atractivo turístico. La gracia, la simpatía, la melodía y el ritmo que les devora el alma, el argot vivaracho, la estrambótica "onomástica", el buen humor y el gracejo en poner sobrenombres son ejemplos de picaresca clásica.

Dicen que la picardía es la respuesta psicológica al desgobierno y a la lejanía del "centro" burocrático caraqueño. Otros lo atribuyen a su personalismo contumaz y a su regionalismo que consiste en "hablar claro para que, como buenos descendientes de los españoles, se nos oiga y se nos entienda. Un regionalismo constructivo, positivo. Si por alguna cosa siente orgullo el zuliano, es por su acendrado venezolanismo" (Hercolino Adrianza).

El marabino es romántico, sentimental, y a la vez bravo y corajudo como su poeta Udón Pérez "el tigre del Zulia". Apacible y belicoso como su Lago.

Es antigua y proverbial la exaltación del carácter maracaibero. A veces cuesta creerlo como cuando J.J. Deuston Lavaysse, viajero científico francés, escribe: "Los nativos de la villa de Maracaibo tienen, entre las colonias españolas, reputación de ser muy espirituales". ¿También hoy? Para Luis Villalba Villalba "los zulianos son faeneros, tienen ancho el corazón y templada la voluntad, son dicaces..." Guillermo Ferrer, gran conocedor del zuliano, afirma: "El temperamento del zuliano es vivaz, alegre, locuaz, extrovertido, ardiente, activo, vehemente, poco apegado al cumplimiento estricto de las leyes, enemigo de los protocolos, y desprejuiciado por los beneficios que puede dar la disciplina y el orden".

Eduardo Matthyas Lossada se fija en una nueva faceta: "Pero el maracaibero, no el zuliano en general, el maracucho, se entiende, acusa una profunda raíz catalana o fenicia". "Raza de gente práctica y emprendedora" (García Méndez). Este atributo también es antiguo. Goering lo anotaba ya en su libro hace 60 años cuando describe a "los buhoneros, negros y mulatos que venden sus golosinas y dulces... frutas... etc... aunque la limpieza deja mucho que desear".

El carácter comercial de Maracaibo es una realidad comprobable. Parece que todos tienen siempre algo que comprar o vender. Un amigo me decía: "todo maracucho es un hombre que busca la ocasión de comprar barato para vender luego caro". Y es también notable la ascendencia sefardita de la mayoría de sus Empresarios y Comerciantes.

Pero hay tres aspectos que no pueden pasar desapercibidos al hablar del maracaibero: son sus tres devociones predilectas, irrenunciables: LA CHINITA, EL LAGO y LA GAITA.

El antropólogo Aristides Rojas escribe desde Maracaibo en 1888: "Y como en esta capital es de necesidad urgente apelar a la milograda imagen de la Virgen de Chiquinquirá en todos aquellos casos en que haya necesidad de calmar dolores, de satisfacer necesidades, de vencer en la fe y de esperar en la misericordia divina, la Virgen fue el áncora de todas las aspiraciones".

Sobre la devoción el Lago basta reseñar la exaltación del escritor Humberto Cuenca: "No hay una tierra, mejor que aquella tierra. Allí se inventaron los crepúsculos —incendiados del "Sol de los Venados" — el cielo es más azul que en todas partes— y el Lago es una edición en minúscula de los lagos y océanos del mundo, para uso sólo nuestro —¿Quién vió otro mar como mi Lago hermoso?."

El marabino nace y muere mirando el Lago que se convierte frente a Maracaibo en "breve cintura de mujer hermosa" (Baralt).

¿Y la Gaita? "Ese orgullo de los maracuchos es tal vez, de los ritmos folklóricos venezolanos, el único que tiene la facultad de conmover y emocionar en alto grado las más íntimas fibras del sentimiento de propios y extraños" (Antonio J. Acevedo). La

"letra" es siempre pegajosa de contenido popular: "denuncia lo tirano, eleva lo sublime, festeja lo jovial, ridiculiza lo feo" (J. Amado Rincón). La Gaita "es una sonrisa que esconde o disimula el rictus de nuestra agonía, de nuestra inconformidad, de nuestra rebeldía" (A. Emiro Govea).

Petróleo, Comercio, la Chinita, el Lago y la Gaita. Personalismo, estilo pintoresco y original, hospitalidad de corazón abierto y mano ancha son las prerrogativas que definen el milagro de la idiosincrasia marabina.

Todo ello envuelto en una rica sensibilidad humana, un romanticismo afectivo sin fronteras y una desbordante y eufórica alegría de vivir y de gozar. El zuliano nunca está de luto, aunque vista de negro.

MARACAIBO: TODA HORIZONTES

"Como la esperanza. Toda caminos, como la voluntad, donde una raza buena sufre, ama y espera", como dijo de los Llanos Rómulo Gallegos. Porque, a pesar de todo, predomina aún el contraste y las profundas diferencias socio-económicas y culturales. La ciudad no cicatriza la herida goajira "indios bravos dueños de una zona de nadie entre Colombia y Venezuela" a quien la dureza de la vida empuja, como resaca, hacia Maracaibo, frontera étnica, donde agoniza la telúrica y ancestral raza indígena y se desorbita pujante la Venezuela mestiza del futuro.

Hubo una época, a principios de siglo, (año 1912), en que en el puerto de Maracaibo se embarcaba el 49% de todas las exportaciones venezolanas. Fue durante el auge cafetalero (1). Luego por razones que analiza Domingo Alberto Rangel en su artículo, decayó su tráfico hasta proporciones alarmantes.

Hoy, el proyecto petroquímico del Tablazo ha puesto de nuevo en relieve la posibilidad de Maracaibo como puerto exportador a nivel internacional. Maracaibo ya no puede seguir siendo aldeana. La audaz remodelación del casco urbano y la planificada e inteligente red de comunicación vial, puede convertir a la capital del Zulia en metrópoli ejemplar y evitar en el futuro el problema de tránsito. Dentro de 25 años, Maracaibo tendrá 1.300.00 habitantes, y si se suman los 250.000 del Tablazo y poblaciones cerca de Las Peonías llegará a los dos millones que formarán el "gran Maracaibo", en un crecimiento sostenido. El Zulia duplicará la población y llegará a los tres millones. La ciudad, con amplias facilidades topográficas, de acceso y locomoción terrestre, aérea y lacustre, podrá conservar parte de su pasado colonial sin entorpecer el desarrollo futuro, ni tener que corregir errores como Caracas.

Desde 1969 el Producto Nacional Bruto del Zulia creció en un 6,4% superior a la media nacional, con el resultado total de una renta por cápita de 2.000 dólares doble que el nivel nacional y a la par que la renta de los países desarrollados de Europa. Sin embargo descontando el petróleo cuyos beneficios sólo revierten en la región indirectamente, la renta baja a 800 dólares. Pero últimamente se observa que si el petróleo participaba en un 70% en el año de 1963, seis años más tarde sólo llegaba al 59% del P.N.B. ¡Buena señal! y un reto para los Empresarios zulianos.

(1) "Los Andes, con el Zulia, disponían de más de la mitad de los billetes bancarios que circulaban" (Salcedo Bastardo: Historia Fundamental de Venezuela, p.480).

El Zulia, otra paradoja, tiene, una tasa alta de desempleo: 11,7%. Según CONZUPLAN, durante el lapso 1972-74 el desempleo disminuirá a un 7,6% por la creación de 99.156 nuevos puestos de trabajo.

Sin embargo el desarrollo industrial del Zulia y concretamente de Maracaibo tiene sus raíces en el Complejo del Tablazo y sus industrias anexas en las ramas petroquímica, metal-mecánica, construcciones navales y refinería de asfalto.

El Empresario zuliano debe adoptar una política de inversión agresiva y aprovechar la ocasión propicia de este segundo arranque de la economía zuliana estimulada por cuantiosas inversiones del Gobierno. El capital zuliano debería quedarse en el Zulia. Especial énfasis debiera hacerse en el sector agropecuario por las posibilidades de fertilidad que ofrece. Si los Ganaderos confiaran menos en las lluvias y en el tradicional modo de administrar la hacienda y más en la técnica de extracción del agua, regadío, obtención de pastos y cruce de ganado, el Zulia podría ser también la despensa de Venezuela con alta rentabilidad.

Hay motivos de esperanza. También de preocupación y de trabajo. Lo cierto y seguro es que el desarrollo nunca llega gratis. Hay que sudarlo.

En Maracaibo la vida aún se debate un poquito entre el misterio, el instinto y la fantasía, entre el mito y lo insólito. Allí, de vez en cuando, lo real se transforma en maravilloso y lo mágico se hace real. Ciudad prodigiosa, evocadora de leyendas y portentos. No en vano está cerca de las soledades de Macondo.

Es cierto que Maracaibo es calurosa como una parrilla. Tiene el mejor calor del mundo; el de más alta calidad... un calor seco y saludable... el siempre brillante sol marabino hace lucir todo claro, diáfano, evidente... Maracaibo parece, irremisiblemente, una ciudad sin pliegues de hipocresías" (G. García Méndez). Sin embargo siempre vuelve dos veces quien la visitó una vez. Se hace querer, es simpática, rochelera, chispeante como el carácter caribe. Pero también es cierto que frente a sus problemas demográficos y educativos, de cultura y empleo, no sirve de compensación su alegría picaresca, los suspiros románticos del Catatumbo ni los crepúsculos del Lago, reloj de la ciudad. Maracaibo debe ser menos "rochelera" y más "faenera", menos improvisadora y más proyecto, menos contrastada y más armónica; menos profecía y más realidad anticipada; menos chabacana y más urbana. En beneficio de toda Venezuela.

Gracias a la prosperidad del petróleo y a la expansión agrícola cerca del Lago durante los 15 años últimos, el Estado Zulia ha venido creciendo en población según índices sostenidos del 5% anual desde 1920. En el período de 50 años que va de 1920 a 1970, la densidad de población en el Zulia se ha incrementado más de diez veces, desde 1,9 hasta unas 22,5 personas por kilómetro cuadrado, mientras la población venezolana, en su conjunto, creció del 5,1 al 12,2% en el mismo tiempo (1). Esto supone un índice de crecimiento cercano al doble del término medio nacional durante el medio siglo transcurrido. Solamente unos tres quintos del crecimiento de las dos últimas décadas fue reproductivo, siendo las migraciones el gran factor de crecimiento de la población.

NORMAN GALL

CRECIMIENTO

Durante los últimos cincuenta años el índice de nacimientos en el Zulia fue siempre superior al 4%, alcanzando una cifra del 4,85% al comienzo de la década del 50 (2), durante la guerra de Corea, cuando las compañías petroleras situadas en la cuenca de Maracaibo se esforzaron en un programa intensivo de perforaciones exploratorias que atrajo gran número de nuevos inmigrantes a la zona y un nuevo aliento de prosperidad (3). Al mismo tiempo, el índice de mortandad del Zulia ha descendido de forma fulminante aún por debajo de la media nacional desde 1920: la mortalidad del Zulia en 1926 (2,5 por ciento) era casi superior a un 30% a la media nacional (1,89%) para ese año; después de que las compañías petroleras desterraron la disentería y la malaria en la zona marabina durante la década del 20, la mortandad del Zulia descendió a niveles sensiblemente inferiores a la media nacional. En 1946 era del orden del 1,21% (mientras la media nacional era del 1,5%), y en 1967 el índice zuliano había descendido al 0,56%, mientras la media nacional estaba en 0,66%. Comparando las cifras de los censos de 1920 y 1961, que no pueden reflejar exactamente el impacto de las migraciones, se encuentra que el número de personas nacidas fuera del Estado había crecido de 3.160 en 1920 (menos del 3% de la población zuliana) hasta 242.792 en 1961 (26,4%). Según el profesor Dionisio Carruyo, un estudioso pionero de la demografía zuliana, 42% de los inmigrantes al Estado que llegaron en 1961, año del censo, estaban entre 15 y 30 años de edad, niveles ideales para un trabajo rendidor (4).

DEMOGRAFICO

DE MARACAIBO

Aunque la población del Zulia creció solamente el 35% (desde 88.498 habitantes) entre los censos de 1973 y 1920, ha experimentado impresionantes saltos desde esa fecha, doblándose cada 15 años en el último medio siglo para llegar en el momento actual hasta una población estimada de 1.400.000 habitantes, de los cuales el 88% vive en ciudades. Esta portentosa explosión demográfica se inició casi de la noche a la mañana, en el breve período de 1922 a 1928, cuando Venezuela se convirtió de un insignificante productor de petróleo en el principal exportador del mundo y en el segundo productor después de los Estados Unidos.

Durante ese mismo período las migraciones en la región del Lago de Maracaibo alcanzaron proporcio-

nes de avalancha. En los seis años entre los censos de 1920 y 1926 la población del Zulia creció de 119.000 a 204.000. Según Edward Lieuwen: "La industria congregó una dócil, no organizada fuerza laboral. Puesto que el Occidente venezolano, de población desperdigada, carecía de trabajadores excedentes, al principio era difícil obtener mano de obra. Los primeros intentos de traer gente de Caracas y de los Estados andinos fracasaron porque fácilmente contraían malaria en la baja, húmeda y cálida hoya de Maracaibo, y retornaban a sus casas. Las compañías contrataron cuantos trabajadores agrarios zulianos pero la escasez tuvo que eliminarse trayendo negros de las Indias occidentales... Mientras tanto, se comenzó un programa a largo plazo para mejorar las condiciones sanitarias de toda la región del Lago.

Las ciénagas infestadas de mosquitos fueron recubiertas con petróleo crudo, los suministros de aguas fueron purificados y se instaló un sistema de evacuación de aguas negras. La perniciosa malaria fue casi totalmente eliminada y la disentería controlada... A medida que se divulgaron las noticias acerca del mejoramiento en las condiciones de trabajo y vida, venezolanos de todas partes comenzaron a migrar a los campos petroleros... Las compañías preferían a los ya aclimatados margariteños.

El estímulo económico del petróleo entonces provocó una migración en número mucho mayor de los que estaban de hecho empleados por las compañías. Los campesinos se enteraron de los atrayentes salarios y beneficios sociales, y cuando no llegaban a conseguir empleo en la industria petrolera, encontraban trabajo en los pueblos que brotaban cerca de los campamentos. Inmigrantes de todas partes de Venezuela fueron aumentando la población de pequeños pueblos parásitos que vivían a cuenta de los salarios de los trabajadores petroleros y de las compañías. La municipalidad de Cabimas, en la que estaba situado el campo petrolero La Rosa, creció

más de diez veces en población (de 1940 habitantes en 1920 hasta 21.753 en 1936, y cerca de 150.000 en 1971). Un pequeño aumento tuvo lugar también en la municipalidad de Lagunillas". (5).

Con anterioridad al auge petrolero de la década de 1920, a pesar de su extraordinario éxito comercial, Maracaibo creció muy lentamente en población. Su población era de 22.000 habitantes según el censo de 1801 y de 28.164 en 1873; en las cuatro décadas subsiguientes creció según un índice anual de casi 1,6% hasta el censo de 1920, en que alcanza la cifra de 46.099 (6). Pero con motivo del auge petrolero la población se duplicó en la década siguiente, alcanzando los 110.010 habitantes: la mayor parte de este crecimiento sobrevino entre el año 1923, fecha de surgimiento del pozo Barroso, y 1930, momento en que comienza a declinar la producción bajo el impacto de la gran depresión. Durante los años prósperos de la década del 20, el crecimiento de la población de Maracaibo debió ser superior al 10% anual; después de la gran depresión en la década del 40 y del 50, el incremento fue del 7,63 y 6,03%, respectivamente (7). En 1971 la población se estimaba aproximadamente en 700.000 habitantes.

LOS BARRIOS DE MARACAIBO

Los indocumentados colombianos han sido un factor de primera importancia en la rápida expansión de Maracaibo.

Según las autoridades municipales, desde 1858 se han fundado en la ciudad 148 nuevos barrios de inmigrantes, un término medio superior a 10 por año, mientras el número de metros lineales de calles se ha cuadruplicado desde aproximadamente 30.000 en 1961 hasta unos 120.000 en nuestros días. La expansión horizontal de Maracaibo se ha abierto desde el viejo puerto y el mercado junto al lago, con el desarrollo de urbanizaciones residenciales, centros comerciales y humildes barrios, todo ello conectado por un sistema de autopistas periféricas paralelas y estratégicos distribuidores.

Esta voraz expansión que se produjo en la década pasada ha dejado sin pavimentar la mayor parte de las calles de la ciudad, mientras el 60% de la población vive en los barrios periféricos que cubren la mayor parte de este nuevo espacio. "El Concejo Municipal está en bancarrota", me dijo un alto empleado del gobierno. "Hace diez años que ha dejado de pavimentar las calles. Solamente tiene dinero para pagar a sus empleados".

En la ciudad de Maracaibo una forma semejante de invasión ha creado muchos de los barrios advenedizos. "Hay una desesperada escasez de terrenos públicos en Maracaibo porque la mayoría de las tierras ejidales (comunales) fueron parceladas y repartidas durante la dictadura de Gómez (1908-35) a los amigos del dictador", indicó un funcionario de la ciudad. "La agencia municipal de vivienda tiene que comprar tierras ahora porque la mayor parte de los terrenos de la ciudad fueron robados de esta forma. Lo que ocurre ahora es que el invadir terrenos en Maracaibo se ha vuelto un negocio, en el que los colombianos parecen tener el papel principal... Los indocumentados no tienen aquí un "status" legal y por tanto no pueden quedarse con la tierra que invaden. Los organizadores de una nueva invasión cobran a cada familia Bs. 50 por "derechos de instalación" más otros 50 por "calles". Pero unos meses más tarde cada parcela de tierra

invadida se puede vender por Bs. 1.000 y aún por 2.000 en cuanto se establecen los servicios públicos".

Cuando uno visita los barrios advenedizos queda impresionado por el magnífico tamaño de estos lotes-viviendas y al ver grandes casas con dos o tres aparatos de aire acondicionado al lado de chozas miserables que, al parecer, datan del comienzo de la invasión. La explicación de este contraste me fue dada recientemente por un empleado del desarrollo de la comunidad en el barrio Simón Bolívar:

"Este barrio se fundó hace cinco años. Los primeros invasores de la mayoría de los barrios son colombianos. En cuanto ven la oportunidad de vender sus parcelas a buen precio, las venden y o se regresan a Colombia o se van a fundar un nuevo barrio. Resulta un buen negocio. En mi caso, por ejemplo, yo vivía en el centro de la ciudad. Cuando me casé necesitaba una casa nueva, así que encontré aquí, en Simón Bolívar, un hombre que me vendió la casa por Bs. 1.000. El se fue y vive ahora en otro barrio, el 24 de Julio, donde la Guardia Nacional vino y expulsó a esos colombianos el pasado enero. Aquí, en Simón Bolívar, estamos apenas 1.350 familias, un tercio de las cuales son colombianas. Pero había muchas más antes de que los colombianos vendieran sus parcelas a los venezolanos. Ahora las venden a Bs. 2.000 cada una, por las "mejoras", no la misma tierra, pues no la pueden vender. Todo lo que hicieron es levantar cuatro paredes y un techo y limpiar la tierra de la vegetación, que no les pudo costar más de 300 bolívares.

Los venezolanos compran las parcelas y hay venezolanos que poseen ahora tres o cuatro o cinco parcelas en nuestro barrio. Hay un contratista de casas que ahora tiene seis parcelas y está comprando toda una cuadra. Tenemos también hacendados que viven aquí. Pero también hay basureros, carteros, policías y guardias nacionales. El año pasado se instaló un acueducto y tenemos ya electricidad y una escuela, y ahora están asfaltando las calles. Este es un sitio muy pacífico. El barrio Simón Bolívar se ha convertido en un buen lugar para vivir".

En su estudio de los costos de la urbanización en Venezuela, el profesor Alberto Urdaneta, del CENDES (8), declaró que el 44% de la población de Maracaibo carecía de agua corriente por tuberías en 1965, y el 81% (400.000 habitantes) no tenían instalación de alcantarillado. Urdaneta calculaba que haría falta una inversión de unos 337 millones de bolívares para proporcionar estos dos servicios públicos para 1975. Funcionarios del INOS estimaban en 315 millones anuales la inversión necesaria para impedir que continúe aumentando el déficit de Maracaibo.

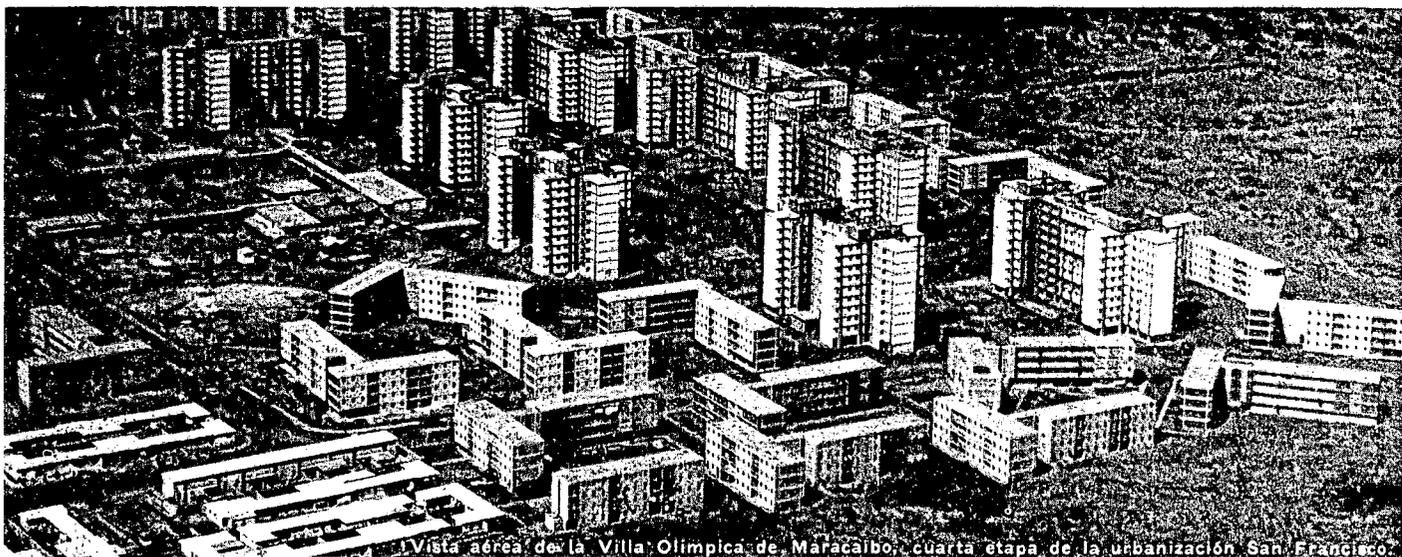
En educación, el aumento creciente de gastos es todavía más impresionante. En el Estado Zulia la población de menos de 15 años de edad ha aumentado del 39 al 47% del total desde 1936, lo cual significa el sextuplo en crecimiento desde 110.895 hasta cerca de 660.000 en este período de 35 años.

En los años después de la caída de la dictadura de Pérez Jiménez se hizo un enorme esfuerzo para llevar mayor número de niños a las clases. Entre los años escolares 1957-58 y 1961-62 solamente en los años de Primaria las inscripciones aumentaron un 62%. En los diez años después de 1958 las inscripciones en Primaria aumentaron más del doble, y más del triple las de Secundaria (9). Un indicador de cuanto ha aumentado la demanda de servicios públicos en Maracaibo es el hecho de que el presupuesto municipal ha crecido más de cuatro veces entre 1958 y 1971, subiendo desde Bs. 19.870.000 hasta Bs. 85.020.000, mientras que el presupuesto nacional de Venezuela sólo se ha duplicado en el

mismo período (10). Según los funcionarios de la ciudad, la cantidad de basura removida diariamente en Maracaibo se ha triplicado en diez años desde 1961, sin contar con que una cuarta parte de los 148 barrios están todavía sin un servicio normal de recolección de basuras.

Parece que existen intereses comunes por parte y parte entre la creciente demanda de servicios públicos en Maracaibo —que se aumenta marginalmente por la continua corriente ilegal de inmigrantes colombianos— y la conveniencia política de añadir más y más venezolanos a la nómina de empleos públicos. El deporte favorito de los locutores de radioperiódicos en la mayoría de las ciudades es denunciar que tal barrio está abandonado por las autoridades y que otro barrio no tiene protección policial y otro carece de agua y recogida de basura. Ciertamente, uno queda impresionado por lo pronto y alegremente que se proveen estos servicios.

Dado que es imposible obtener estadísticas dignas de confianza acerca del número de colombianos en Maracaibo, no se puede saber en qué grado han hinchado la demanda de servicios públicos en la ciudad. Sin embargo, aparece bastante claro que los colombianos indocumentados han mantenido el rápido crecimiento urbano en los últimos 12 años, aún cuando, al disminuir en las compañías petroleras las inversiones en perforaciones exploratorias —que emplean mucha mano de obra—, debiera haber disminuido un tanto la corriente inmigratoria a Maracaibo.



Vista aérea de la Villa Olímpica de Maracaibo, cuarta etapa de la urbanización San Francisco.

(1) Véase Julio Páez Celis, Estudio de la Población en Venezuela ponencia presentada en el Segundo Congreso Venezolano de Ingeniería Sanitaria, marzo 1968, p.40.

(2) Un crecimiento comparable en el índice de nacimientos ocurrió en Caracas a principios de la década de 1.960, cuando cientos de miles campesinos emigraron a la capital de la nación por invitación pública del Gobierno Provisional de 1958, para trabajar en el programa extraordinario de trabajos públicos llamado Plan de Emergencia, que permitía a miles de hombres ganar unos 20 bolívares diarios sin trabajar.

(3) Véase Banco Central de Venezuela, La Economía Venezolana en los últimos 25 años. Caracas, 1966, p.55. El número de pozos perforados anualmente se duplicaron aproximadamente después de 1.950, permaneciendo al más alto promedio de aproximadamente 1.200 anuales hasta la caída de la dictadura de Marcos Pérez Jiménez en enero de 1.958. Cuando el nuevo gobierno venezolano anunció su nueva política de no más concesiones, las compañías petroleras redujeron sus perforamientos exploratorios a la mitad en los cinco años siguientes,

con un promedio de actividad perforadora bastante por debajo de la época anterior a 1.950.

(4) véase Dionisio Carruyo, "Movimiento Migratorio en el Estado Zulia, período 1951-61", en Economía y Administración, revista de la Facultad de Economía y Ciencias Sociales de la Universidad del Zulia. Maracaibo, enero-marzo, 1967.

(5) de Edwin Lieuwen, Petroleum in Venezuela: A History. University of California Press, 1954, p.39.

(6) Véase D.A. Rangel, Capital y Desarrollo, Vol. I, p.82.

(7) Véase Ministerio de Obras Públicas, Maracaibo: Plan de Desarrollo Urbano, p.109.

(8) CENDES es el Centro de Estudios de Desarrollo de la Universidad Central de Venezuela en Caracas. El estudio de Urdaneta, "Costos de Urbanización", apareció en el número de octubre, 1969, de Cuadernos de la Sociedad Venezolana de Planificación, publicada por el CENDES.

(9) Véase Dionisio Carruyo, Educación Primaria en el Estado Zulia. Concejo Zuliano de Planificación, 1971 (mimeografiado).

(10) Véase Concejo Municipal del Distrito Maracaibo, Memoria y Cuenta, de los años 1958 y 1971.

SE-MUERE-EL-LAGO-DE-MARACAIBO

A nuestras manos ha llegado un extenso Informe (300 páginas aprox.) elaborado recientemente por la Comisión Coordinadora de los Programas de Estudio, Conservación y Aprovechamiento Integral de la Cuenca Hidrológica del Lago de Maracaibo, creada por el Comité Regional de Gobierno para la Región Zuliana. El Informe diagnostica sobre la situación actual de aprovechamiento de la Cuenca, con énfasis en el análisis de la contaminación ambiental del Lago.

Contribuyen a la degeneración del Lago de Maracaibo, —dice el Informe—, el flujo de aguas residuales domésticas e industriales, los derrames petroleros, aumento de la salinidad y en un futuro inmediato los efluentes petroquímicos.

Una serie de síntomas indican claramente que se comienza a exceder la capacidad autopurificadora del Lago. Trabajos realizados por la Universidad del Zulia, Departamento de Ingeniería Sanitaria, demuestran que los índices de toxicidad, en las zonas del "Milagro" y "Los Haticos" rebasan los valores máximos tolerados en otros países para uso de bañistas. En ciertas playas hay peligro claro de propagación de enfermedades.

Tanto en Maracaibo como en la Región Zuliana, se registra un crecimiento demográfico extraordinario. Por otra parte, los planes de desarrollo regional y las estimaciones de nuevas industrias serán realidad en breve tiempo. Es innegable que el volumen de desechos provenientes de la actividad humana depende de los factores poblacionales y de producción.

Todo parece señalar que el grado de contaminación del Lago se incrementará en forma acelerada. De acuerdo con las experiencias de otras partes del mundo, el proceso lleva a una catástrofe ecológica. El Lago Erie (zona de los Grandes Lagos entre EE.UU. y Canadá) tuvo que ser cerrado a la pesca durante un largo período, debido a la aparición de compuestos de mercurio en algunas especies. También en la Bahía de Galveston existen zonas donde no se permite la pesca por considerar que las especies han sido contaminadas por heces fecales.

No es posible afirmar técnicamente, en los momentos actuales, en qué fase de desarrollo se encuentra el proceso de degradación del Lago de Maracaibo. Quienes elaboraron el Informe que resaltamos, están conscientes de "que se deben comenzar acciones inmediatas que permitirán atacar los problemas dentro de un rango económico aceptable, y no esperar a que la situación avance a posiciones críticas donde las soluciones resultarían altamente costosas".

Se recomienda la creación de un Centro de Regulación Ambiental, cuyo objetivo fundamental será evitar una verdadera catástrofe ecológica en la zona del Lago de Maracaibo.

Se recomiendan acciones para la pronta preparación, discusión y sanción de una Ley Nacional de Regulación Ambiental que pueda ser reglamentada conforme a la problemática específica de cada Región.

Es necesario comprender que nuestro mundo tiene una capacidad limitada de recursos. El hombre planifica sus actividades tomando como banderas el progreso y el desarrollo, sin medir las consecuencias de sus acciones en el medio ambiente.

En la Región Zuliana ha comenzado a percibirse el lenguaje exigente de la naturaleza que reclama racionalidad a sus pobladores y sobre todo a sus gobernantes.

MARACAIBO RENOVADO ¡PARA TODOS!

Drástica la cirugía del corazón de Maracaibo. De las 180 Has. del Casco Urbano, 78 van siendo ya una audaz y armónica combinación de asfalto, jardines y fuentes: Ciencias, Libertador, Saladillo, Padilla, Páez, P. Añez. Han sido expropiados 1.624 inmuebles y 687 fondos de comercio por un costo de 141 millones de bolívares. Más 41 millones de bolívares de construcción.

"Obras son amores", nos decía un maracuchero. Y es evidente el beneficio social de esta fabulosa inversión. ¿Seremos "pavosos" si abrimos una interrogante de alerta?

La tierra urbana es un recurso escaso, cuyo sistema de tenencia está incidiendo fuertemente, en forma negativa, en la problemática humana de nuestros países (Cfr. SIC N° 347). Todo habitante urbano tiene igual y legítimo derecho a parte de la tierra urbana para asentar su vivienda y gozar de los otros servicios necesarios para una vida más humana.

En nuestro país existe y ha existido siempre un acaparamiento de la tierra urbana en manos de unos pocos propietarios, que se benefician constantemente de los aumentos en sus precios, ocasionados por la acción pública al construir los servicios indispensables de toda ciudad (agua, cloacas, electricidad, teléfonos, vialidad, parques, escuelas, hospitales, teatros, museos, etc.)

No queremos pecar de optimistas al esperar que esas tierras urbanas, expropiadas hoy a altos precios, se conserven en manos del Estado, para que la Renovación Urbana de Maracaibo adquiera un verdadero sentido de justicia social, en beneficio de todos los habitantes de esa ciudad. El país necesita ese gesto. Y todos los maracaiberos tienen derecho a exigir que se piense en el bien de todos por encima de los intereses de unos pocos.

Los tambores de San Juan tocaban la Mina con frenesí incansable. Al lado de la inclinada Mina, el pequeño tambor vertical, la Curbata, servía de acompañamiento.

¿Por qué aquel viejo iba y venía entre la muchedumbre frenética tocando —impasible— una flauta metálica? ¿Se fijaron en San Juan-niño? Tiene un sombrero campesino, está rodeado de tambores redondos en un fondo de cornucopias y de flores del trópico. ¿Hay alguna relación entre la flauta, el solsticio de verano, las lluvias y el esplendor de la cosecha?

El pesado tambor vino de las tribus Minas del Golfo de Guinea, los votos y promesas vinieron de la religiosidad africana, San Juan proviene de la labor misional de la Iglesia, pero ese santo bailarín, que es rociado de aguardiente, y sale con sombrero de paja para que no le pique el sol", ¿de dónde procede? Los ritos rurales, el ancestro africano, la religiosidad de toma y da, van dirigidos a un santo casi de carne y hueso tan festivo y musical como el dios Pan.

Barlovento sigue siendo la tierra ardiente del tambor, pero la cofradía religiosa que organizaba la vigilia tamborera y las procesiones ya no puede sostener la mística de las promesas. Los que tocan tambor cobran ahora setecientos bolívares. Una "junta de ferias" ha tomado para sí la dirección del espectáculo y su correspondiente publicidad radial y afichasca. Espectáculo de latas de cerveza. De tras vestidos, mujeres alegres, vacacionistas y amigos de las aventuras que van a pescar a río revuelto. Los niños y niñas bien de la urbanización balneario de Río Chico van de brazo con amigos improvisados del lugar como sacados de una postal del carnaval de Río.

Afortunadamente habían llegado a tiempo el Inciba y el grupo de danzas y enlataron los ritmos del tambor y copiaron para los archivos los movimientos del baile de San Juan.

El típico arte barloventeño, insuficiente para las exigencias de los boncheros de hoy, descansa en el museo. La religiosidad se ha recostado a dormir su sueño de nostalgia en los almohadones de canas de los ancianos. Solo queda la uniforme y vulgar feria de pueblo (como en Puerto La Cruz, San Francisco de Macaira y Onoto) con sus buitres, con los gordos cheques para las compañías cerveceras y urbanizadoras.

Un célebre Animador y Productor de Televisión promueve diariamente, desde las antenas de su show, una campaña anti-droga. Hay "alguien", sin embargo, que no está de acuerdo con esta iniciativa privada y ha endosado al célebre "showman" el apodo de "Mr. Cocaina", escrito en calles y avenidas. No le acusa de consumir drogas sino de ser él "otra droga".

Porque quien promociona la "dignidad" de conducir una "Honda" motorizada, o la felicidad de descubrir un mundo nuevo "color naranja", o el "perfume" de sentirse aceptado en sociedad usando la colonia "tal", no puede ser juez siendo reo de lo que condena, y causante de los desajustes sociales que desata.

El célebre animador es el pilote más sólido de la cultura capitalista en Venezuela. Es el típico "salesman", el hombre vendido a una firma que paga y vendedor de productos unidimensionales. Seguro de sí mismo, emplea palabras llenas de dignidad, amor, decencia y humanismo; convence, rebañiza y devalúa los significados verbales. Es el monologador de las masas que se deshumanizan en el humo de su hechizo visual y verbal. El mundo rueda en la dimensión Philips; ofrece paraísos de placer al alcance de la mano que pueda firmar cheques; olores y elegancias en cada detalle; tarjetas de crédito que vigilarán y custodiarán cualquier deseo de su poseedor, porque el prestigio no está en ser alguien sino en tener algo. Todo esto predica él, delante de los oídos y ojos de un pueblo con sed y hambre de pan, de empleo, justicia y educación. Esto es la "otra droga" tan peligrosa o más que la "hierba maldita" y pórtico ciertamente de ella.

Quien ya gustó o tuvo todo eso avanzará hacia los alucinógenos, peldaño último en la escalada del consumo. Y quien no tuvo acceso a ese mundo lo buscará como reacción ante una sociedad que no le permite tener el minimum necesario para una vida moral. Este es el efecto nefasto de esa hora diaria, predicadora de una filosofía de dependencia, consumo y despilfarro; filosofía de una Venezuela a la que hay que conocer y amar porque es bella, fantástica, turística y tiene de todo. Pero ¿cómo la amaré y conocerá quien no tiene ni para viajar del cerro al centro de la ciudad? Esto es grave porque está claro que lo que necesitan las clases adineradas no es que les estimulen el apetito sino que les aprieten el cinturón. Un poco de austeridad les ayudaría a hacer mejor la digestión. ¿No dicen eso los médicos?

comentarios

ECONOMICA DE

EVOLUCION

MARACAIBO

DOMINGO ALBERTO RANGEL

En el Zulia se encontraron desde el Descubrimiento los caminos de las gentes más dispares. De ese encuentro de aventureros españoles e italianos sobre la misma cubierta de una carabela brotó el nombre de Venezuela y encontró más tarde, en la fantasía de Vespucci, denominación definitiva nuestro continente. El Zulia ya estaba predestinado a ser esquina para el cruce de pueblos e intereses en el tapete de la historia. Los alemanes de Nicolás Federmann pasaron por sus selvas atormentados de oro y los de Ambrosio Alfinger dejaron allí sus huesos cuando el metal se trocó en flechazos. Por el Lago jugaron esos guerrilleros del mar que fueron los piratas. Ingleses que seguían a Francis Drake, holandeses y aquellos franceses cuyo caudillo fue El Olonés hicieron del Zulia una como casa de vecindad donde Europa quería acomodarse entre cuchilladas y cañonazos.

Estabilizada la dominación colonial, el Zulia será encrucijada y encuentro de europeos. A través de su puerto las regiones del interior de Venezuela y de la Nueva Granada se comunican con el Caribe y el Atlántico. El puerto de Maracaibo crece en la Colonia porque no hay para los Andes venezolanos y para las regiones aledañas, que más tarde se llamará Colombia, otro boquete marítimo. El magro excedente de la provincia de Mérida fluye hacia Europa por conducto de Maracaibo y en sus muelles se depositan los escasos productos ultramarinos que es posible comprar.

ECONOMÍA DEL CACAO

Va apareciendo así un circuito económico perfectamente diferenciado que entre Caracas y Bogotá, capitales demasiado distantes, perfila su autonomía. La vocación mercantil de Maracaibo y su capacidad integradora derivan de esas condiciones que hacen del Lago y de su puerto el único respiradero de un inmenso "hinterland".

Hacia España van las mercancías que se extraen de nuestras tierras y de allá, de ese mundo europeo que crece y se transforma vienen todos los productos. Encontrar un puerto idóneo que haga de ombligo constituye una de las primeras tareas de la política colonial. Más que a la capital administrativa que despacha oficios y tramita procesos judiciales, las ciudades de aquella época tendían a la búsqueda de ese puerto que permitía explotar a los indios y disfrutar de un opulento nivel de vida. Para los españoles no tenía sentido doblegar a los aborígenes si, al mismo tiempo, las riquezas no entraban a los canales de circulación cuya última etapa estaba en Europa.

El Zulia nace desde el puerto de Gibraltar, como bodegón que recibe el cacao o los cueros de las provincias de Mérida y Pamplona y deposita el aceite y las telas que esos productos compran en España. La colonia es en Maracaibo una lenta preparación para el papel de intermediario que las características del capitalismo dominador imparten a los puertos de América desde el amanecer de nuestras sociedades.

Cuando aparezca la República de Venezuela, más allá de Carabobo, Europa estará sufriendo las consecuencias de la Revolución Industrial.

Las industrias de Europa necesitan materias primas que el Viejo Continente no puede proporcionar y las gentes arracimadas en las ciudades, ricas o pobres, demandan productos exóticos que permitan mejorar su nivel de vida o conocidos alimentos para asegurar la subsistencia. América Latina es enganchada, como si fuese un vagón, por la locomotora industrial que desde Inglaterra y otros países europeos imparten sus normas a todo el planeta. Venezuela no puede ser ajena a tal proceso.

ECONOMÍA DEL CAFÉ

El influjo del comercio mundial significa para Venezuela un estímulo a la producción de café que entra a figurar, casi con el mismo rango del azúcar, entre las mercancías exóticas que el gusto o las necesidades de Europa reclaman a los continentes atrasados. El consumo internacional de café se expande con vertiginosa velocidad en los últimos dos tercios del siglo XIX. Ya para 1.900 el mundo consume cerca de

quinientos millones de sacos, cifra bastante más alta que el millón escaso en que se había situado hacia 1.850.

La intensa demanda de café para una población urbana que exige nuevos productos en Europa primero y más tarde en la América del Norte, constituye un mecanismo de orientación para la economía venezolana.

Desde mediados del siglo XIX crece en los Andes venezolanos, con capitales y mano de obra procedentes de las viejas explotaciones esclavistas de Barinas, la producción de café. Las cifras revelan la magnitud del esfuerzo allí realizado. Hacia 1.850, la comarca andina cosecha unos cien mil sacos de café. Cuando cierre el siglo XIX, de sus cafetales saldrán unos setecientos mil sacos. Este inusitado incremento se explica por la calidad de los suelos, excepcionalmente aptos para el café y por la abundancia de mano de obra y de capitales que la descomposición de la economía barinesa va aportando sin cesar. La emergencia del café desplaza en Venezuela el centro de gravedad mercantil hacia Maracaibo. La riqueza cafetera sólo tiene una garganta para fluir hacia los centros internacionales: el puerto de Maracaibo.

Como en la época del Descubrimiento, las corrientes mundiales de la expansión y de la audacia,

heraldos de situaciones nuevas, van a encontrarse de nuevo en Maracaibo. Aparecen las casas alemanas que vienen a comprar el café procedente de los Andes y a suministrar a aquella economía los útiles y bienes de consumo que requiera su desarrollo. Una estructura mercantil y financiera raya en nuestro panorama. Las casas alemanas se convierten en el primer instrumento de acumulación y en la más importante fuerza de orientación de nuestra economía. Son ellas las que simbolizan la nueva dependencia que de España, vencida por nuestra rebelión de 1.810, pasa a los países que en Europa avanzan por el camino del capitalismo. Aquellas firmas alemanas actúan como Banco Central, oficinan de bancos comerciales y monopolizan todo el tráfico internacional del Occidente de Venezuela. Dentro del esquema que va creándose, las casas otorgan créditos, regulan el cambio extranjero, fijan los precios y determinan la asignación de los recursos de inversión.

CAPITALISMO REGIONAL

Maracaibo será en el siglo XIX la única ciudad integradora que haya en Venezuela. Las economías andinas de Venezuela y Colombia, estas últimas en los valles aledaños a Cúcuta, son sus tributarias. Nada surge o se consolida allí sin que Maracaibo lo determine o lo decida. Los nuevos cafetales, la expansión del comercio local, la dirección de las fuerzas económicas en la vasta región que se extiende entre Boconó y Pamplona requieren la venia preliminar de Maracaibo. A la capital zuliana afluyen los cargamentos de café, cada vez más importantes, que constituyen el primer rubro de las exportaciones venezolanas. Y de Maracaibo transitarán hacia las zonas cafeteras los enseres y productos más variados. Es en Maracaibo donde se acumulan los intereses de los capitales otorgados en préstamos por las casas alemanas a sus clientes del interior de Venezuela. A Maracaibo recalca la utilidad que proporcionan las operaciones cambiarias y mercantiles.

La ciudad crece y se proyecta sobre su "hinterland" con potencia incontrastable. Allí se promueven y financian los tres ferrocarriles que unirán las faldas andinas

con los puertos del sur del Lago y en sus directorios comerciales se organizarán las empresas de la navegación lacustre. Una burguesía europea que acumula sin cesar cambiará rápidamente el aspecto de la urbe. Para las firmas comerciales se construyen grandes bodegones y casas de estilo alemán que recordarán, en pleno trópico, la arquitectura de Hamburgo. Se amplían las calles y aparecen los boulevares de arena. Los alemanes necesitan calmar el calor y para refrescarles la garganta se instalan las fábricas de cerveza. El puerto empieza a cubrirse de edificios. La rada de Maracaibo es ya, a principios de este siglo, la más activa y congestionada de todo el país.

Esta cultura mercantil, de intermediarios entre una Venezuela sembradora y un mundo de compradores, engendrará ciertos frutos técnicos para el Maracaibo que hace de capital para todo el occidente. El dinero que acumulan las casas alemanas y el que guardan allí los cafetaleros de los Andes exige un banco. Maracaibo tendrá el primer instituto bancario de Venezuela. Los naufragios del Lago gestarán la pri-

mera empresa de seguros marítimos que haya conocido nuestro país. La seguridad del comercio reclamará el alumbrado eléctrico que llegará a Maracaibo antes que a la Caracas de las postrimerías del siglo XIX. Por aquel puerto integrador y dominante Venezuela conocerá los instrumentos técnicos y los métodos de organización que el capitalismo está difundiendo por el planeta.

La burguesía maracaibera de los últimos años del siglo XIX, mezcla de alemanes estirados con zulianos que con ellos prosperan y dirigen, disfruta ya de un nivel de vida excepcional en el país de las guerras civiles y de los despotismos embrutecedores. Separada de la Venezuela caudillesca y guerrera por un abismo geográfico, vinculada a los Andes donde las gentes encuentran en el café una ocupación más tentadora que la de matarse, Maracaibo alcanza una estabilidad que sirve de alero a la acumulación constante y al mejoramiento por asimilación de las técnicas que Europa y Norteamérica irradian hacia la periferia. Pronto, una huella de mene, olfateada en Londres, cambiará más todo ese panorama.

ECONOMÍA DEL PETRÓLEO

La llegada del petróleo inaugura, paradójicamente, la decadencia del Zulia y la descomposición del sistema de acumulación y de poder que Maracaibo había construido desde el siglo XIX. En los primeros años del "chorro" hay una equívoca impresión de riqueza. Miles de trabajadores se vuelcan hacia los matorrales de Lagunillas y de Cabimas donde la vegetación va siendo suplantada por la ya típica selva de cabrias que caracteriza a la industria petrolera. Veinte mil hombres trabajan en el petróleo para 1929. Los salarios de esos obreros valen más que los irrisorios impuestos pagados por las compañías al fisco nacional. Ochenta millones de bolívares cancelan aquel año las empresas extranjeras a sus asalariados mientras las contribuciones entregadas al gobierno no llegan a los cincuenta millones.

De todo el país vienen al Zulia los aventureros que olieron una oportunidad, los mercachifles del "barato

baisano", los jugadores para los dados de los coroneles gomecistas que se instalan en Cabimas y las prostitutas que aprenden a decir "yes" cuando las requieren los gringos. Los campamentos petroleros emulsionan esa masa heterogénea bajo la égida de una nueva cultura. Entre el Zulia y el país se abre un abismo aún mayor que el de los tiempos del café.

Los zulianos y quienes llegan a sus tierras petroleras son los primeros que en nuestra geografía caen bajo las novísimas alienaciones de un capitalismo ya faustiano para usar la palabra de Oswald Spengler. El "Quaker", los "Pan Cakes", el "Banana Split", el "Pay Roll", los "Corn Flakes" y, suprema deidad, la Coca Cola, ingresan a Venezuela por el portillo del Zulia. Frente a la Venezuela que seguía adormecida en su siesta de paludismo y tiranía, el Zulia erige este tinglado de imitación norteamericana.

EVOLUCIÓN DEL % DE LAS EXPORTACIONES VENEZOLANAS

AÑOS	café y cacao	PETRÓLEO
1910	78%	--
1920	92%	
1930	15%	83%
1940	4%	94%
1950	3%	96%
1960	2%	90%

CENTRALISMO EMPOBRECEDOR

Pero el petróleo desencadena el más vasto proceso de centralización que haya registrado nuestro país. Cuando, después de la Segunda Guerra Mundial, la producción aceitera crece como no se había visto antes, los ingresos del fisco se expanden porque el Estado viene consiguiendo la elevación de sus participaciones. Ese flujo de riqueza en auge sostenido se encamina hacia Caracas, dueña de las palancas del poder. Los presupuestos nacionales trepan y dejan atrás el filo de los mil millones. Empieza a consolidarse una estructura que obliga al gobierno a gastar su ingreso en obras públicas y en nóminas burocráticas elevadísimas. Se construyen las carreteras y autopistas que salen y regresan a Caracas,

FUTURO ESPERANZADOR

Este cuadro de desolación en que hoy se encuentra el Zulia por la dictadura del centralismo alienado a los intereses extranjeros podría cambiar en el futuro. La economía venezolana va a convertirse, dentro de este sistema obviamente, en exportadora de bienes de la industria pesada. No sólo de petróleo vive el hombre. Los grandes centros del capitalismo, apoplético como nunca, demandan acero y productos petroquímicos. Esas mercancías ya no pueden elaborarse a costos tan bajos en los países avanzados del planeta. Más económico resulta producir las en las latitudes subdesarrolladas. Una nueva división internacional del trabajo empieza a gestarse. Las naciones de la periferia, esclavas del imperialismo, van a ser llevadas a instalar acerías y plantas petroquímicas para suministrar a Europa y a los Estados Unidos los insumos básicos que derivan de esas industrias. El Zulia tiene inmensas perspectivas en este campo. Con gases que se pierden en la atmósfera y un petróleo inexhausto, las orillas del Lago de Maracaibo van a convertirse en baluarte petroquímico de alcances mundiales. No hay la menor duda de que en el futuro uno de los grandes emporios de tal industria radicará en las proximidades de Maracaibo. nuestra economía, llevada de la mano por los intereses que la condicionan, buscará para el Zulia ese desenlace. Mientras eso ocurre en los planos de la economía mundial a la cual es obediente la Venezuela alienada, nuestras relaciones con el resto de la América Latina van a cambiar.

La integración latinoamericana es una realidad ineludible. Cualquiera sea el sistema de producción que impere en definitiva y al margen de las modalidades que priven en nuestras relaciones con otros conti-

convertida en centro inapelable de la vida nacional. La mitad del presupuesto se gasta en la capital. Van desapareciendo, arrolladas por el automóvil, las autonomías regionales y con ellas los sistemas económicos que tenían su eje en ciudades como Maracaibo.

La riqueza agrícola tradicional, anemiada por las nuevas condiciones, terminará desplomándose. En Caracas van a juntarse las corrientes migratorias internas porque es allí donde irradia su fuerza el petróleo. Si el aceite mineral es producido en Lagunillas, sus frutos pasan a Caracas que es la gran expropiadora de los recursos venezolanos. Todo el país gira en torno de su capital donde se perfila el primer centro de consumo y radican las palancas financieras y el cruce de todos los caminos. Maracaibo pasa, sin que los zulianos se percaten del proceso, de capital de un sistema propio que ella había forjado a simple satélite de Caracas. El crecimiento de la ciudad se detiene, sus fuerzas productivas quedan estancadas y un aspecto de vejez va invadiendo sus casas y calles. El testimonio más patético de la liquidación de Maracaibo por las corrientes del centralismo está en el centro de la ciudad que aún hoy se parece a una urbe del siglo XIX. Cualquier ciudad pequeña del centro de Venezuela tiene más aire contemporáneo que Maracaibo. El acaparamiento del poder y de la riqueza por Caracas condujo a esa consecuencia. La economía zuliana, llega, en virtud de este proceso, al estancamiento absoluto. Mientras el Zulia sostiene a Venezuela, entregando el 60% de las rentas del fisco, sus actividades se abisman en la liquidación. La paradoja de región rica y economía pobre alcanza las dimensiones del sarcasmo.

... nentes, las naciones de la América Latina unirán sus economías. La integración pertenece a lo que pudiéramos llamar las fuerzas de la Historia que tramonentan todos los obstáculos y se tragan todos los plazos. En el Pacto Andino el Zulia tiene posibilidades infinitas, pues Venezuela va a ser proveedora allí de bienes de la industria pesada. Maracaibo se encuentra mejor situada que ninguna otra ciudad de nuestro país para enviar a las naciones andinas aquellos objetos que, viniendo de la industria pesada, constituyen la clave de ventajas comparadas de que goza nuestra economía. Es posible que Maracaibo entre a formar un nuevo circuito económico, no ya orientado hacia Venezuela como ocurrió hasta que brotaron los manantiales de petróleo, sino hacia la costa atlántica de Colombia.

Disponiendo de mayores recursos financieros, dueña de materias primas, ubicada en envidiable posición geográfica, Maracaibo bien podría comandar una organización cuyos otros polos serían Barranquilla y Cartagena. La Capital zuliana proporcionaría en ese intercambio, los bienes de la industria pesada. A su turno recibiría de aquellas dos ciudades colombianas múltiples artículos de la industria ligera. Ese circuito marítimo bien podría extenderse hasta Buenaventura en Colombia y Guayaquil en el Ecuador. Esta perspectiva, desde luego, no estorbaría la función del Zulia como proveedor mundial de productos petroquímicos de base dentro de una nueva división internacional del trabajo que las empresas dominantes en Europa y la América del Norte ya emplazan y desarrollan.

En todo caso, el Zulia, garganta marítima y caracol geográfico, seguirá siendo un crisol de pueblos.

PROBLEMA DE LA LECHE:

FERNANDO MARTINEZ GALDEANO

Antes de 1941 el consumo de leche en el país era reducido. No existían aún plantas pasteurizadoras. Viejos potreros atendían la escasa demanda. Las amas de casa que gozaban del privilegio de la leche, la hervían antes de servirla. Con el hervor desaparecen las proteínas, su riqueza nutricional por excelencia. Lo que queda es agua teñida de blanco con un porcentaje de grasa, porque grasa no es igual a proteínas.

En ese año de 1941 se promulgó en Venezuela el Reglamento de Alimentos y Bebidas. Razones higiénicas motivaron esta reglamentación. De hecho fue un estímulo para la importación de vacas lecheras y para la instalación de vaqueras próximas a la Capital. Elegantes urbanizaciones de la Caracas actual llevan los nombres poéticos de aquellas vaqueras.

Con los primeros años cuarenta nacen las primeras pasteurizadoras. Las amas de casa desconfiaban de la leche pasteurizada porque no dejaba nata en el vaso. Ya en 1945 las pasteurizadoras se encontraban al borde de la quiebra. La Corporación Venezolana de Fomento (C.V.F.), recién creada, compró las plantas y fundó SILSA (Sindicato Industrial Lechero).

POLITICAS CONTRADICTORIAS

POLITICA DE LA LECHE PASTEURIZADA

Es en 1946 cuando aparece el subsidio lechero. Empezó a ser subsidiada la leche a Bs. 0,20 por litro entregado a las pasteurizadoras de la Región Central. Algunos años después (1952) el subsidio fue rebajado a Bs. 0,15 pero fue ampliado a todas las plantas pasteurizadoras del país. Para 1953 el 67% de la producción nacional de la leche se había trasladado al occidente del país. El crecimiento urbano era ya muy importante.

En diez años la producción de leche destinada a la pasteurización pasó de más de 15 millones de litros en 1948 a más de 127 millones de litros en 1957. En 1956 funcionaban 15 plantas pasteurizadoras.

Puede apreciarse el ritmo de crecimiento en los siguientes números índices comparados:

INDICES DE LA PRODUCCION DE LECHE

(1948—100)

Años	Pasteurizada	Para leche en polvo	Para Manteq.	Total
1949	124,9	120,3	108,3	115,0
1950	162,6	93,0	90,7	108,8
1951	227,9	105,2	76,6	120,0
1952	346,6	148,9	75,6	138,1
1953	449,6	204,7	88,5	202,4
1954	537,1	227,1	115,8	243,4
1955	610,0	229,4	154,0	282,3
1956	711,7	248,4	130,5	298,8
1957	808,2	271,7	133,6	335,4

Fuente: Informes Económicos B.C.V.

Es decir, el subsidio estaba cumpliendo su aparente finalidad principal, la de "aumentar la producción y distribución de leche pasteurizada". Pero el subsidio concebido como incentivo de mejoras y modernización de las fincas no llegó a ser realidad. A los ganaderos tampoco les interesó el negocio de la pasteurización. Se carecía de una visión integral del problema. Los ganaderos obtenían pingües ganancias y su política de inversiones era escasa y primitiva.

Como puede observarse en el cuadro siguiente, la leche pasteurizada en 1948 sólo representaba el 24,1% de la leche producida, proporción que sobrepasó el 50% en 1952 y alcanzó el 59,1% en 1957. (En esos años no se incluía en los datos, la leche destinada a la fabricación de quesos).

PORCENTAJE DE LECHE PASTEURIZADA RESPECTO DEL TOTAL

Años	%	Años	%	Años	%
1948	24,5	1952	53,7	1956	58,4
1949	26,6	1953	54,4	1957	59,1
1950	36,6	1954	54,1	1958	54,7
1951	46,6	1955	53,0		

Fuente: Informe Económico B.C.V., 1958, p. 74.

Para el presente artículo interpretativo, el periodista ha manejado fundamentalmente el estudio del doctor W. Dubuc Marchiani, "La leche, una historia con fórmulas y crisis" (1973), las declaraciones recientes de "Pro-Venezuela", el "Memorandum al Ministerio de Fomento" (AVEPAL, 30 marzo 1973) y los Informes Económicos anuales del Banco Central de Venezuela. Dado el carácter sintético y divulgativo del artículo, el periodista se ha visto como forzado a manejar las aportaciones de otros sin retribuirlos con la obligada cita bibliográfica. Sirva esta nota de disculpa.

El crecimiento de la ganadería de leche se ha venido realizando con las características propias de la explotación extensiva, mediante el uso de más ganado y más tierra. La expansión horizontal más importante se encuentra en el área geográfica denominada "depresión del Lago de Maracaibo". Esa región produce hoy más del 70% del total nacional de leche, pero sus niveles de eficiencia a nivel de finca son bajos.

La producción de leche en esta cuenca se caracteriza por el predominio del factor tierra y mano de obra sobre escasos capitales. De propiedad pública, la tierra fue incorporada sin grandes desembolsos. Se computaron como costos, los gastos por deforestación y la simbra de pastos. En el Zulia es corriente la ocupación de tierras públicas. Los ocupantes no pagan renta alguna.

Mano de obra indígena, en su mayoría guajira o de origen colombiano, se conseguía a precios reducidos, sin compromisos legales de trabajo y en número abundante.

Este tipo de producción, baja por unidad animal y baja por unidad superficie, que no tiene prácticamente en cuenta el costo de la tierra, proporcionó a los ganaderos unos ingresos más que satisfactorios. Pero, con el tiempo, la relación costo-precio comenzó a dejarse sentir al detenerse "la frontera agrícola", por mayores exigencias del sector obrero y por el costo en alza de los insumos agrícolas. Falto de visión, los ganaderos no dieron el paso hacia la explotación tecnificada con el empleo más intensivo del capital.

POLITICA INCIPIENTE DE LECHE EN POLVO

En la explotación extensiva, la lluvia es factor determinante del nivel de la producción lechera. Se estima una baja del 40% en épocas de sequía. Durante los meses lluviosos (abril-octubre) se dan excedentes de leche, entendiéndose por tal la producción sobre el nivel de los meses secos. Los precios tienden a la baja en tiempo de excedentes. Esta circunstancia y la facilidad de importar leches también de excedentes, subsidiadas en el país de origen, dio pie a la instalación de la industria deshidratadora.

Para comienzos de la década cincuenta funcionaban seis plantas fabricantes de leche en polvo. El precio de la leche excedentaria en el extranjero oscilaba, según países, entre Bs. 0,11 y Bs. 0,22 aproximadamente. El costo de la leche nacional era de Bs. 0,40 por litro.

Con el fin de contrarrestar en parte los efectos de la competencia extranjera se estableció un contingentamiento a las importaciones. Como no se podía establecer una protección aduanera eficaz en razón del tratado comercial con los Estados Unidos entonces vigente, se fundamentó la política de contingentamiento en la exoneración de los derechos de aduanas. Se impuso la obligatoriedad de compra de una unidad nacional para tener derecho a importar seis unidades.

Así, desde 1952 observamos un constante incremento en la utilización de leches nacionales destinadas a la elaboración de leche en polvo.

Se considera de ordinario a la leche en polvo como un producto barato. Sin embargo, el proceso es costoso y requiere grandes inversiones. Sólo pagando la leche cruda a precio de excedentes internacionales el negocio era remunerador en Venezuela.

POLITICA DE SUSTITUCION DE IMPORTACIONES

Por decreto de la Junta de Gobierno (13 de agosto 1958) se modificó el subsidio lechero "considerando la expansión de la industria para cubrir las necesidades del país, que el nivel de eficiencia de la producción es bajo, que la industria lechera nacional se encuentra en situación de desventaja frente a la importación, que es necesario promover mejoras en la calidad de la leche y que el actual subsidio no es equitativo".

Se reduce la proporción del congestionamiento de 1 a 5 y se extiende el subsidio a la leche empleada por la industria deshidratadora.

Con el decreto del 13 de agosto de 1958, cambia la política lechera en el país, en favor de la producción de leche en polvo, con deterioro relativo de la pasteurización.

INDICES DE LA PRODUCCION DE LECHE

(1957 — 100)

Años	Pasteurizada	Para leche en polvo
1958	109,55	139,42
1959	117,18	164,02
1960	122,63	212,83
1961	125,95	271,65
1962	127,55	353,57
1963	138,64	440,09
1964	149,60	561,80
1965	128,89	672,38
1966	148,48	732,22
1967	162,84	767,52
1968	172,02	778,29
1969	186,13	795,63

Fuente: Informes Económicos B.C.V.

En 1964, la cantidad de leche producida anualmente con destino a la conservación sobrepasa a la destinada a pasteurización. Desde esa fecha la diferencia se acentúa.

El cambio de política lechera responde al criterio general de industrialización, basado en la sustitución de importaciones. Fue un error no captar entonces que la industrialización de un producto como la leche era muy costosa para Venezuela. No debería haber sido desarrollado sino en base a la pasteurización y a la deshidratación de los excedentes nacionales y extranjeros. De lo contrario más tarde o más temprano entrarían en conflicto ganaderos, industriales y consumidores.

En virtud del contingentamiento y del bajo costo del producto importado como materia prima por los industriales, ésta subsidiaba indirectamente a la leche en polvo derivada de leches crudas nacionales, éstas últimas directamente subsidiadas por el Estado.

Surgen en el mercado marcas estrechamente vinculadas con poderosas empresas multinacionales. Sus filiales en Venezuela prefieren importar ya leche en polvo a granel de sus empresas matrices para atender la insuficiencia de la producción de leche cruda. El consorcio INDULAC-ILAPECA llega a absorber prácticamente el 100% de las importaciones (contingentamiento) de leche en polvo a granel y el 50% de la producción de leche cruda en el país. (Véase: AVEPAL, "Memorandum al Ministro de Fomento", 30 marzo 1973)

CONFLICTOS Y PALIATIVOS

En 1963 el subsidio a los ganaderos había llegado a 49 millones de bolívares. La tendencia iba en aumento y por eso el Gobierno en 1964 lo congeló en 40 millones de bolívares para repartirlos en toda la leche cruda. Desde ese momento las tensiones se incrementaron.

El problema lechero aspiraba muchos millones por año. Los productores recibían anualmente en subsidio y bonificaciones 166 millones de bolívares, discriminados así:

	Millones de Bs.
— Subsidio a los ganaderos	40
— Exoneraciones a los industriales importadores	20
— Compensación a los industriales a través del contingentamiento y a expensas del consumidor	106

Los años 1965 y 1966 fueron de crisis. El gobierno retiró el subsidio de la zona central para aplicarlo por entero a la región zuliana. Se modificó el subsidio, Bs. 0,15 para la leche fría y Bs. 0,12 para la caliente. Se autorizó la venta de leche en polvo con 28% de grasa a Bs. 3,45 la libra (aprox. medio kilo). La de 26% de grasa mantuvo su precio al consumidor de Bs. 3 por libra. Las importaciones seguían subsidiando a la industria para "no desestimularla". A un costo máximo de Bs. 1,98 por libra, salía la leche en polvo importada con 28% de grasa.

Estas modificaciones y ajustes posibilitaban rebajas en contra de los ganaderos de la Región Central. Las asociaciones de ganaderos de esa región pusieron el grito en el cielo y las plantas pasteurizadoras amenazaron con huelga.

UNA SOLUCION TRANSITORIA DE ULTIMA HORA

El problema lechero se hizo de nuevo renuente en el año de 1973. El bajo rendimiento de una ganadería lechera extensiva y la elevación constante de los insumos agudizaron la tensión entre ganaderos e industriales. (Puede verse una relación del problema en la sección "Vida Nacional" del presente número de SIC).

Los productores zulianos exigen Bs. 0,90/litro a puerta de corral a partir del 22 de junio. La producción zuliana se vende en gran parte a las pulverizadoras. Este precio forzaría los de venta al público tanto de la leche en polvo como de la pasteurizada. Por causa de la sequía los industriales vienen transfiriendo leche cruda a las pasteurizadoras. El precio de Bs. 0,90/litro repercutía en ambos de forma directa.

En año de elecciones en el que las alzas de los precios están deteriorando la política del Gobierno, éste se mostró firme e irreductible en defensa del consumidor.

El Decreto 1.316 de la Presidencia de la República (18 junio 1.973) establece nuevos precios a nivel de ganaderos como paliativo transitorio en espera de un estudio más concienzudo del problema y en espera sobre todo de que pasen las elecciones. El problema se presentará una vez más en 1974.

Aunque el Decreto citado transciende los precios e intenta esbozar una política ganadera que enfrente las cuestiones de fondo (Véase "Vida Nacional" del presente número de SIC), sin embargo hay serias dudas primero, de que se aplique con diligencia y justicia, y segundo, de que realmente suponga un cambio de política lechera.

Conviene repetir que el proceso de pulveriza-

La producción de la leche pasteurizada bajó en forma drástica en 1965.

Por Resolución Ministerial, otra más, se establecieron nuevos precios mínimos para la leche pasteurizable (Bs. 0,795) y pasteurizada (Bs. 1,125). Se mantuvo la aplicación exclusiva del subsidio a la región zuliana. Las pasteurizadoras continuaron ofreciendo leche envasada en cartones (0,945 litro) y su precio de venta al público subió una locha (Bs. 1,125).

Los Ministros de Fomento y Agricultura y Cría explicaron "que tal política buscaba evitar el desarrollo de la industria lechera en bases inestables".

Las asociaciones ganaderas de Carabobo, Miranda, Yaracuy, Cojedes, Lara, Distrito Federal, Aragua, Carora, Portuguesa, abastecedoras de SILSA e INDULACA rechazaron públicamente la solución, por "tratarse de medidas ilógicas y contraproducentes... que acarrearán la ruina de los productores y traerán desempleo en el campo".

Como los ganaderos zulianos venían quejándose del retraso en el pago del subsidio, el Gobierno estableció en abril de 1968 el pago de él a través de la C.V.F. Aprovechó la ocasión para reducir en un céntimo por litro el subsidio a la leche cruda en frío (Bs. 0,14/l. en vez de Bs. 0,15/l.).

En julio de 1970 se firma un Decreto Ejecutivo más (el 328) que trata sobre la leche en polvo.

La leche en polvo de 26% de grasa conserva el precio anterior (Bs. 12,90 lata de 2 kilos). A la leche en polvo de 28% se le retira todo subsidio y sus precios quedan libres de regulación. Se crea un nuevo tipo de leche en polvo,

la de 27% de grasa. Se permite un aumento de Bs. 1,80 por lata de 2 kilos (Bs. 14,70) pero con el compromiso por parte de los industriales de que se satisfaga la demanda de leche con 26%. En compensación, los industriales pagarán a los ganaderos tres céntimos más por litro.

El Decreto elimina la bonificación cambiaria para importar leche en polvo (Dólar a Bs. 3,35) y establece que el Ejecutivo cancele a los industriales el subsidio a Bs. 0,87 por kilo de de leche en polvo producida y éstos pagarán precio completo al ganadero, a quien se le garantiza la colocación de toda su producción. Se traslada así el subsidio del Gobierno para que lo paguen los industriales directamente a los ganaderos. Una especie de adelanto que los industriales hacen al Gobierno como forma de pagar el subsidio lechero.

"Es evidente que los mayores incentivos de beneficio creados para las leches con 27% y 28% de grasa, constituyen un estímulo económico para su colocación en el mercado". (Véase "Informe de la Comisión de Agricultura y Política Agraria", Cámara de Diputados, 5 de agosto 1970). Esta Comisión llegó a la conclusión "de que las distintas decisiones relativas a precios para los ganaderos y de protección a las plantas industriales, contenidas en el Decreto 328, fueron adoptadas con base en un aumento real del precio de la leche para el consumidor". Lo cual indica que las plantas deshidratadoras mediante la publicidad promueven la venta de las marcas más rentables y engañan al consumidor desviando sus hábitos de consumo.

ción es costoso y que es remunerador en base a leche cruda excedente (con precios bajos). En Venezuela a partir de 1958 se ha seguido una política predominante de consumo de leche en polvo. Se ha estimado que ésta es la leche popular. Esta apreciación tiene su lógica en regiones apartadas donde el transporte y conservación en frío es difícil. Si a esta apreciación social se vincula una política de industrialización sustitutiva de importaciones, tendremos que los industriales del ramo llevan las de ganar.

Si en el país se hubiera mantenido y acrecentado la política de pasteurización de los años cincuenta y se hubiera encauzado al pueblo hacia el consumo de leche fresca mediante genéricas campañas educativas, los ganaderos habrían percibido mucho más dinero. Al mismo tiempo se les habría podido estimular hacia su integración en las pasteurizadoras y hacia la inversión intensiva en las fincas. (Esto último promete el reciente Decreto mediante un Programa Extraordinario de Inversiones que debe ser aprobado por el Congreso Nacional). De lo contrario, con un promedio de producción en el Zulia de 2 a 3 litros de leche de vaca, no puede haber en el país leche barata, ni pasteurizada, ni pulverizada.

Ahora, en 1973, el problema es más complicado. Ganaderos, industriales y consumidores están en pugna. Una política de conciliación no significará otra cosa sino el sacrificio de los consumidores, bajo formas más o menos sofisticadas. La soga se rompe por el punto más débil. La sinceración de los precios y de los costos lejos de ser un dato económico objetivo, es la resultante de una política económica no precisamente la más racional.

RELIGIOSIDAD POPULAR EN LOS BARRIOS DE MARACAIBO

Vivir en los barrios de Maracaibo es convivir con centenares de gentes que hace años abandonaron las laderas andinas y falconianas o las costas norteñas de Colombia en busca de una situación económica más estable y productiva. También el zuliano abandonó el "monte" porque Maracaibo le podía brindar una buena educación para sus muchachos.

Y aquí estamos todos: andinos y falconianos, colombianos y zulianos luchando por una mejor situación, "a ver si de pronto la suerte nos favorece".

Esta última frase está en boca de todos y es la que mejor refleja la situación de los barrios en esta engañosa ciudad. Engañosa y engañada porque a ella la presentan rica en fuentes de trabajo estable y productiva, cuando en realidad es todo lo contrario. Tanto la construcción (empleo ocasional, desempleo permanente), como el carrito por puesto, como las ventas de todo tipo (desde café y chimó hasta milagros y zahumerios), son trabajos que no le aseguran a nadie el pan para mañana. Y en esta tierra que mana leche y petróleo, esa clase de empleos y otros similares superabundan. Porque aquí no hay trabajo sólo "trabajitos" y "chances".

¿Qué trae el inmigrante que llega a la ciudad? Lo que el medio rural le proporcionó: un gran espíritu de lucha en medio de su sencillez, y una honradez a toda prueba. No viene en disposición de venderse o de comprar a otros, viene a trabajar limpiamente para que su familia sea alguien.

ANTONIO MUERZA

DANIEL PAZ

ACACIO BELANDRIA

¿QUÉ IGLESIA POR TANTO NECESITA EL HOMBRE DE BARRIO? ¿QUÉ IGLESIA DEBE ESTAR PRESENTE EN LA SITUACIÓN QUE VIVE EL MARGINADO? ¿QUÉ IGLESIA DEBEMOS CONTRUIR, FORMAR EN LOS BARRIOS DE ESTA POPULOSA CIUDAD?.

ASIMILANDO LA "ZULIANIDAD" EN ESPERA DE LA SUERTE

Lentamente este inmigrante va asimilando algunas características propias del maracaibero: abierto y fácil al trato, gran sentido del humor, tranquilo y conformista en su actuar; le cuesta romper con el pasado, en ocasiones es muy protocolar en su vestir y en algunas formas sociales. Pero sobre todo es regionalista, sin poder definir mucho qué es eso: ¿amor a la Chinita? ¿la gaita, el puente, o el lago petrolero?; ¿el sentimiento de que "Caracas se lo lleva todo y a nosotros nos dejan sin nada"? ¿el hecho de que aquí hay mezcla de obreros y profesionales en una misma familia? ¿el modo particular de expresarse en la región?. Es el conjunto de todo eso. Pero esta "zulianidad" no es algo que marca la vida del barrio. En los barrios aunque la gaita hace vibrar a la gente, este sentimiento de "zulianidad"

no aflora tanto porque ella está más que todo en los viejos maracuchos y en los profesionales nativos. Así llegamos a tener en los barrios de la ciudad un hombre producto de muchas características y de variados climas con una preocupación común que es la de mejorar su situación.

En medio de esta preocupación angustiante, además de buscar trabajo por dondequiera, uno de los recursos a que se acude es el juego de las loterías, el sellado del 5 y 6, y sobre todo la infinidad de rifas de todo tipo, actividad muy propia de esta región. Más aún, algunos programas de televisión crean en él una fuerte ansiedad de anotarse, de enviar millares de cartas, porque tal vez ahí estará su suerte, allí resolverá su problema.

El segundo recurso que tiene el hombre de barrio y al que se aferra como lapa encañonada son los partidos políticos, con sus comités de base, y sus grandes apéndices, los sindicatos. Ellos sí proporcionan trabajo, ellos sí aseguran un porvenir más o menos bueno, a cambio de inscribirse, de la asistencia a las reuniones, del voto. ¿Qué importa que los partidos sean así o asao?; ¿qué importa que tengan esta o la otra ideología? Ellos dan trabajo al que se les humilla, al que se arrastra ante ellos; naturalmente que el mejor caballo en esta competitiva carrera es el partido de gobierno. Ellos manejan las arcas del tesoro nacional y por lo tanto están en mejores condiciones. ¿Planteamientos ideológicos? ¡No hay! Pero sí angustia. Existe hambre material, y hay que conseguir algo para educar a los muchachos. Los grupos políticos y sus líderes engañan, pisotean, pero queda siempre una esperanza: la de conseguir algo fijo. Por eso el hombre de barrio es el hombre de la esperanza. Pero también es el hombre quien, a pesar de su honradez campesina, llega a venderse y a comprar conciencias. Así se lo enseñan los partidos, el dirigente sindical, la guardia nacional, la policía y, sobre todo, los que están al frente de las oficinas públicas. "A todos ellos hay que tirarles algo".

"QUE DIOS NOS AMPARE"

También los santos y las ánimas benditas junto con todos los espíritus son una ayuda eficaz o al menos una esperanza para lograr lo que tan angustiosamente se busca: salud, trabajo, y estabilidad en él.

Un rápido recorrido por las iglesias nos hará descubrir que las intenciones de tantas velas prendidas, de misas ofrecidas y de donativos y milagros puestos al pie de las imágenes no tienen otra finalidad que la de conseguir una ayuda o la de dar gracias "por un favor alcanzado". Esta religiosidad ha hecho del hombre rural en la ciudad un hombre firme en su fe sencilla. Siempre la conservará y a su manera tratará de transmitirla a sus niños porque ella los mantendrá en el orden y el respeto. De aquí la preocupación de que sus hijos sean bautizados y hagan la primera comunión porque a través de estos dos ritos ya el niño está en contacto con la Divinidad que aleja los males y colma de bendiciones. En este mismo contexto entra de lleno el culto a los muertos, como la expresión más explícita y frecuente de su religiosidad marcada por lo afectivo-familiar.

EN BUSCA DE RECOMENDACIONES

Tener una "palanca" o compadrazgo es fundamental para el hombre de barrio. Con palancas las cosas caminan, sin ellas el pobre Juan Bimba seguirá siendo un triste Juan. El cura, el ingeniero, la familia tal, o el simple hecho de tener ciertos conocidos, son palancas que empujan. Ellos saben cómo es la cosa, ellos hablan y son escuchados. El hombre de barrio es muy consciente de esta realidad y por eso busca tener palancas. Porque él, aunque está muy claro en su dignidad de hombre y de los verdaderos valores, siente perfectamente que en esta sociedad el pobre no vale, no tiene entrada en ninguna parte, si no va recomendado por alguien.

Toda esta situación crea en el hombre de barrio un estado de dependencia muy fuerte. Tiene temor a pensar, a hablar, a obrar por cuenta propia. En la intimidad sí lo hace y es rebelde, pero en público las cosas son distintas, hay que utilizar cierta política. Porque en los momentos actuales ser honrado, ser veraz, expresarse libremente es exponerse a no comer por mucho tiempo.

NUESTRA RESPUESTA

¿Qué hacemos los sacerdotes frente a toda esta realidad? En las parroquias promovemos rifas, verbenas, peregrinaciones, con el fin de obtener ganancias para invertir las en las obras parroquiales. De esta manera confirmamos más y más a la gente de que hay que seguir buscando la suerte.

Nuestra economía depende también, y sobre todo, del número de misas que nos manden celebrar, de la administración de sacramentos, de los funerales, de los lampadarios, de las limosnas y de las fiestas patronales. No es todo esto a lo que más tiempo dedicamos, pero es a lo que más nos sentimos obligados. Para el pueblo sencillo ese es nuestro primer deber y por lo tanto es lo que más nos exigen. Con todo esto evidentemente estamos reforzando, y de una manera muy eficaz, la idea del Dios mágico, del Dios salvavidas, del Dios paternalista. Ni la sociedad ni la religión han logrado infundir en el hombre trabajador el sentimiento de que él es el co-creador, el constructor de la ciudad nueva. El hombre de barrio, aunque rechaza el ser mendigo, actúa como tal en sus relaciones con los que tienen y pueden: Dios, los santos y los poderosos de la tierra.

Hasta ahora en los barrios de Maracaibo no existe ninguna comunidad cristiana madura. Una comunidad tal, que aún en lo económico se haga responsable de sus obras y de su presidente. Lo que existe son masas de católicos. Muchos de ellos, los practicantes, colaboran con el sacerdote en las obras que él ha fundado en la parroquia creada en base a límites geográficos. La manera de conducir la parroquia la impone el sacerdote, las iniciativas para su mejor marcha no nacen de los feligreses. Sin él la parroquia no camina. A pesar de no haber pertenecido al territorio parroquial sin embargo hoy el está encargado de la parroquia y un día la entregará a otro sacerdote. Mientras tanto el párroco busca dinero de todas las maneras posibles para su sustento, y para el mejor mantenimiento y mejoras de la parroquia que hoy es suya. Uno de los muchos recursos a que acude es a los organismos oficiales, donde por supuesto, los jefes de oficina son los hombres del partido de turno. Ya de por sí toda esta situación hace que los sacerdotes formemos parte de todo un sistema político injusto que obliga al marginado a pasar hambre si no se doblega a sus caprichos. Nuestra actitud de pastores no es de denuncia evangélica; por el contrario, es de participación activa en el actual sistema.

Decíamos que el hombre de barrio recurre a las palancas. Nosotros los sacerdotes somos las primeras palancas y las más accesibles. Nos llaman "Padre" y ejercemos nuestra paternidad consciente e inconscientemente. Ellos se sienten nuestros hijos y nosotros los tratamos como a tales sin hacer muchos esfuerzos por educarlos en la libertad.

Por toda la situación descrita pareciera que en general los sacerdotes en vez de denunciar, en vez de liberar más bien somos parte del sistema que está oprimiendo al marginado. Lamentablemente así es en la generalidad de los casos.

...CAMINOS NUEVOS

Si somos fieles al evangelio, y queremos seguir las directrices que nuestros Obispos latinoamericanos nos dictaron en Medellín, estamos en la obligación de construir una Iglesia comprometida y liberadora EN Y CON EL PUEBLO OPRIMIDO.

Concedora de los problemas no de una manera teórica ni tan siquiera por un contacto con la realidad, sino porque vive, sufre, es parte de ese mismo pueblo. Una Iglesia que no sólo sufre los problemas sino que se compromete con el pueblo, busca, lucha, se esfuerza por solucionarlos. Una Iglesia que a través de esta lucha ayuda a que las personas se hagan conscientes liberándolas de su aplastante sueño. Una Iglesia profética, que denuncia sin miedo, con hechos y palabras toda la situación de opresión que estamos padeciendo. Una Iglesia fermento, "pequeño grano de mostaza", que a la manera de las raíces de un árbol vaya penetrando en la vida de los hombres. No se trata de abandonar la masa y dedicarse a pequeños grupos. Hay que crear grupos en función de la gran masa que despierten, que cuestionen, que se adentren en ella de tal manera que el pueblo todo participe en su propia liberación. ¿Hasta cuándo estaremos atendiendo a todos sin atender a nadie? Nuestro servicio, nuestra disponibilidad no pueden ser anárquicos, sin objetivos precisos.

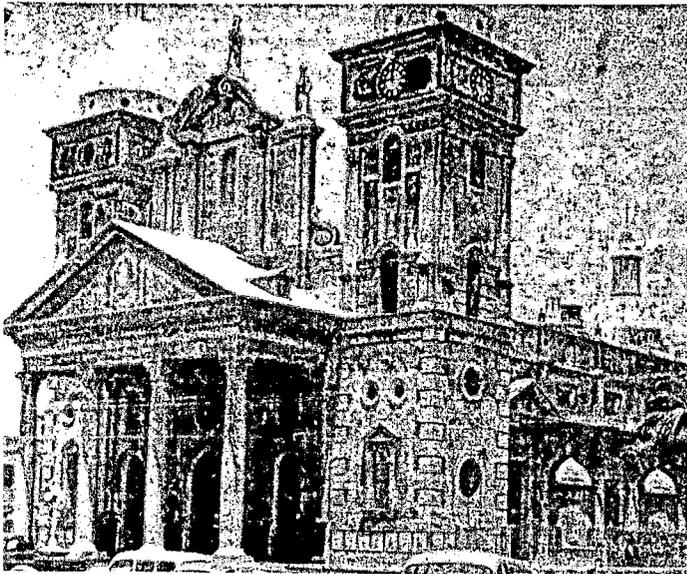
Hasta ahora la Iglesia se ha establecido en los barrios a través de una capilla, de un decreto episcopal y del nombramiento de un párroco. Desde ese momento las conciencias de los pastores (Obispo y Sacerdotes) quedan tranquilas, porque hay quien atiende las exigencias religiosas de las 20.000 "almas". Es necesario buscar formas distintas no de establecer la Iglesia, sino de construir la Iglesia desde la misma base. Es necesario que haya sacerdotes, religiosas y laicos que, viviendo la opresión del pueblo y despojados de esquemas clericales, se propongan seriamente hacer la Iglesia de personas, formando grupos de cristianos a base no de "sacramentales" sino de evangelio; grupos de cristianos para quienes la capilla, el sacerdote tal, o el cursillo cual, no sean los puntos de referencia sino el evangelio aceptado con todas sus consecuencias en lo que supone de lucha y de enfrentamiento en esta sociedad injusta.

DIFICULTADES

Dada la realidad de "cristiandad" que vivimos es fácil llegar a tener una Iglesia con las características descritas. En general, el clero no ve claro, y, sobre todo por la posición que ocupa en la sociedad le es difícil sentir en carne propia toda la situación de opresión de angustia que viven los marginados. Por otra parte los pocos seglares promovidos están en dos posiciones distintas: unos en una línea espiritualista; otros, intentan hacer algo pero apartados de la Jerarquía. Ni unos ni otros son una ayuda eficaz para la creación de la Iglesia que Cristo nos dejó plasmada en el Nuevo Testamento.

Una tercera dificultad sería de parte de la misma gente. Hemos dicho que al maracucho le cuesta romper con el pasado; es tradicional, y, aunque pareciera contradictorio con su carácter guachafitero y confianzudo, en ocasiones también es protocolar.

Además podemos decir que la religiosidad de este hombre es una religiosidad utilitaria. Todo este modo de ser y de actuar evidentemente frena bastante el esfuerzo por la formación de una Iglesia más sencilla, más ágil, más exigente. Pero no negamos que el hombre de pueblo de esta gran ciudad tiene otras características que favorecen enormemente una nueva visión de Iglesia. La alegría, la generosidad, la sencillez con que todo el mundo se trata, la hospitalidad, son factores que ayudan mucho para la formación de comunidades auténticas.



A pesar de estas y otras dificultades sin embargo hay pasos que se deben dar en orden a la creación de comunidades cristianas vivas, que se sientan realmente misioneras en el mundo popular.

Por de pronto debe haber: 1. Una puesta al día de todo el clero (cosa que ya se intenta hacer, sin muchos resultados); 2. También una toma de conciencia de la situación de opresión que vive la gente de los barrios; 3. En las parroquias ya establecidas, a donde nuestros cristianos acuden en búsqueda de sacramentos y sacramentales se debe insistir en la dimensión comunitaria y social del sacramento, en la unión de éste con la vida, ellos son signos de unión, amor y compromiso con los hombres. 4. Deben nacer equipos de sacerdotes, religiosas y laicos quienes, encarnados en el medio popular y sin estar atados a instituciones educacionales o parroquiales, formen los grupos de cristianos ya mencionados. Grupos que un día deben llegar a tener sus propios dirigentes. 5. En cuanto a los medios de comunicación social, la Arquidiócesis cuenta con un diario y dos emisoras. Hoy por hoy no son elementos concientizadores. Por el contrario, no se distinguen en nada de los otros periódicos y emisoras de la ciudad que están totalmente al servicio de la sociedad de consumo. Son órganos adormecedores. Esos tres medios deben estar al servicio del pueblo oprimido. "He venido para dar libertad a los oprimidos" (Lc. 4, 18). Esta es la misión de la Iglesia. Para esto es propietaria de estos tres medios: para mejor cumplir su misión.

Estos serían algunos de los muchos pasos que se deben dar, si queremos una Iglesia que responda a la vida del hombre que un día abandonó su pequeño pueblo y su campo para buscar en la gran ciudad los medios que le ayudarán a crecer como persona en la Verdad y en la Libertad.

PANORAMA CULTURAL

NERIO RINCON

SANTIAGO ARCONADA

CARMELO VILDA

DESDE ATRÁS: Numerosos testimonios han acreditado la vocación cultural de Maracaibo aunque nos parezca mentira y los leamos con asombro:

"Pero lo que más honra aún a los habitantes de Maracaibo, es la singular vivacidad de su inteligencia, su aplicación a la literatura y los progresos que en ella alcanzan... Escribían su lengua con una pureza tan notable por el atrevimiento de las ideas como por la claridad y el orden de la exposición... Estaban dotados de todas las cualidades que constituyen al hombre de letras" (DEPONS - 1801).

El Académico, Pedro Arismendi, que creía en las propiedades inspirativas del Lago, escribió en 1895 una frase tan ingenua como curiosa:

"Pocos hay que se bañen en él (Lago) desde la infancia y a los veinte años no sean excelentes poetas. Así únicamente puede comprenderse cómo la ciudad sola de Maracaibo haya producido en este período más escritores que todo el resto de la República".

Más recientemente el Profesor Augusto Mijares: "...el genio literario de Maracaibo es anterior a Baralt y no es éste su iniciador sino producto de una inclinación que ya había dado fama a la ciudad del Lago desde los tiempos coloniales".

Si el Periodismo puede tomarse como termómetro cultural hay también testigos elocuentes:

"Desde 1821 no dejó de tener por lo menos un periódico; en 1877 tenía once (esporádicos); en 1879 dieciseis, uno de ellos diario... En 1888, tenía diez de los cuales tres eran diarios de gran formato y con imprenta propia" (El Zulia Ilustrado).

Algunas observaciones de ilustres viajeros que visitaron el Maracaibo de siglo pasado son sorprendentes. Uno de ellos, apunta:

"Maracaibo será con el tiempo la Atenas de Venezuela". Afirmación repetida después por otros a fines del siglo XIX. y aunque hoy nos parezca que se necesita sangre fría para aceptar la observación tenemos otra que provoca risa. Cuando Cipriano Castro mandó cerrar la Universidad del Zulia (1903), arguyó que la medida fue tomada:

"Para corregir el penoso exceso de profesiones liberales (médicos, abogados, ingenieros) que podría conducirnos por el proletariado intelectual a la degeneración del carácter nacional". (Revista LUZ N° 15-16 pag. 279).

DE MARACAIBO

OCTAVIO Y EMILIO HERNÁNDEZ - ELIAS SANCHEZ RUBIO - ENRIQUE VILCHEZ - El Bohemio PEDRO BARRIOS BOSCH aunque no era de Maracaibo, fue animador de las tertulias literarias de la Plaza Bolívar en tiempos de Castro. Allí se reunían para recitar poesías contar experiencias de viaje,

Sin embargo, a pesar de posibles reticencias para aceptar los testimonios precedentes es verdad que a finales del siglo pasado hubo en Maracaibo una generación de científicos y humanistas notables. Poetas que aunque conocían el estilo modernista y parnasiano no podían evitar el romanticismo, inspirados en la belleza del Lago:

JOSÉ RAMÓN YEPES (1822-1881) Murió ahogado en el Lago que tanto cantó y contempló.

AMENODORO URDANETA: "Maracaibo... hija del entusiasmo y de la gloria".

MANUEL MARÍA BERMÚDEZ: "Cómo olvidarte, sirena ardiente, Reina del Lago..."

BARTOLOMÉ OSORIO: "... el fuego del trópico... te mantiene de brillos encendida, cual tocada de olímpica paleta... por ello eres del Sol tierra amada y también tierra amada de la idea".

CARLOS LUIS MARÍN - ILDEFONSO VÁSQUEZ (el bardo de los 20.000 sonetos).

exaltar el modernismo en boga y discutir tímidamente sobre política. Posteriormente destacan: JESÚS SEMPRUM (1884-1931) crítico sesudo de notable agudeza intelectual. "Ninguno en el Zulia logró ser más completo, más hondo, más universal". Ágil, sobrio, sarcástico. Su vida fue breve pero intensa. Sus juicios son aún definitivos.

En el campo del DERECHO hay que mencionar al Dr. JOSÉ BRACHO (ponía un libro en cada página y una página en una frase) - JESÚS MARÍA PORTILLO - JOSÉ MARÍA RODRÍGUEZ - FRANCISCO JUGO - NESTOR LUIS PÉREZ - En Pedagogía no se puede olvidar al querido RAÚL CUENCA. En PINTURA sobresalen:

JULIO ARRAGA: nativista independiente, rebelde al gusto romántico imperante.

RAFAEL BASTIDAS - MANUEL PUCHY FONSECA. En MÚSICA: JUAN DELGADO - EDUARDO PERICH.

Incluso fue también Maracaibo célebre por su renacimiento deportivo que duró hasta los tiempos de Pérez Jiménez, en las especialidades de Beisbol, Golf, Boxeo, Tenis, Basquet y Velocidad.

A a par de este florecimiento Humanístico existía en Maracaibo un grupo de Médicos y científicos tan notables como los de Caracas:

BLAS VALBUENA: médico y matemático, colaborador de Vargas y Cajigal.

GREGORIO FIDEL MENDEZ: Médico, Ingeniero, Matemático. JOAQUÍN ESTEVA PARRA: psicólogo y mago de la terapéutica. JOSE DE JESUS OLIVARES: "colmena de fórmulas químicas". FRANCISCO EUGENIO BUSTAMANTE: el primero que hizo una "ovariotomía" y cirugías abdominales en Venezuela.

LOS TRES GRANDES

Pero por encima de todos ellos hay tres nombres grandes, los tres goznes sobre los que ha girado la Cultura Zuliana. Queridos y admirados, fueron los verdaderos eslabones del pensamiento hasta 1950 en una sucesión cronológica admirable como para que no faltara nunca una sabia presencia:

RAFAEL MARÍA BARALT: (1810-1860). Es el primero en el tiempo y en dimensión internacional. Su humanismo clásico se desbordó hasta España donde fue elegido miembro de la Real Academia de la Lengua. Historiador, Filólogo, Poeta. Hoy preside irónica y aristocráticamente, desde su pedestal, vestido de severa y calurosa levita, el bullicioso acaecer de los buhoneros en la célebre Plaza que lleva su nombre. UDÓN PÉREZ: (1871-1926). Recibió 54 Premios poéticos en 55 años de vida. Médico y Abogado aunque no quiso recibir los Títulos ni Diplomas. A través de su poema "Oro Rojo" vaticina los abusos e injusticias de la explotación petrolera. Una vez redactó un Periódico en verso. Al morir, su residencia fue asaltada por el pueblo ansioso de conseguir un recuerdo de su amado y admirado poeta.

JESÚS ENRIQUE LOSSADA: (1892-1948). ¡El Maestro!. Nadie en Venezuela le puede quitar este título. Abogado y Escritor, pero, sobre todo, Pedagogo. "Tenía el don socrático de enseñar". Nunca tuvo Maracaibo mejor Presidente del Concejo Municipal. Durante su gestión impulsó la intrucción pública con efectividad. Como Diputado consiguió del Congreso que se abriera de nuevo la Universidad en 1946, cerrada desde 1903. Fue su primer Rector. Carácter íntegro, justo, austero. Uno de los pocos hombres que en Maracaibo siempre iban por la calle con un libro en la mano...

Baralt, Udón Pérez, Lossada, tres nombres que cubren un siglo de cultura zuliana. A los tres les unió la poesía, el amor a Maracaibo y su vocación intelectual. Desde entonces, y después de ellos, nadie ha continuado la tradición y la influencia que ellos dejaron en el pueblo.

Maracaibo va asimilando una conciencia cultural autóctona, fundamentada en valores propios no acosados aún por la avalancha inmigratoria ni por la televisión y el consumo. Las virtudes cívicas y religiosas, la honradez, laboriosidad, la familia, el apego al folklore regional, el afán de saber, el deporte y la afición poética, son los valores y síntomas de esta cultura. Hasta que el petróleo inundó y sofocó esta tradición cultural que comenzaba a germinar con fuerza y personalidad.

HOY: MÁS CANTIDAD Y MENOS CALIDAD EN LA UNIVERSIDAD

El crítico y abogado maracaibero Humberto Cuenca lamentaba en 1954 con amargura el estancamiento intelectual, científico y literario de Maracaibo, calificando la situación de retroceso en comparación con fechas pretéritas.

La afirmación es francamente controvertida pero no faltan elementos analíticos que la defienden. La enseñanza, es verdad, se ha generalizado cuantitativamente en la medida del incremento económico pero no hay indicios de aumento cualitativo. Ni la Educación universitaria ni la Secundaria son hoy CUALITATIVAMENTE mejores que ayer a pesar de las mejores técnicas y facilidades instrumentales. Tanto la Universidad como los Liceos y Colegios son máquinas de títulos sin profundidad intelectual y lo más grave sin responsabilidad profesional, sin conciencia cívica ni mentalidad social de justicia y servicio a la colectividad. El sacrificio, la honestidad y la responsabilidad social no son asignaturas universitarias. Por eso la sociedad que produce esa universidad es más venal, insolente y abúlica que su predecesora. Lo "económico" es un factor determinante en la valoración docente y discente. Frecuentes suspensiones de clases y manifestaciones callejeras, casi todas de tinte politiquero y a control remoto de los "burós" partidistas, dan una imagen al exterior de una universidad poco seria más rochela que estudiosa, universidad de segunda clase con la que no se puede forjar un pueblo de primera. "Hay que mejorar la docencia y la investigación", dijo hace cuatro años el actual Rector de LUZ.

Y los frutos están patentes. Maracaibo no tiene ningún Sociólogo, intérprete de su aluvional realidad social. No tiene un Pensador que aglutine voluntades con la autoridad de su criterio moral e intelectual. Ningún Poeta que se asome por encima de la tapia regional. Ningún Novelista, Historiador, Pedagogo, Músico. Apenas un Pintor: F. Hung. El científico Fernández Morán trabaja para la NASA en el extranjero. El Filósofo Mays Valenilla y el Jurisconsulto Rafael Mendoza lo hacen en Caracas. Hay que sacar de esta lista negra el Grupo Médico del Hospital Clínico, pionero a pesar de su juventud, en varios aspectos, de los trasplantes y operaciones vanguardistas, apoyados por el Centro de Investigación Clínica y Biológica.

La Dirección de Cultura de la Universidad no sale de su esterilidad y letargo aunque de vez en cuando promocióne espectáculos teatrales o de danza en el Gimnasio Cubierto del complejo deportivo, y diga que lleva al pueblo la música, teatro, folklore. La inteligencia zuliana está en "crisis" de anemia por falta de reflexión creativa y por haberse doblegado ante la disciplina infecunda de una politiquería partidista de horda y mesnada en vez de sujetarse a la razón y a la verdad. Otros sucumben ante la molición de una ciudad calurosa más apta para el ocio sedante que para el estudio, la investigación y la profundidad.

Hay que acudir con frecuencia a Profesores contratados en el extranjero para las Cátedras más especializadas. La Industria es dependiente y gasta jugosos impuestos en el pago de tecnología importada. No hay una Editorial ni pública ni privada que realmente se dedique a fomentar y difundir los valores culturales a precios asequibles. Sólo hay una Librería donde no se corre riesgo de que no haya lo que pides. La Blioteca del Estado y las dos que hay Privadas están pobremente equipadas. Por eso el índice de lectura en la ciudad es mínimo.

Sólo un Museo y de muy reducido ámbito: el Urdaneta. El de Bellas Artes no es popular. Su Teatro, único en la ciudad, no trabaja todo el año ni siquiera aunque se sumen las sesiones de Conciertos, Ballet, Exposiciones, Conferencias, Pelícu-

las y Recitales sólo accesibles a unas élites privilegiadas. Las pocas Galerías de Arte sufren la viruela del negocio, del "dandysmo" o del gusto extranjerizante. La única salida que se le ofrece al joven es el Club privado, la Discoteca, la Televisión, el Cine.

Hay que alabar a la ORQUESTA SINFÓNICA y la BANDA MUNICIPAL protegidas por subvenciones y celo del Estado, que han resucitado la vocación musical de la ciudad.

Los Cines también son muy comerciales. Las buenas películas o esquivan Maracaibo o llegan tarde y a regañadientes o duran un suspiro en cartelera. Felicitación merece en este aspecto el Cine-Club Universitario de la Facultad de Arquitectura.

CONSUMO, Y POLÍTICA

La Cultura urbana, exterior, la llamada cultura de la "convivencia social" también deja mucho que desear. El lenguaje, por ejemplo, es guachafitero, terriblemente golpeado, de léxico reducido, con frecuencia grosero y acosado por anglicismos. El aspecto de las calles es de negligencia. Aceras sucias mordidas o medio concluidas. Jardines con árboles raquíticos, resecos, descuidados. El Parque Urdaneta es un oasis y una prueba de que cuando la vecindad toma los parques como algo comunitario, se cuida con cariño, celo y respeto.

En general, Maracaibo, es ejemplo típico de ciudad cuyo índice económico es más alto que el índice cultural. Maracaibo se está transformando urbanísticamente con audacia que asombra. Pero no ha habido el mismo celo por la cultura. Por eso cualitativamente la capital del Zulia es aún un Machiques en grande. Se ha dejado esfumar su tradición acendrada y personalista; a sus puertas han venido a entregar sus contumbres y su lengua, para después morir, las culturas indígenas no resucitadas ciertamente por la comercialización del Taller de Mali-Mai fomentado más para fruición turística y económica que como una forma de proteger la cultura ancestral goajira.

El dinero petrolero ha corrompido nuestras costumbres y ha aplanado nuestras energías que anteriormente fueron pujantes en el campo de la creación y de la iniciativa. La fiesta, el exhibicionismo social, el whisky, el opulento automóvil, el viaje a Miami, el ocupar un puesto alto en el escalafón de algún Partido Político que dé poder e influencia, son los nuevos símbolos culturales.

"La Cultura hoy en el Zulia es en gran parte decepcionante. Hoy, a más de 25 años de haber rescatado a LUZ, la política de partidos ha desvirtuado su función cultural, formando profesionales y técnicos desprovistos de humanismo. Mientras no se transformen radicalmente las estructuras sociales y se le quite el comando de la cultura a los grupos burgueses e incapacitados, seguiremos sin resistir la competencia del pasado. Mientras no se cambie la mentalidad electorera, acomodaticia, y alienada de esta sociedad seguiremos siendo simples imitadores de cuanta influencia extraña nos viene del exterior" (Dr. Roberto Jiménez Maggiolo).

Maracaibo, como colectividad, refleja una cultura colonizada. Sus raíces étnicas, mentales y expresivas agonizan frente a la irrupción de lo novedoso extranjero, no integrado al acervo tradicional. Somos pueblo de superficie; o vamos a lo profundo de las cosas y problemas. De ahí nuestro carácter improvisador y negligencia mental. Nos asusta la investigación, el resultado a largo plazo. Caemos, por

eso, en el facilismo relumbrón del consumo que camufla con cosas, con la posesión, la falta de esencia, soporte de las creaciones espirituales.

No existen suficientes actividades de orden cultural, moral y espiritual que sirvan de abrevadero a las aspiraciones nobles de los jóvenes. Ni siquiera para los ricos, a pesar de su dinero. Falta una política cultural en los dirigentes de la Universidad, en los Políticos, en los dueños de los resortes económicos.

PEQUEÑAS ÉLITES...

La cultura zuliana se agazapa hoy en pequeños cenáculos o familias a modo de reductos aislados no integrados en el pueblo. Esta élite cultural actúa siempre con estilo retórico y fachada barroca. Premia, escribe o lee versos chapuceros. Pinta cuadros con temas y gustos importados, amanerados o al margen de la realidad que le rodea. Tiene una formación y un esquema mental sensitivo y audio-visual.

Existen también coágulos que representan la contra-cultura en el sentido crítico. Poseen serias inquietudes intelectuales y aspiran a que la cultura sea un medio efectivo de lograr la creación del "hombre nuevo". Viven indiferentes a las exposiciones de arte dominical o van con postura rebelde; pasan por encima del folklorismo desvirtuado y no asisten a conferencias en las que el tedio estalla en el discreto bostezo. No leen los poemitas del "suplemento" ni compran el libro que mensualmente recomienda el Reader's-Digest. Se interesan por la ciencia como forma cultural y aunque son más los deseos y las tentativas que las realizaciones, forman algunos grupos sanos, esperanza de renovación. Los más jóvenes rozan a veces el "anarquismo" dadaísta, otros caen en una cultura pop o hippy tan dependiente como la de las Galerías. Podríamos citar los nombres de: Hesnor Rivera, Humberto La Roche, Delgado Ocampo por lo que hacen y los de Laura Antillano, Gabriel Bracho, Hernán Alvarado e Ignacio Quintana por lo que prometen. Y al Dr. Nectario Andrade Labarca por su acendrada labor política y universitaria.

Poca cosa, porque la Cultura es algo más amplio que todo esto. Son las realizaciones materiales y espirituales, todo lo humano, fruto de una mentalidad o conciencia cívico-moral, intelectual y estética del vivir y desarrollarse en comunidad. Es lo que da el carácter, la personalidad global de cada individuo, sociedad, región y nación.

Y esto comienza en el hogar, prosigue a la vez en el Liceo, se intensifica en la Universidad y culmina con la Profesión como forma de vida. Es lo que se llama estilo o valores personales del individuo. Pero si el hogar zuliano está agrietado, si la Secundaria es superficial, si la Universidad no es axiológica y se buscan más los mecanismos de poder político que la verdad y la eficiencia académica; si la Prensa sigue amarillista, la Televisión chabacana y las Radios estrepitosas "guacamayas", si la sociedad misma atosiga la libertad y la creatividad, ¿cómo podremos dar un juicio positivo de la Cultura en el Zulia?

No bastan los remiendos que acompañan las Fiestas del Sesquicentenario de la Batalla Naval. El Gobernador ha hablado de un plan a largo plazo de infraestructura cultural ciudadana. Ojalá se cumpla para que no sólo remodelemos el Casco Urbano sino también las conciencias, las mentalidades, las actitudes, la voluntad de saber, la responsabilidad moral y profesional, el servicio a la colectividad a la que pertenecemos.

Es lo que le falta al Zulia para ser más fecundo.

POLITICA

RECHAZADA LA CANDIDATURA DE PEREZ JIMENEZ

Como estaba previsto, a los ocho días de haber sido inscrita, el Consejo Supremo Electoral rechazó el 14 de junio la candidatura presidencial del ex dictador Marcos Pérez Jiménez "en razón de la disposición contenida en la Enmienda Constitucional N° 1".

Pérez Jiménez fue condenado por la Corte Suprema de Justicia el 1° de agosto de 1968 a la pena de cuatro años, un mes y quince días de prisión por delitos cometidos con ocasión del ejercicio de las funciones de Presidente de la República.

Los representantes de URD y el MEP votaron en contra de la exclusión de esta candidatura, alegando la aplicación retroactiva de la enmienda y la naturaleza "arbitraria, artificiosa y casuística" de su aplicación en este caso. El Dr. Raimundo Verde Rojas del MDI —representante con voz, pero sin voto— criticó también la decisión.

Pérez Jiménez y sus fuerzas siguen la fórmula electoral más conveniente.

EL "MIR" RESPALDA A JOSE VICENTE RANGEL

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) reunido en su IV Conferencia Nacional decidió el 23 de junio apoyar la candidatura de José Vicente Rangel. La discusión sobre la línea electoral a seguir se centró en la escogencia entre las candidaturas de Rangel, Paz Galarraga o el voto nulo. Se logró el acuerdo unánime para apoyar la candidatura de José Vicente Rangel.

El candidato se hizo presente en la Asamblea y prometió fomentar una política de conversaciones con el otro candidato socialista, Paz Galarraga, para lograr la unión y coordinación de la línea socialista. Consecuentemente

el Dr. José Vicente Rangel inició una campaña de declaraciones acerca de la unión de las izquierdas. El candidato Paz Galarraga y los partidos que lo apoyan han reaccionado con desagrado pues juzgan este movimiento como una maniobra dirigida a minar la candidatura de Paz y buscar la unidad con José Vicente como único candidato.

Por ahora parece muy difícil que se pueda llegar a un acuerdo para respaldar a un candidato único.

LA "SOLUCION FINAL" DEL CONFLICTO EN LA "G.M."

Para largo tiempo, las relaciones obrero-patronales iban mal en la General Motors (1.500 trabajadores). Los dirigentes adeistas del viejo sindicato vieron perder su prestigio ante un grupo de activistas que avivaron el descontento por supuestos abusos, tales como el castigar a algunos obreros recluyéndolos durante las horas de trabajo en una habitación por una o dos semanas y después, ordinariamente expulsarlos (esto ha sido comentado extensamente, y hace poco lo confirmó por la radio el Secretario General del Sindicato).

Cincuenta trabajadores —en su mayoría pertenecientes a ese grupo activista, denominado "la Brava"— fueron suspendidos y, al parecer, iban a ser expulsados. Reaccionaron los demás obreros convocando a una asamblea de solidaridad. Se logró el reenganche de los cincuenta y se constituyó un nuevo sindicato (no afiliado a la CTV ni a FETIM). Este presentó unas peticiones que podrían haberse concedido sin mayor problema: a) pago, en sábados y días festivos, de la leche y comida que se les da en días de trabajo; b) pago del tiempo que están en el transporte de la Compañía. Esta fue prolongada indefinidamente la discusión de las peticiones. Los trabajadores recurrieron a la táctica del "trabajo a movimiento lento" ("Operación Morrocoy"). En vez de 80 a 90

carros diarios, se ensamblan sólo 40. La táctica se ha dejado transcurrir por muchos meses, a pesar de que supone un enorme deterioro de las relaciones obrero-patronales.

El pasado año se acordó establecer una Junta de Arbitraje (representantes del Sindicato, Min-trabajo y Compañía). Los dos primeros votaron en favor de las peticiones, y el de la Compañía se abstuvo. El laudo arbitral, refrendado por el Presidente de la República, fue publicado en la "Gaceta Oficial" (24 Nov. 1972), mandando que se paguen las reivindicaciones pedidas y que los trabajadores vuelvan a sus tareas al ritmo normal. Pero ya era tarde... La "Operación Morrocoy" continúa, porque los trabajadores quieren que se les pague con carácter retroactivo lo aprobado por el laudo arbitral, mientras la Compañía se atiene a que eso no figura en el laudo.

El 5 de marzo, el Sindicato introduce en la Inspectoría del Trabajo un proyecto de contrato colectivo, con la indicación de que se presentarán todas las cláusulas económicas, sindicales, sociales, etc., "oportunamente", es decir en el futuro (lo verdaderamente oportuno era presentarlo en ese mismo proyecto). Tres meses y medio más tarde (el 27 de junio) la Inspectoría resuelve que el mencionado escrito no reúne los requisitos y condiciones para ser considerado como proyecto de contrato colectivo.

El día siguiente son expulsados 355 trabajadores, que inmediatamente son reemplazados por 400, bajo la protección de la Policía Metropolitana, Guardia Nacional y Disip.

¿Será efectiva esta medida (la expulsión) como "solución final"?

RESCISION DEL CONTRATO DE LAS MAQUINAS DE VOTACION

El "affaire" de las máquinas de votación hizo crisis el 7 de junio cuando el Consejo Supremo Electoral decidió rescindir el contrato firmado el 31 de julio de 1972

con las empresas AVM Corporation y AVM International.

Conocidos por el C.S.E. el desarrollo de los acontecimientos (cfr. IC, Mayo 1973, p. 230-1) que llevaron a sospechar el dolo cometido por la AVM y el parecer de la Procuraduría, Contraloría y la Comisión investigadora de la Cámara de Diputados favorables a la rescisión, el Presidente del C.S.E. nombró una comisión de juristas, compuesta por los doctores Eloy Lares Martínez, José antiago Núñez Aristimuño y Gonzalo Pérez Luciani con el fin de que dieran su opinión desde el punto de vista legal.

Dicha comisión produjo su dictamen el 21 de mayo. Los juristas concluyeron que el contrato con la AVM era susceptible de vicios de consentimiento suficientes para su anulación.

Según este informe, el CSE tiene autonomía para decidir la rescisión o mantenimiento del contrato con la AVM (independientemente de los juicios emitidos por Contraloría, Procuraduría y Congreso, que no son vinculantes). Si se decide por resolverlo "con base a posibles vicios de consentimiento y con mayor razón si la opción fuese por declararlo resuelto por voluntad unilateral" debe tenerse en cuenta la posibilidad de un conflicto judicial a nivel internacional.

Según la comisión de juristas "el contrato, pues, sometido a nuestro estudio es susceptible de estar afectado de los llamados vicios del consentimiento... o vicios de voluntad... bastantes a determinar su culpabilidad".

Con este juicio de la Comisión de Juristas estaban ya dados todos los recaudos para una decisión del C.S.E. El texto aprobado rezuma ideas y pronunciamientos en torno al caso, hechos por la Comisión Jurídica. El acuerdo presentaba, entre otros, los siguientes puntos:

- a) Dar por resuelto y terminado el Contrato haciendo uso de los poderes que le da el mismo contenido, especialmente la cláusula 29 (cláusula anti-soborno).
- b) Recomendar al Ejecutivo Nacional hacer valer frente a la AVM todas las defensas y alegatos que de acuerdo a la Ley y al Contrato corresponden a Venezuela.

c) "No debe entenderse la resolución del Contrato como sanción a los presuntos autores de las irregularidades en cuestión". Los organismos competentes deberán por tanto continuar las averiguaciones iniciadas. De tal forma que si se encuentran culpables puedan ser castigados.

El acuerdo de resolución del Contrato fue aprobado el jueves 7 de junio por 6 votos contra 2. Se opusieron a la rescisión del Contrato AD y el MEP. Votaron a favor de la resolución COPEI, URD y los independientes Luis A. Pietri, J. L. Salcedo Bastardo, Arminio Borjas y Daniel Salazar Paz.

En toda la discusión dentro del C.S.E. como en la efectuada en la Cámara de Diputados, A.D. insistió de una forma machacona en la posibilidad de fraude electoral con el sistema de tarjetas. Dentro de la Cámara de Diputados el diputado adeco Luis Piñe-rúa Ordaz se ensañó fuertemente contra COPEI, como fuerte opositor a las máquinas, por la posibilidad que tenía el partido social-cristiano de realizar el fraude con tarjetas.

No obstante todo esto, el C.S.E. decidió terminar el contrato con la AVM y realizar las elecciones con tarjetas. Posteriormente se ha propuesto la votación con una tarjeta única.

La decisión del C.S.E. fue notificada oficialmente a la AVM el lunes 11 de junio. La empresa norteamericana debería restituir a la Nación 15 millones de bolívares, pero la AVM exigiría 40 millones en compensación. Sea lo que fuere la nación está garantizada por una cláusula que prevé el seguro, el pago y devolución de sumas adelantadas (cfr. SIC, Mayo, p. 231) en caso de rescisión del contrato, como en efecto ha sucedido.

ECONOMIA

LA CRISIS LECHERA

Con la sequía prolongada la producción de leche venía bajando a niveles de desabastecimiento de las plantas pasteurizadoras. El Gobierno llegó a un acuerdo con la industria de leche en polvo

para que ésta transfiriera parte de su abastecimiento de leche cruda hacia las pasteurizadoras. En contrapartida permitió a los industriales la importación de leche en polvo en cantidades suficientes para atender el mercado.

Debido a la inflación mundial y a la eliminación de subsidios oficiales en los países tradicionalmente exportadores, los precios internacionales se han colocado incluso por encima de los venezolanos. Sin embargo, la compensación de la transferencia se basa en la diferencia interna de precios.

La leche cruda adquirida por las deshidratadoras tiene un precio de Bs. 0,67/litro (fría) y de Bs. 0,65/litro (caliente) y esta misma leche la venden ellas a Bs. 0,82/litro en la región central, la más desabastecida.

Todo esto sucedía en los meses de marzo, abril y mayo. En este último mes, los ganaderos zulianos en reunión unívoca acordaron exigir un precio único nacional de Bs. 0,90/litro a puerta de corral. Fijaron una fecha tope. Una especie de ultimatum. A partir del 22 de junio, los ganaderos zulianos no suministrarían ni una gota de leche por debajo del precio establecido por ellos (Bs. 0,90 litro).

Los días fueron pasando. Ni los ganaderos zulianos ni el Gobierno estuvieron ociosos. Los primeros, irreductibles y afanosos, fueron sumando a su causa al resto de los ganaderos de leche de todo el país. Lograron el apoyo y solidaridad del gremio.

El Gobierno por su parte dialogó con ellos y con los industriales, y su posición también irreductible fue la de mantener el precio a nivel del consumidor tanto de la leche pasteurizada como de la leche en polvo.

El lunes, 18 de junio, fue promulgado el Decreto N° 1.316 que establece las medidas tomadas por el Gobierno.

MEDIDAS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

1.—Programa intensivo de asistencia técnica para el mejoramiento de la producción y productividad de leche. Contempla aspectos fundamentales como reproducción y sanidad animal, uso racional de forrajes, control de calidad, registros de producción y servicios de estadísticas leche-

ras. Este programa estará a cargo del M.A.C. en colaboración con Universidades e instituciones privadas.

2.—Proyecto de Ley de Crédito Público, por tanto sometido a la aprobación del Congreso Nacional, por un monto aproximado de 350 millones de bolívares. Este crédito serviría para financiar el siguiente programa extraordinario de inversiones ganaderas (carne y leche):

a) Recuperación, siembra y conservación de pastos (cercas, aguadas, siembra de forrajes, control de malezas, maquinaria y abonos) en 400.000 hectáreas.

b) Construcción de 1.000 silos de 200 T.M. cada uno en 500 fincas, incluyendo equipo de cosecha y transporte.

c) Construcción de 4.000 pozos profundos con dotación de moto-bombas y equipos accesorios para irrigación y drenaje en 2.000 fincas.

d) Adquisición de 2.500 toros y 46.000 vientres.

Los créditos para los ganaderos que quieran realizar estas mejoras gozarán de un período de gracia hasta de cinco años (sin pago de intereses) y de un plazo de amortización no menor de diez

años. El Ejecutivo garantizará en el citado Proyecto de Ley la inextinguibilidad por lo menos durante quince años, de las fincas que utilicen dicho mecanismo de financiamiento.

La ejecución del programa se hará en zonas definidas como ganaderas: Zulia, Sur de Falcón, Lara, Yaracuy y Los Llanos (centrales, suroccidentales y orientales).

3.—Tratamiento especial para el suministro de los insumos agrícolas controlados por el Estado; alambre de púas, melaza y fertilizantes.

MEDIDAS A CORTO PLAZO: LOS PRECIOS

El aumento de los precios de la leche cruda en beneficio de los ganaderos ha sido la solución inmediata aunque transitoria del problema. Este aumento será absorbido por los procesadores de leche y el Gobierno. No llega ni mucho menos al exigido por los ganaderos zulianos, y es diferencial según zonas y destino de la leche.

1.—Precios de leche cruda con destino a la producción de leche en polvo:

(A puerta de corral y no diferencial por zonas).

	Anterior (cts./l.)	Actual (cts./l.)	Aumento (cts./l.)
Leche caliente	65	71	6
Leche fría	67	74	7

2.—Precios de leche cruda con destino a la pasteurización:

(A puerta de planta o puestos de recepción).

Zonas	Anterior (cts./l.)	Actual (cts./l.)	Aumento (cts./l.)
Santa Bárbara (Cuenca Lago de Mcaibo.)	66,5	77	10,5
Caja Seca (Cuenca Lago de Mcaibo.)	67	77	10
Maracaibo	69	77	8
Carora y Quebrada Arriba	72,5	78,5	6
Barquisimeto, Yaracuy y Este de Falcón	74	80	6
Región Central	82	84	2
Región Oriental	(sin regulac.)	77	6 apr.

Estos precios aumentan un céntimo más por litro para aquellos ganaderos cuya producción anual sea inferior a los 300.000 litros, tanto para la destinada a la leche en polvo como para la destinada a pasteurización.

Con el fin de mantener los niveles de precios al consumidor, el Ejecutivo Nacional establece una compensación especial paga-

dera al productor a través de las plantas deshidratadoras y pasteurizadoras de tres céntimos por litro en todas las regiones a excepción de la Región Central cuya compensación será de un céntimo por litro.

REACCIONES CONFLICTIVAS

De acuerdo con las regiones los ganaderos tuvieron reacciones di-

ferentes acerca de la nueva fijación de los precios de la leche. Mientras en las zonas de Carora, Falcón y Oriente acogieron el Decreto con buenos ojos, la del Zulia lo rechazó de plano.

Los ganaderos zulianos reiteraron su decisión de no suministrar leche sino a Bs. 0,90/litro a partir del día 22. El martes 1 por la tarde se reunió de urgencia la Federación Nacional de Ganaderos. Consultó a las bases. La tensión subió de grado. Con el fin de evitar una escisión en el gremio, se dejó libertad a los ganaderos para ir a la huelga.

Efectivamente el día 23 empezó a sentirse la baja en los suministros de leche pasteurizada. Las plantas se vieron obligadas a reducir su producción.

En la tarde del martes 26 el Dr. Luis Alberto Machado, secretario general de la Presidencia de la República leyó para los medios de comunicación una tajante declaración oficial sobre posibles medidas extraordinarias que se tomarían si los ganaderos persisten en su posición de rebeldía. Reproducimos algunos párrafos de la declaración:

“Si a partir de las 12 de la noche del próximo jueves, es decir, pasado mañana, no se ha normalizado la entrega de leche, los productores que incurran en este acaparamiento serán tachados de la lista de beneficiarios del subsidio lechero y por consiguiente no gozarán de ninguno de los beneficios contemplados en el decreto 1.316 del 18 de junio último”.

“Pero también el Gobierno se verá en la obligación de aplicar la Ley contra el Acaparamiento y la Especulación de fecha 7 de agosto de 1947.”

“Esto significa que de acuerdo con la letra de la ley y con el espíritu de esa misma ley, el gobierno está facultado para entrar en las fincas, para tomar posesión de la leche y para vender directamente esa leche a los precios regulados”.

Los ganaderos zulianos acordaron la noche del 27 suspender el paro lechero y reiniciar al día siguiente el suministro de leche cruda. Consideraron que era un suicidio mantener el paro ante las medidas anunciadas por el Gobierno Nacional pero también señalaron que del conflicto el gremio zuliano salía robustecido.

LOS INDOCUMENTADOS

NOTA DE LA REDACCION:

Este DOCUMENTO fue publicado por la Revista SIC en el N° 342, febrero—1972 juntamente con otros aspectos hoy menos interesantes por la distancia de los acontecimientos. Dada la actualidad problemática de los "Indocumentados" y su necesaria consideración para obtener una visión global del Zulia, hemos creído oportuno e insoslayable incluir este aspecto que completa y explica muchos conflictos socio-económicos de Maracaibo y su Estado.

Norman Gall

COLOMBIANOS

EL DIEZ POR CIENTO DE LA POBLACION

Los caminos verdes conducen a muchos lugares en Venezuela. Llevan a las plantaciones bananeras en la costa sur del Lago de Maracaibo, a las haciendas ganaderas del Distrito Perijá entre el Lago y la Sierra de los Motilones, a los prostibulos de las ciudades petroleras y a los establecimientos colocados junto a las carreteras de los barrios de Maracaibo y Caracas, a las fincas de café del Táchira, a los asentamientos de la reforma agraria y a las grandes reservas forestales nacionales de Venezuela para tratar la madera y desbro-

zar la tierra, al trabajo como jardineros y choferes y empleadas domésticas en las casas de los líderes políticos y de los hombres de negocios de la mayor parte de las grandes ciudades de Venezuela.

Por razón de la naturaleza clandestina de estas migraciones, las estadísticas oficiales no son fidedignas y las estimaciones están sujetas a amplios márgenes de error. A pesar de todo, parece suficientemente claro que estas migraciones, juntamente con otros factores, están causando en la actualidad graves problemas políti-

cos y económicos entre los dos países.

En una extraordinaria serie de reportajes publicados en 1969 a propósito de estas migraciones, Germán Carías, del periódico caraqueño "El Nacional", escribió que a lo largo de los caminos verdes "los peregrinos de las trochas llevaban sombreros de paja, camisas y pantalones llenos de tierra, mugrientas abarcas, especie de sandalias con suela de goma, raídas y desgastadas. Sobre la hierba seca estaba regado su mísero equipaje; una maleta de

EN EL ZULIA

cartón, un maletín inservible con el nombre de Bucaramanga, cuatro sacos de tela, dos bolsas de papel y seis cinchorros".

Cuando Carías entrevistó a siete indocumentados que se disponían a entrar en Venezuela por los caminos-verdes, uno de ellos le dijo: "En Momil (su hogar) se está pasando mucha hambre. Allí sólo pagan diez pesos diarios en las haciendas, sin comida. Aquí hay chance para ganarse siete bolívares y los tres golpes (tres comidas)"

En una hacienda ganadera del rico distrito lechero de Perijá, un joven indocumentado me dijo hace unas semanas: "Esta vez he entrado por Cúcuta. Tomé un bus en Ríoacha hacia las montañas de Cúcuta porque iba con algunos paisanos que habían entrado por este camino con anterioridad. Ellos conocían los senderos y no había problema. Hay que atravesar un río y el hombre que presta su canoa cobra diez pesos por este servicio. Después se toma otro sendero para evitar el puesto de la

Guardia Nacional, porque si te agarran te hacen prisionero o te cobran 20 ó 30 bolívares para dejarte pasar. No me atrevo a dejar esta hacienda por la noche para ir a la ciudad a tomar unos tragos porque si me agarran me ponen en la cárcel aunque no haya hecho nada. En el mes de enero hubo una redada en Maracaibo. Yo oí esto en el radio".

La estimación que se da comúnmente por parte de funcionarios venezolanos cifra en unos 500.000 el número de colombianos que han entrado en Venezuela ilegalmente durante los años 1960, y estos colombianos, con sus hijos, podrían sumar cerca del 10% de la población total de Venezuela. Cuando se considera que unos 300.000 europeos ingresaron legalmente a Venezuela entre 1950 y 1961², puede calcularse que los inmigrantes y sus familias pueden llegar a constituir casi el 20% de la población total de Venezuela. Hasta que el conflicto del Golfo de Venezuela empañó las relaciones entre los dos países en 1970, los colombia-

nos habían entrado a Venezuela en grandes cantidades con tarjetas de turismo y pases de frontera para permanecer ilegalmente como residentes.

El mismo tipo de turismo era practicado por los colombianos que ingresaban en EE.UU. después que el Congreso redujo bruscamente en 1965 la inmigración del hemisferio occidental hacia los EE.UU. En los años de 1966 y 1967, el número de colombianos que entraron en los EE.UU. con tarjetas de turismo subió de 25.489 a 69.943 y la mayor parte permaneció en el país ilegalmente³. Recientemente, el "New York Times" señalaba con considerable alarma que unos dos millones de extranjeros residían ilegalmente en los EE.UU. después de haber entrado con visas de turismo o de estudiante.⁴ Si EE.UU. tuviese un problema proporcional al que Venezuela tiene con los indocumentados, habría 20 millones en lugar de 2 millones de extranjeros que residirían ilegalmente en los EE.UU.



LA MAYOR MIGRACION HUMANA DE SUDAMERICA

En una conferencia de prensa, el gobernador del Estado Zulia, Elio Suárez Romero, estimaba que

vivían en Maracaibo unos 200.000 colombianos indocumentados, aproximadamente un tercio de la po-

blación de la ciudad, y otros 100.000 en el resto del Estado. "La cuestión de esta gran población del ve-

cino país tiene un primer problema de tipo médico-asistencial y se observa en la atención que recibe en los hospitales y la maternidad un crecido número de colombianos, disminuyéndoseles las posibilidades de asistencia a los venezolanos", y añadió que los colombianos eran los principales organizadores de las invasiones numerosas de los habitantes de los nacientes barrios que rodean a Maracaibo.⁵

Como réplica, el cónsul colombiano en Maracaibo, Oscar Echeverría Mejías, declaró a los periodistas el día siguiente que "el mismo hecho de que existan 200.000 colombianos en Maracaibo, según se afirma, indica que se trata de un conglomerado humano en su enorme mayoría vinculado a la economía zuliana, cuya expulsión sería una verdadera obra de romanos y causaría incalculables traumatismos de todo orden... Fue tan violenta la expulsión que muchos fueron llevados a la frontera en paños menores. Algunos de ellos dejaron abandonados sus hijos en el barrio 24 de Julio, donde se produjo la operación policial que provocó la extradición. Los más afortunados los llevaron con sus hijos, pero sin pertenencias y ropas... Ninguno tiene interés en quedarse en Colombia, porque es en Maracaibo donde tienen intereses que las autoridades no les han permitido rescatar".⁶

Sin embargo, el Presidente Rafael Caldera explicó el problema en un panorama mucho más amplio en su rueda de prensa una semana más tarde:

"Centenares de miles de colombianos que habitan, moran, trabajan en Venezuela —la mayoría de ellos sin haber llenado los requisitos legales para ingresar a nuestro país, sino con violación de nuestro ordenamiento jurídico— son el mejor testimonio ante el mundo de la cordialidad, de la fraternidad, del espíritu sincero y fraterno con que los venezolanos siempre nos hemos comportado ante ellos... A nadie se le ha ocurrido la idea —aun cuando jurídicamente sería inobjetable— de deportar a esos centenares de miles de colombianos

"Pero el influjo de quienes pretenden ingresar ilegalmente ha sido hasta ahora incontenible. Si del año 60 al 70 se calcula en varios centenares de miles el número de los inmigrantes ilegales, conocidos con la denominación común de indocumentados, ello indica que han venido docenas de mi-



les por año; y cuando se habla de hacer regresar a 70, a 100, a 200 de los que quieren continuar penetrando, se pretende presentar a Venezuela como si estuviera cometiendo hechos inhumanos... Pero esa es gente que viene de muy lejos, del Pacífico, de la frontera con el Ecuador; gente que ha hecho largos viajes y que viene a crear un problema en Colombia, como lo pueden crear en Maicao, donde pueden devolverse algunos cuantos inmigrantes ilícitos y con ello lo que hace es conmocionarse inadecuadamente la opinión.

El flujo de indocumentados colombianos hacia Venezuela parece presentarse como la mayor migración humana en la historia de Sudamérica. Los problemas de crecimiento urbano que afectan actualmente a Maracaibo se originan principalmente por la llegada de grandes contingentes de colombianos.

Los indocumentados colombianos parecen ser la única reserva de fuerza de trabajo para algunos oficios: peones agrícolas, empleadas domésticas, albañiles, carpinteros, etc. Un conocido miembro del Congreso que posee una plantación de cambur en la costa sur del Lago de Maracaibo me dijo que los agricultores de la localidad se encuentran en una desesperada situación de falta de mano de obra cuando los braceros colombianos abandonan la hacienda; los dueños ordinariamente envían a alguien al otro lado de la frontera para reclutar mano de obra barata. Esta escasez de trabajadores ha creado una actitud tolerante hacia los indocumentados por parte de las autoridades venezolanas, algunas de las cuales parece estar envueltas en diferentes clases de tráfico ilegal entre ambos países.

Mientras tanto, las enormes diferencias en nivel de ingresos entre los dos países está atrayendo más y más inmigrantes a Venezuela. A este respecto, es muy significativo el comparar lo que ganan los residentes de barrios en Maracaibo y en Barranquilla, el principal puerto de Colombia en el Caribe, que funciona económicamente en forma muy parecida a la de Maracaibo antes de comenzar la producción petrolera. Según una reciente encuesta de MERCAVI '70 sobre el mercado de la vivienda en Maracaibo, el 31,9% de las familias que viven en barrios advenedizos ganan menos de Bs. 500 al

mes y son, por tanto, no elegibles para viviendas públicas, mientras el 39.2% de los habitantes de ranchos perciben entre 500 y 1.000 bolívares mensuales. En Barranquilla, según un estudio no publicado

acerca del barrio advenedizo del Carrizal (población, 63.580), realizado en 1970 por la Comisión Departamental de Planificación, el promedio de ingreso por familia era de 676 pesos, aproximadamente 136 bolívares al cambio actual

de cinco a uno. Esto significa que el promedio de ingreso familiar en los barrios de Maracaibo es cuatro a cinco veces mayor que en áreas comparables de Barranquilla.

RESENTIMIENTOS Y SUSPICACIAS

En los dos últimos años un nuevo resentimiento y suspicacia se ha difundido en las relaciones entre Venezuela y Colombia a causa de las proporciones alcanzadas por las migraciones ilegales y por la disputa territorial sobre el Golfo de Venezuela. Algunos periódicos venezolanos, y especialmente la Cadena Capriles, han difundido la acusación de que los campesinos colombianos que forman comunidades en suelo venezolano son reservistas del ejército colombiano y han sido financiados por INCORA, la agencia colombiana para la reforma agraria⁷. Durante 1970 y los primeros meses de 1971 se han producido movilizaciones de tropas en ambas partes de la frontera y las fuerzas armadas de los dos países se han apresurado a adquirir nuevos equipos en el extranjero. En su mensaje a la legislatura del Estado al comienzo de este año, el Gobernador Suárez Romero, del Zulia, hablaba de "la acción negativa de la inmigración colombiana" a causa de "la explotación anárquica y desordenada por colombianos de los recursos naturales venezolanos". Daba tres ejemplos:

a) En la zona del río Guasare, en el distrito Mara, que limita con la región colombiana de Valledupar, hay un programa de explotación forestal en territorio venezolano, estimulado por el gobierno colombiano, que financia a los colonos y que construye carreteras de penetración para transportar la producción. El Directorio de Obras Hidráulicas y el Instituto Agrario Nacional poseen información de esto.

b) En el lago de Maracaibo unos 5.000 colombianos se dedican a la pesca. Algunos de estos pescadores llegan al lago a través del Golfo de Venezuela y otros por los ríos del sur del lago y desplazan progresivamente a los pescadores nativos.

c) En el distrito Perijá, a lo largo de la carretera Machiques-Colón, ha aparecido un movimiento de colombianos que se asientan en las nuevas tierras abiertas para la explotación agrícola por la nueva carretera.

La más difundida de estas penetraciones ocurrió en el rico valle de Guasare, separado del territorio colombiano por una hilera de altas montañas. El 9 de marzo de 1970, el periódico "Panorama", de Maracaibo, informaba que "las zonas más fértiles del distrito Colón a lo largo de la frontera colombiana

son ocupadas en vastas áreas por indocumentados colombianos.

De estas invasiones han emergido poblaciones con comercio muy activo como Tres Bocas, a las orillas del río Tara, en territorio venezolano, y otros pequeños caseríos, gobernados por autoridades colombianas".

Mucho más adentro del territorio venezolano, unos 50.000 conuqueros colombianos habían despojado una gran zona de reserva forestal en los Estados Barinas y Apure. En el Alto Guasare se descubrió en territorio venezolano un caserío con 108 familias colombianas y una escuela con un maestro colombiano. Un destacamento de la Guardia Nacional venezolana se asentó allí y el maestro colombiano fue sustituido por un maestro venezolano. Pero los campesinos colombianos pudieron permanecer dado que la región venezolana se encontraba tan despoblada y parece que no se contaba con campesinos venezolanos que pudieran ser enviados.

El gobierno venezolano ha iniciado un programa de emergencia para fomentar una infraestructura económica a lo largo de sus fronteras, pero parece afrontar una tarea difícil el encontrar venezolanos dispuestos a ocupar estos remotos parajes. Mientras tanto, la mayor parte de las haciendas venezolanas de café, ganado y cambur, situadas en la parte occidental, dependen cada vez más de los indocumentados colombianos como fuente básica de mano de obra para las labores agrícolas. Esto es especialmente verificable en las plantaciones de cambur y en las ganaderías del sur y el oeste del Lago de Maracaibo; la mayor parte de esta tierra fue preparada por los indocumentados colombianos en los últimos años de la década del 50, después de la inauguración de la carretera en esta zona.



EL PROCESO MIGRATORIO

Un abogado venezolano que me acompañó para entrevistar a los indocumentados en una finca lechera del Valle de Perijá explicaba el proceso migratorio de la siguiente forma:

"Hubo un momento en el que llegó a Perijá mucha gente procedente de la costa atlántica de Colombia. Pero ahora muchos llegan de los departamentos sureños de Colombia, de Tolima y aun de Pasto. Muchos tienen 17 y 18 años y no disponen de ninguna oportunidad en Colombia, con frecuencia acompañados de muchachas de 15 y 16 años, a veces embarazadas y a veces con niños pequeños, pero no están casados. También hay pequeños comerciantes llamados maleteros que explotan a los peones colombianos, paisanos que venden a los peones ron y mercancías baratas traídas de Colombia de contrabando; los maleteros llegan a las haciendas en grupos de cinco o seis y son alimentados por los peones a la vez que comercian con ellos un género que es caro en Venezuela. También llegan mujeres a las haciendas juntamente con los hombres: los varones trabajan en el campo y las mujeres permanecen en casa y cocinan para los peones.

"Las cosas han cambiado mucho aquí desde 1956, cuando esto era una zona de nueva exploración y explotación. Ahora en Perijá hay electricidad y otros adelantos, de

suerte que la vida resulta más llevadera, pero ahora existe una inmigración mucho mayor hacia la región del cambur en el sur del Lago de Maracaibo. Mientras permanece en las haciendas, la Guardia Nacional les tolera y los sábados y domingos se puede ver cantidad de colombianos en las calles de los pueblos como en Guayabo, Encontrados y Santa Bárbara. Pero si la Guardia Nacional encuentra colombianos en las ciudades durante la semana, son arrestados. Los hacendados hacen amistad con los guardias nacionales y con frecuencia el dinero cambia las actitudes. Con frecuencia hay pequeños destacamentos de la Guardia Nacional en los que un sargento con mal carácter comete abusos. Se ha dado el caso de que algún hacendado que debía varios meses de salario a un peón le ha denunciado a la Guardia Nacional como indocumentado y le han expulsado del país. Esto ha llevado a una serie de incidentes sangrientos de venganza por parte de los indocumentados; pero generalmente los colombianos conviven con los suyos y cuando pelean lo hacen entre sí.

"En 1959, cuando se firmó un pacto de fronteras entre Venezuela y Colombia para que se permitiese libre tránsito en las zonas fronterizas, se decía que Venezuela facilitaba los hospitales y Colombia los pacientes, y esto es la verdad. Los servicios médicos de Colombia son muy deficientes porque todo lo que tiene son instituciones

religiosas y de caridad sin ayuda gubernamental. La gente que necesita de intervención quirúrgica con urgencia lo logra de forma gratuita en el hospital universitario de Maracaibo, que a veces tiene el 60% de sus camas ocupadas por colombianos. Cuando están enfermos, nadie les pregunta su nacionalidad. Los colombianos que están gravemente enfermos o heridos pasan por los puestos de control venezolanos en la frontera sin ser molestados.

"En Perijá y otras zonas existen colombianos que han tenido buena suerte y se han hecho ricos y tienen haciendas, pero sus haciendas han sido invadidas por otros colombianos. Hay algunas haciendas venezolanas en las que tanto los capataces como los colonos son colombianos y ha habido encuentros sangrientos entre ellos. Lo que en la prensa colombiana se define como ciudades colombianas, en Venezuela son realmente caseríos. Por ejemplo, el caso de Calle Larga, que es en un 60 ó 70% población colombiana. Los sábados y domingos únicamente se ven en la calle colombianos, porque llegan allí en los fines de semana para tomar. No viven en el pueblo de Calle Larga, pero las haciendas cercanas tienen cada una 20, 30 ó 40 peones colombianos. Por esta razón, los domingos parecen ciudades colombianas, pero la mayor parte de los negocios pertenecen a venezolanos, aunque también hay propietarios colombianos.



"También se da el caso de muchos colombianos que ocupan parcelas de tierra en la reforma agraria venezolana, pero viven con muy pocos fondos. Estas parcelas fueron dadas por el IAN. Sus créditos son insuficientes y si falla la cosecha dan por perdido el dinero que deben al Banco Agrícola. Lo que en-

tonces sucede es que transfieren su parcela de tierra a alguna otra persona o simplemente la abandonan. Con frecuencia su parcela de la reforma agraria es recibida por un agricultor italiano que la hace rendir, recogiendo una parcela de aquí y otra de allá hasta formar una hacienda. El italiano tiene una

tradicción agrícola, mientras no la tienen ni el campesino colombiano ni el venezolano; todo lo que éstos pueden cosechar es plátanos, yuca y papas, en tanto que el italiano cosecha uvas en la misma tierra y tomates para el mercado de Caracas en el tiempo en que no abundan".

MANO DE OBRA BARATA

Como es corriente en la mayoría de las migraciones de gente de una región pobre hacia otra rica, el papel del colombiano indocumentado ha sido realizar la clase de trabajos que ya no atrae a los venezolanos, y por la mitad o tercera parte de la paga que los venezolanos ganarían en el mismo trabajo. Los empleadores venezolanos, tanto en la ciudad como en el campo, tienen, por tanto, un doble propósito: mantener elevada la oferta de trabajadores colombianos en Venezuela y mantener su estado ilegal de indocumentados, para limitar al mismo tiempo la movilidad de los colombianos dentro de Venezuela y asimismo el nivel de los salarios que los patronos puedan manejar.

Tanto los hacendados venezolanos como las amas de casa han aprendido que, una vez que sus indocumentados colombianos, jornaleros o empleadas de servicio, legalizan su situación obteniendo la cédula de identidad, demandan inmediatamente un salario más alto o se van a buscar un empleo mejor retribuido. Habiendo tantos colombianos ansiosos de entrar a Venezuela y legalizar su situación, y tan-

tos empleados igualmente indocumentados, el lucrativo negocio de conceder documentos reales o falsos se ha hecho una tentación para funcionarios menores en Venezuela. Un funcionario venezolano de Inmigración me dijo que 5.000 colombianos habían recibido permisos fronterizos y tarjetas de turistas del cónsul venezolano en Maicao en los primeros nueve meses de 1971, y que un número muchas veces mayor había entrado probablemente al país ilegalmente. Añadió que antes de que se llamara la atención pública acerca del problema de los indocumentados, los consulados venezolanos habían extendido muchos más permisos a los colombianos. "Desde que las Fuerzas Armadas Venezolanas comenzaron a patrullar intensivamente la frontera en 1970, durante la crisis diplomática con Colombia —continuó— subieron bruscamente los precios que cobran los dedicados a la trata de blancas, por entregar prostitutas colombianas a los burdeles venezolanos".

Cariás publicó en "El Nacional" en 1969 que "mujeres colombianas, muchas menores de edad, son traídas de Puerto Santander y Villami-

zar a Encontrados y Santa Bárbara, cobrándoseles comisiones entre 200 y 400 bolívares a los dueños de casas de citas y prostíbulos que las contratan".⁸

La razón que se esgrime con mayor frecuencia tanto para el tráfico de contrabando como para la migración de indocumentados hacia Venezuela es la diferencia cada vez más profunda entre el valor del peso colombiano y del bolívar venezolano. Con esta diferencia entre las dos monedas y entre los niveles de los dos países, una muchacha analfabeta de Colombia que trabaje ilegalmente como empleada doméstica en Caracas puede ganar tanto como un abogado en su ciudad natal y está en condiciones de sostener a su familia con sus ahorros.

"Nosotros tenemos conciencia de que es una cuestión de naturaleza económica la que provoca esta atracción, y que muchos colombianos contribuyen con su trabajo, su labor, su servicio y su esfuerzo a nuestro proceso de desarrollo; pero esto también significa un envío de divisas considerables a Colombia y que contribuye a equilibrar la balanza de pagos".⁹



ACTITUD DEL GOBIERNO VENEZOLANO

En los primeros años de la década de 1960, el Gobierno venezolano trató de legalizar la situación de muchos colombianos indocumentados que vivían en el país, proporcionándoles cédulas de identidad si podían probar que tenían hijos venezolanos o que habían vivido cierto número de años en el país. Bastaba, simplemente, con presentar una carta recibida en una dirección venezolana —lo cual podía falsificar fácilmente algún empleado amigo en Correos—, o un estado de cuentas de un Banco, o un certificado de salud que mostrasen su permanencia en el país antes de 1961. A causa de los muchos abusos cometidos al amparo de estas permisivas normas, los funcionarios comenzaron a registrar el número de cédulas otorgadas, creando una presión más alta por parte de los indocumentados para regularizar su situación de cualquier manera que fuese.

En Colombia se montaron cierto número de pequeños talleres para producir pasaportes y cédulas de identidad falsificadas, usando nombres y números de cédulas de venezolanos fallecidos. Un reportero de la Cadena Capriles escribió que uno de estos falsificadores en

Cúcuta le había dicho: "Nuestros agentes consiguen los nombres y los números de cédulas de los difuntos en las funerarias y en los registros civiles, y una vez que los usamos los borramos de nuestras listas. Nuestras cédulas tienen validez por cinco años, que es el tiempo normal que dura una cédula de identidad venezolana, y después las renovamos cuando nos las solicitan".¹⁰

Mientras numerosos pequeños funcionarios han encontrado que los asuntos de inmigración son una mina de oro, los funcionarios venezolanos superiores se han vuelto muy preocupados porque el gran flujo de colombianos indocumentados puede haber impedido notablemente la capacidad del Gobierno venezolano de ejercer la soberanía sobre su propio territorio. Aunque estos funcionarios menosprecian los reportajes sensacionalistas de la prensa, según los cuales muchos indocumentados son de hecho reservistas del ejército colombiano, sin embargo, reconocen como problema que expulsar cientos de miles de indocumentados provocaría serias convulsiones internas dentro de Venezuela y también otra confrontación con Colombia. En discusiones internas acerca de este asunto se han encontrado ciertas analogías entre los colombianos indocumentados y las presiones demográficas causadas por las migraciones de los salvadoreños en la vecina Guatemala y Honduras, que provocaron la breve guerra entre Salvador y Honduras en 1969 y con ello destrozaron el Mercado Común Centroamericano.

El campo venezolano, sin embargo, está tan despoblado, que las migraciones colombianas pudieran continuar por algún tiempo sin causar perturbación alguna, si no fuera por la molesta disputa sobre el Golfo de Venezuela.

Las migraciones recientes de colombianos a Venezuela deben ser miradas en el contexto de esta incertidumbre. Es principalmente en razón de esta fácil y no ganada prosperidad petrolera por lo que los indocumentados colombianos han encontrado su difícil, ilegal, pero desesperadamente buscado lugar en el más rico país subdesarrollado del hemisferio, en una sociedad que se ha vuelto hiperurbanizada y en una economía exclusivamente dependiente del empleo gubernamental y en un alto ingreso per cápita petrolero para mantener la nómina pública en la expansión actual (cuanto a personas empleadas) estimada en alrededor del 6% anual.

Hablando en términos económicos, el indocumentado es justamente otra mercancía barata entre las importadas por la extraordinaria capacidad de la economía venezolana para comprar productos extranjeros. Políticamente, el colombiano gana más influencia a medida que echa raíces en Venezuela; obtiene, o parece obtener, una semi-legalidad, se casa con una venezolana o engendra hijos venezolanos y juega un papel cada vez más creciente en la economía del país. Idealmente, las dos vecinas economías debieran transformar su concubinato en un matrimonio, una formal integración económica que abrazara los problemas así del Golfo como del indocumentado, y que proveería más racional y dinámico empleo a los inmensos recursos capitales de Venezuela en un mercado que podría ser ensanchado inmediatamente de once a treinta y tres millones de personas. ¿Logrará el Pacto Andino este objetivo?

NOTAS

- (1) Los artículos de Carias para "El Nacional" fueron reimprimos después en un libro, *Por los Caminos Verdes* (1969), de cuya pag. 41 está tomada esta cita.
- (2) Véase Chi-Yi-Chen, *Movimientos Migratorios en Venezuela*. Caracas, 1969, p. 51.
- (3) Attilio Villarmosa, *Los Indocumentados Colombianos*. Caracas, 1969, p. 6.
- (4) Paul Montgomery, "Illegal Aliens Pose Ever-Deepening Crisis". *The New York Times*, Oct. 17, 1971, p. 1.
- (5) "Crítica situación en Maracaibo", *El Nacional*, Caracas, 19 enero 1971, p. 1.
- (6) Véase *El Nacional*, 20 enero 1971, p. B-12; *Panorama*, Maracaibo, 20 enero 1971, p. 24.
- (7) Véase, por ejemplo, "Una Verdadera Invasión" en *El Mundo*, Caracas, febrero 18, 1970, p. 10. Reproducido de la revista de Capriles Elite. A fines de octubre de

- 1971, el senador Capriles obtuvo asilo diplomático en la embajada nicaragüense de Caracas —el embajador era su yerno—, después de que un tribunal militar ordenó su arresto por publicar lo que se declaró ser documentos secretos del Ministerio de Defensa en que se daba cuenta de movimientos de tropas colombianas que implicaban acciones hostiles contra Venezuela. Capriles reclamó que su inmunidad parlamentaria había sido violada, mientras el ministro venezolano de Relaciones Exteriores sostenía que Nicaragua nunca había ratificado el Tratado Interamericano de 1954 que proveía asilo en las embajadas. Sin embargo, a Capriles se le permitió salir del país.
- (8) Carias, supra, p. 49.
- (9) *El Nacional*, 29 enero 1971, p. D-1.
- (10) Véase Humberto Peñaranda, "Una verdadera invasión". *El Mundo*, Caracas, febrero 18, 1970, p. 10.

CENTRO

GUMILLA



REVISTA

le ofrece

LOS HECHOS Y LAS IDEAS

| sobre |

COMUNIDAD NACIONAL

POLITICA

 **INTERNACIONAL**

 **MUNDO SOCIOECONOMICO**

 **MUNDO LABORAL**

 **ARTE Y CULTURA**

IGLESIA

EDUCACION



Revista de opinión y búsqueda de una Venezuela mejor

Av. Berrizbeitia, 14 - El Paraíso Apartado 29056 - Telf. 42.34.82 CARACAS 102 — VENEZUELA

COMO FUNCIONA EL CIEPE

CENTRO INDUSTRIAL EXPERIMENTAL PARA LA EXPORTACION

El CIEPE, Centro Industrial Experimental para la Exportación, ubicado en San Felipe, Estado Yaracuy, ha sido planificado para actuar sobre nuestra economía agro-industrial y aprovecharla al máximo, a fin de diversificar la producción e incrementar nuestras exportaciones.

Los principales objetivos del CIEPE son:

- Aumento en la exportación de alimentos procesados y sus derivados.
- Desarrollo de una industria procesadora de alimentos moderna y competitiva.
- Desarrollo de los sectores agrícola, pecuario y marino.
- Desarrollo de la educación profesional y adiestramiento del personal.

Para investigar la producción de alimentos y productos conexos, el CIEPE dispone de las siguientes instalaciones y servicios:

- Planta Piloto.
- Laboratorios Analítico, Microbiológico y de Bioquímica.
- Grupos de Investigación Económica, Economía Doméstica y Agronomía.
- Biblioteca.
- Núcleo de Ingeniería.
- Cocina Experimental.
- Talleres de Reparación y Mantenimiento.



De cuatro fuentes principales puede recibir el CIEPE las solicitudes para desarrollar nuevos productos. Estas fuentes pueden ser: 1. La industria procesadora de alimentos. 2. Los productores agrícolas, pecuarios o marinos. 3. Los promotores industriales. 4. Personal del CIEPE que aporte ideas y sugerencias para la investigación de nuevos productos.

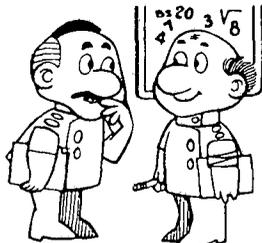
Supongamos que se trata de analizar muestras de determinadas materias primas que podrían ser objeto de aplicación industrial:



Las muestras se remiten para su investigación y desarrollo en los laboratorios, donde se procede a verificarlas y a determinar las variedades que puedan ofrecer mayor rendimiento y mejor calidad.



Luego, las muestras pasan a la Cocina Experimental, donde se procede a aderezarlas y prepararlas de acuerdo con las especificaciones de la Planta Piloto. La finalidad de estos ensayos consiste en determinar a través de pruebas organolépticas, el sabor, color, aroma, tiempo, métodos de cocción y pruebas de degustación.



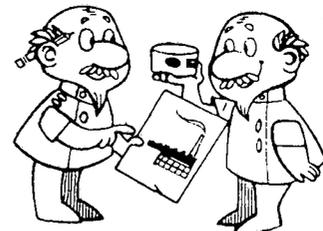
En la Planta Piloto, mediante la producción a escala de las muestras, se procede al estudio de costos, análisis y evaluación inicial de mercadeo, y luego se pasan al Grupo de Investigación Económica, para determinar costos, tendencias de consumo y se estudia su factibilidad económica, tras de lo cual se procede a una exhaustiva experimentación de mercados.



Si los resultados son positivos, se fijan normas sobre empaçado, distribución, precios y se realiza un estudio de factibilidad, con todas las recomendaciones indispensables para la cabal implementación del proyecto.



Hasta los más insignificantes detalles son tomados en cuenta para establecer de una manera clara y definitiva si los costos de producción guardan una relación aceptable con los precios del mercado internacional; y si desde un riguroso punto de vista científico y técnico, es recomendable o no la instalación de la planta industrial.



Esta metodología ofrece al inversionista o al promotor de nuevas industrias, la incomparable ventaja de una investigación seria y minuciosa con respecto a las posibilidades del proyecto, elimina todos los riesgos y asegura la eficacia de sus inversiones, garantizándole la colocación del producto.

CORPORACION VENEZOLANA DE FOMENTO  / CIEPE



Hielo EL TORO

CRISTAL

DE LARGA DURACION

TELEFONOS: 27.43 - 21.50

MARACAIBO - VENEZUELA

"LA LIBERAL"

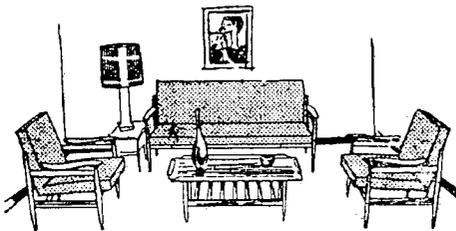
Esq. de Velázquez y Sucursales

Teléfonos:

45.23.39 - 45.24.39 - 45.25.39

45.24.75 - 45.25.66

La mueblería que se
enorgullece de
embellecer los
hogares venezolanos



Recibo Danés
Modelo exclusivo

Bs. 1.120

CERVEZA REGIONAL

MARACAIBO

PLOMERIA VENEZOLANA, s.r.l.

PLOVEN

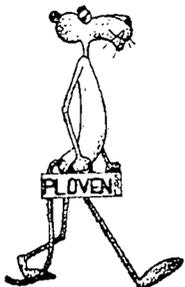
BOMBAS HIDRAULICAS
Y
CALENTADORES

PLOMERIA EN GENERAL
POLIZAS DE MANTENIMIENTO DE PLOMERIA
MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS

AVDA. 28B — N° 60-114

(LA LIMPIA) — MARACAIBO

TELEFONO: 75.733



PULIDORAS DE PISOS

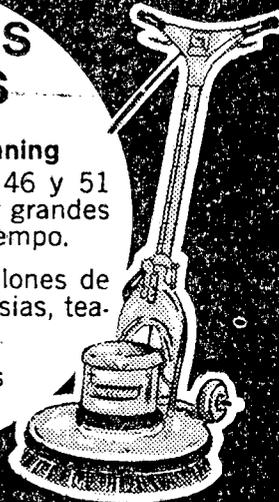
MINUTEMAN

de la American Cleaning

Con cepillos de 33-38-46 y 51
cm., para limpiar y pulir grandes
superficies, en menor tiempo.

Ideales para hoteles, salones de
venta, restaurantes, iglesias, tea-
tros, supermercado, etc.

Solicite informes



GEORGES ROCHE S.A.

Santa Teresa a Cipreses, 69. Telf. 454244

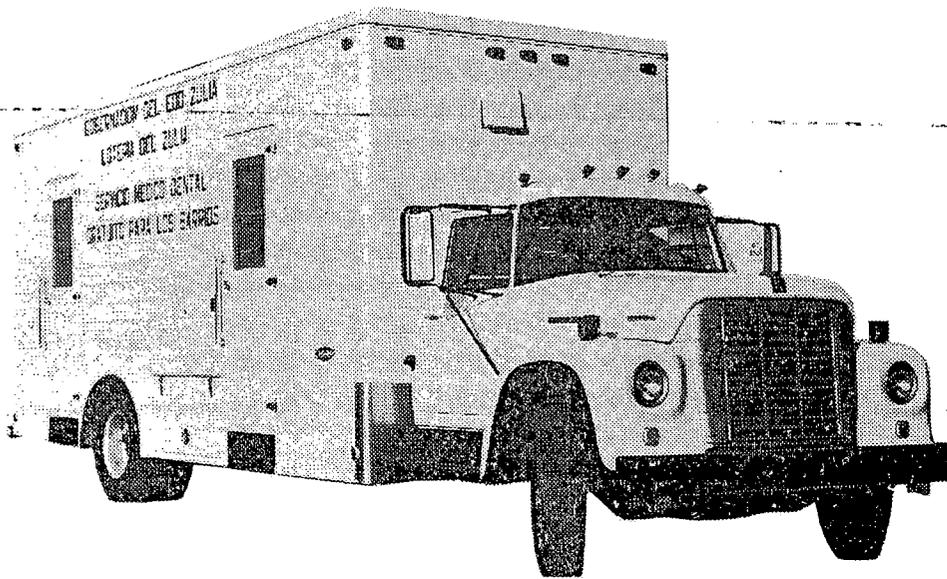
NUEVA VERSION DE

2 semáforo 2000

De 6 a 10 p.m.
(lunes a viernes)

De 12 m. a 10 p.m.
(sábado y domingo)

Centro Comercial Chacaito (sótano, local 1)



Al Servicio de su Pueblo....!

Siempre fiel a su consigna de solventar necesidades la Lotería del Zulia ha puesto en servicio un moderno Dispensario Móvil totalmente equipado para atender las consultas médicas y odontológicas de las barriadas Marabinas que por su reciente fundación o su repentino crecimiento demográfico aún tienen deficiencia de tales servicios.

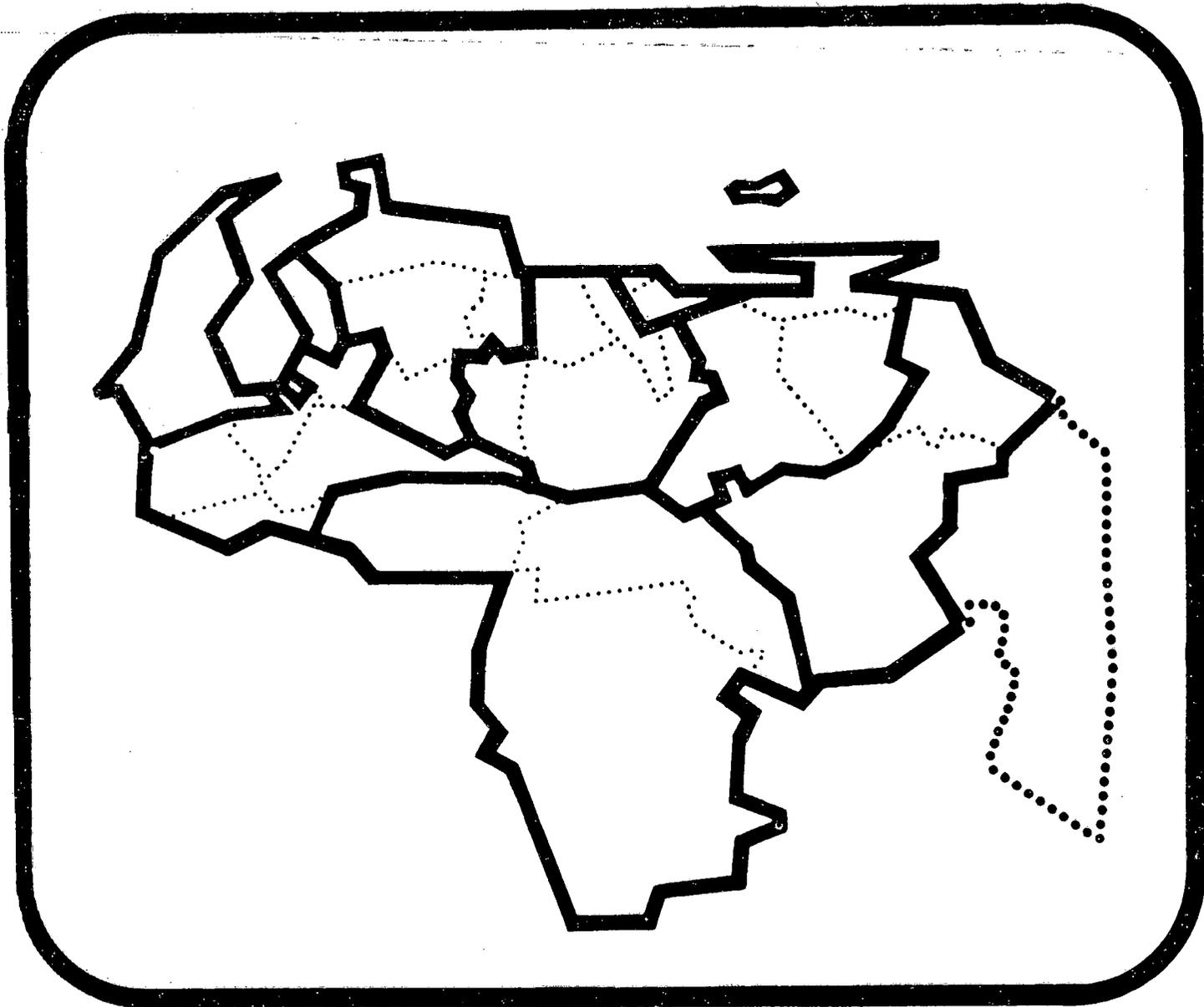
Esta Unidad, totalmente equipada con aire acondicionado, fue adquirida en los Estados Unidos a un costo de Doscientos veinte mil bolívares y su presencia en los mas apartados barrios de la ciudad sirve de diario recordatorio de la multiplicidad de servicios y de ayudas que, a través de la Lotería del Zulia, reciben diariamente la infancia necesitada, los ancianos, los ciegos, lisiados, cultura, bellas artes, educación, la población indígena, la investigación clínica, la vivienda rural y todas aquellas entidades, organizaciones o personas que precisen directamente de su ayuda social ó bien requieran de ésta para ayudar a otros.

Así, hoy más que nunca, la Lotería más sólida y antigua del país se honra a sí misma al hacerle honor a su lema.

MAS
OBRAS
SOCIALES

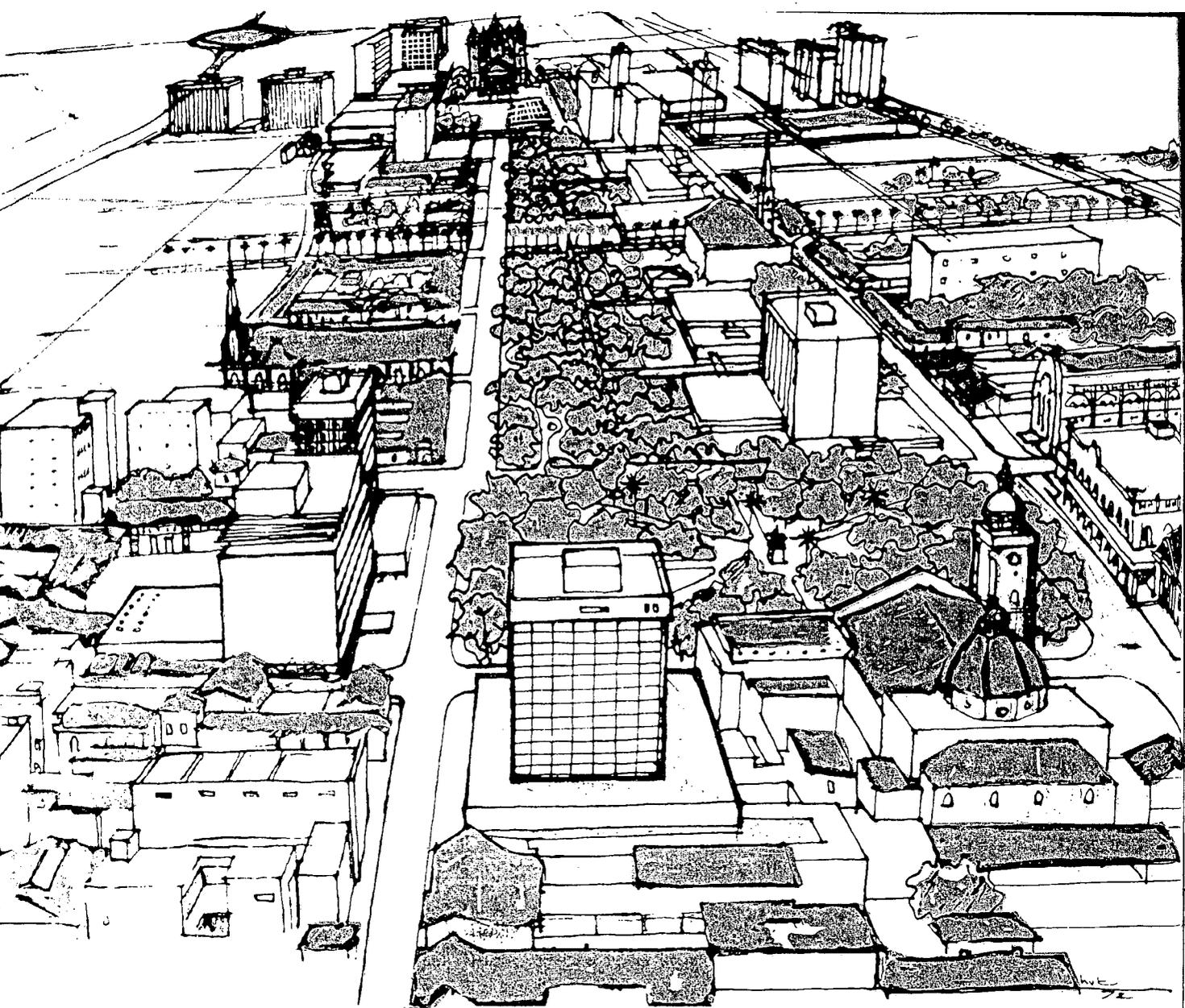


LOTERIA DEL ZULIA...la que más dá!



1° PLAN de DESARROLLO
de la REGION ZULIANA
1972-1974

DESARROLLO REGIONAL
para el
DESARROLLO NACIONAL



¡ un gigantesco paso hacia el nuevo Maracaibo!...

Este GOBIERNO, a través del BANCO OBRERO, ejecuta EL PASEO PEATONAL CIENCIAS para MARACAIBO.

Una hermosa zona verde que, reafirmando la tradición zuliana, revitaliza los perdidos valores sociales, culturales y económicos del CASCO URBANO.



Renovación Urbana
"El Saladillo"

